



ΚΥΘΗΡΑΪΣΜΟΣ

Έτος 10 (260)
(Περίοδος Γ)
Αρ. Φύλλου 1 (263)
Ιανουάριος 2005

ΜΗΝΙΑΙΑ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΚΥΘΗΡΙΩΝ
ΜΙΑ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΣΤΟΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ
ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΣΜΟΥ

e-mail:
info@kytheraismos.gr
web site:
http://www.kytheraismos.gr

ΓΡΑΦΕΙΑ ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ (ΒΑΣ. ΚΩΝ/ΝΟΥ) 81, 185 36 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ.: 210.4599414 FAX.: 210.4599415

Τοιμήσαμε Κυθηραϊκή Ιδέα Η νέα περίοδος μετεξέλιξης της σε διαδικτυακό εργαστήριο των Απανταχού Κυθηρίων

Πριν είκοσι πέντε χρόνια (Δεκέμβριος 1980) εμφανιζόταν στον Κυθηραϊκό Λαό μια εφημερίδα, με τίτλο «Κυθηραϊκή Ιδέα», που είχε σαν μέλημα και στόχο την καλλιέργεια της ιδέας του Κυθηραϊσμού, που άλλωστε σ' αυτόν ήταν αφιερωμένο και το πρώτο άρθρο της, δεσμευόμενη να τον υπηρετήσει σε όλες του τις εκφάνσεις.

Είκοσι πέντε χρόνια προσπάθειας ήταν αρκετά, για να γίνει η «Κ.Ι.» βήμα του Τσιριγώτη και αναπόσπαστο μέρος κάθε Κυθηραϊκής Οικογένειας, ήταν ουσιαστικά το προσώμο ενός πραγματικού πολυδιάστατου επαγγελματικού εντύπου.

Η Κυθηραϊκή Ιδέα, σαν πεδίο δράσης, σαν ορίζοντας σκέψης και σαν γεωγραφικός και νοηματικός στόχος συγκεκριμενοποιήθηκε στο Κυθηραϊκό στερέωμα με προσδοκίες και οράματα, ενώ η «Κυθηραϊκή Ιδέα» σαν εφημερίδα αποτελούσε το εργαλείο για την υλοποίηση αυτών των προσδοκιών και των οραμάτων.



Στα 25 αυτά χρόνια πιστεύουμε πως πετύχαμε να συγκεκριμενοποιήσουμε το «ΟΝΕΙΡΟ» που ήταν τα ΚΥΘΗΡΑ. Να το εμπλουτίσουμε και να το καλλιεργήσουμε. Ποτέ πριν στην ιστορία του νησιού δεν είχε δοθεί τέτοια έμφαση στον ιδεατό, το γαλήνιο και φανταστικό κόσμο του νησιού μας, το γεμάτο από την υπέροχη μυθολογία μας και την συνέχιση της φανταστικά εξαίσιας αλληγορίας στα γράμματα και τις τέχνες του νησιού μας. Ποτέ πριν δεν είχε φθάσει Κυθηραϊκός φορέας σε τέτοιο καταμερισμό. Στην ίδια περίοδο, πιστεύουμε πως πετύχαμε να οριοθετήσουμε την «ΑΛΗΘΕΙΑ» δηλ. την χθεσινή και σημερινή πραγματικότητα που λέγεται ΤΣΙΡΙΓΟ. Ποτέ πριν το Τσιρίγιο μας δεν αντιμετώπιζε με μεγαλύτερη μεθοδικότητα, τα μεγάλα προβλήματα της εποχής αυτής, των 25 χρόνων. Σ' αυτήν την προσπάθεια η «Κυθηραϊκή Ιδέα» ήταν ένας μεγάλος συμπαράστατης, βοηθός αλλά και πολλές φορές μπροστάρης.

(συνέχεια στη σελ. 17)

Ο Δημήτρης Λουράντος Νέος Αντιπρόεδρος Νομαρχιακού Συμβουλίου Πειραιά



Την Κυριακή 2 Ιανουαρίου 2005, συνεδρίασε το Νομαρχιακό Συμβούλιο Πειραιά και εξέλεξε Πρόεδρο για τη νέα διετία 2005-2006. Πρόεδρος του Νομαρχιακού Συμβουλίου εξελέγη ο Γιώργος Τσιριγής και Αντιπρόεδρος ο συμπατριώτης μας Νομαρχιακός Σύμβουλος - Εκπαιδευτικός Δημήτρης Λουράντος ενώ Γενικός Γραμματέας εξελέγη ο Γιάννης Μαρωνίτης.

Η εφημερίδα μας αλλά και κάθε Κυθηρίος συγχαίρει την εκλογή του συμπατριώτη μας και εύχεται καλή επιτυχία στο έργο του.

ΒΡΑΔΥΑ ΜΝΗΜΗΣ ΣΤΟΝ ΑΞΕΧΑΣΤΟ ΓΡΗΓΟΡΗ ΚΑΣΙΜΑΤΗ

ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ

Βραδυά μνήμης οργάνωσε στο Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πειραιά η Κυθηραϊκή Αδελφότητα Πειραιώς - Αθηνών για τον αξέχαστο Γρηγόρη Κασιμάτη στις 3 Νοεμβρίου,



(συνέχεια στη σελ. 4)

ΓΙΑ ΤΟ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΚΟ ΕΠΙΣΤΟΛΗ - ΑΝΑΦΟΡΑ ΚΑΤΟΙΚΩΝ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

Εμείς, οι υπογράφωντες κάτοικοι της νήσου Αντικυθήρων του νομού Πειραιά, έχουμε να αναφέρουμε τα εξής: στα Αντικύθηρα, εδώ και λίγους μήνες συμβαίνει το εξής περιεργό με το επιδοτούμενο πλοίο «ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ» της εταιρίας ANEN LINEΣ. Ενώ στο λιμάνι των Αντικυθήρων ο μόνος καιρός που μπορεί να εμποδίσει την προσέγγιση του πλοίου στο λιμάνι μας είναι ο ισχυρός βορριάς, το πλοίο αυτό δεν έχει πραγματοποιήσει ΚΑΜΙΑ προσέγγιση με ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ καιρό, παραπάνω από 4 μποφόρ.

(συνέχεια στη σελ. 3)

Ο Ιωάννης Κασιμάτης αστυνομικός δ/ντής του αεροδρομίου Κένεντυ (JFK) Νέας Υόρκης.

Ανέλαβε πριν λίγες μέρες τα καθήκοντα του, ως αστυνομικός δ/ντής του αεροδρομίου Κένεντυ (JFK), ο πολύ γνωστός συμπατριώτης μας και φίλος διάσωσης πολλών Αμερικανών, στο Παγκόσμιο Υπόγειο, την 11η Σεπτεμβρίου 2001, ενώ έχασε εκεί τον αβείο της συζύγου του.



Ο Γιάννης Κασιμάτης με τον Αρχιεπίσκοπο Αμερικής Δημήτριο εφημέριό από τους κατεστραμμένους δίδυμους πύργους στη Νέα Υόρκη

(συνέχεια στη σελ. 16)

Η πρόταση του Μήνα

Μετά τις πολλές προσπάθειες που έγιναν για την ανέλκυση του περιβόητου ναυαγίου Διακόφτι και την μη ανέλκυση και απομάκρυνση του «φυτευτού» πια πλοίου εκεί, θα ήθελα να προτείνω την διατήρηση και συντήρησή του ως αξιοθέατου της περιοχής και την μετατροπή του ως χώρου αναψυχής και διασκέδασης για την προσέλκυση τουριστών, αφού ληφθούν σοβαρά υπόψη το θέμα της ρύπανσης της ευρύτερης περιοχής καθώς και η σωστή στήριξη του σκάφους.

Η πρόταση ανήκει στην συμπατριώτισσα κα Μαγδαληνή Βαλοαμάκη

Μήνυμα Δημάρχου Κυθήρων

Αγαπητοί συμπατριώτες και συμπατριώτισσες,
Σε λίγο ξημερώνει η πρώτη μέρα του νέου χρόνου και μαζί του ξημερώνει μια καινούρια ελπίδα για το νησί μας και για το κόσμο ολόκληρο.
Είναι βέβαια πραγματικότητα ότι ζούμε σε δύσκολες εποχές κυρίως από την

(συνέχεια στη σελ. 15)

Δρομολογείται Ο/Γ

κλειστού τύπου για Νεάπολη - Κύθηρα
από τους Γ. Ξηνταράκο - Α. Ράικο

Όπως πληροφορηθήκαμε εντός των ημερών δρομολογείται Ο/Γ κλειστού τύπου, πολύ πρόσφατης ναυπήγησης χωρητικότητας 90 αυτοκινήτων. Είναι το «Άγιος Ανδρέας», και δρομολογείται από τους Κυθηρίους επιχειρηματίες Ανδρέα Ράικο και Γιώργο Ξηνταράκο. Φαίνεται πως στο θέμα αυτό μεγάλη ήταν η συμβολή του Υφυπουργού Εθνικής Αμύνης και Βουλευτή της περιφέρειάς μας Βασίλη Μιχαλολιάκου.

(νέωτερο στο επόμενο φύλλο)

MAIN NEWS

By Helen Tzortzopoulos

The weeks have whizzed past and we are already into December. The myriads of twinkling lights and the festive decorations adorning the city of Athens' main thoroughfares and shop windows give fair warning that Christmas is drawing near. No doubt everyone is starting to make his or her plans for their Christmas getaway. Should you be planning to travel to Kythera for the Christmas / New Year break I would suggest you change your venue. Chances are you

(continued to page 11)

Καταθέσεις Συνδρομών:
(ΕΘΝ. ΤΡΑΠΕΖΑ) 189/94662825

Kapsali

A Greek Taverna
A Mediterranean Cafe
A Family Restaurant
A Place of Relaxation

Music, Wine, Smiles & Dine
Fun for the whole family

Live Greek Band & Belly Dancer

every Friday & Saturday night!

"All welcome to join in"

Mediterranean cuisine including a large variety of steaks, seafood, pasta dishes and salads. Children's meals also available.

Kapsali is fully licensed and open for lunch and dinner seven days.

For further information please contact us on:
Tel: 07 3040 9901
Fax: 07 3040 4137
Southbank Parklands
South Brisbane, QLD 4101
PO Box 18, South Bank QLD 4101



ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

Επιστολές στον "Κυθηραϊσμό"

Κύριε Διευθυντά της εφημερίδας,

Σας αποστέλλω συνημμένα αντίγραφο της επιστολής μου, την οποία κοινοποίησα στο Δημοτικό Συμβούλιο της 3/12/2004 και στην οποία ανέφερα τους λόγους για τους οποίους ήταν αδύνατο να παραβρεθώ, ταυτόχρονα δεν επεσήμανα κάποιους έντονους προβληματισμούς μου, όσον αφορά την εύρυθμη λειτουργία των Δημοτικών Συμβουλίων.

Επειδή η επιστολή μου δεν αναγνωρίστηκε όπως ορίζει ο κανονισμός λειτουργίας του Δημοτικού Συμβουλίου, πριν την έναρξη των διαδικασιών αλλά μετά το τέλος αυτών και ως εκ τούτου εκτιμώ ότι δεν ενημερώθηκε ο Κυθηραϊκός λαός, παρακαλώ για την δημοσίευσή στην εφημερίδα σας της εν λόγω επιστολής μου. Επιφυλάσσομαι δε αφού ενημερωθώ με σαφήνεια για το τι ακριβώς ειπώθηκε κατά την ανάγνωση της εν λόγω επιστολής, να επανέλθω σε επόμενο φύλλο σας.

Σας ευχαριστώ,
Αγγελική Κασμάτη
Δημοτική Σύμβουλος Κυθήρων

ΑΓΓΕΛΙΚΗ ΚΑΣΙΜΑΤΗ
ΔΗΜΟΤΙΚΗ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ 07-12-2004
ΓΕΡΟΥΛΑΝΟ Υ 40 ΑΛΙΜΟΣ
ΤΗΛ: 6944-660225, 210-9828232

Κον Γεώργιο Γάτσιο
Πρόεδρο Δημοτικού Συμβουλίου Κυθήρων

Κύριε Πρόεδρε,
θα ήθελα να ενημερώσω εσάς και τα μέλη του Δημοτικού Συμβουλίου, ότι λόγω επαγγελματικών υποχρεώσεων, είναι αδύνατο να παραστώ στη σημερινή συνεδρίαση του Δημοτικού Συμβουλίου, αν και η πρόσκληση μου κοινοποιήθηκε τη Παρασκευή 03/12/2004, ώρα 14:22. Παρακάτω θα εξηγήσω γιατί αναφέρω αυτή τη λεπτομέρεια, ταυτόχρονα όμως με διακατέχει έντονος προβληματισμός για το τι τελικά προσφέρουμε ως Δημοτικό Συμβούλιο. Βάση του Δημοτικού και Κοινοτικού Κώδικα άρθρο 108 είμαστε υποχρεωμένοι ως Δημοτικό Συμβούλιο να συνερχόμαστε κάθε μήνα.

Σας αναφέρω χρονικά τα Δημοτικά Συμβούλια που έχουν γίνει μέχρι σήμερα τακτικά και έκτακτα για το 2004:

- | | | |
|---------------|---------------|---------------|
| 1) 28-01-2004 | 2) 24-02-2004 | 3) 18-03-2004 |
| 4) 29-04-2004 | 5) 02-06-2004 | 6) 10-06-2004 |

7) 21-07-2004 8) 03-08-2004
9) 01-10-2004

Αν εξαιρέσουμε το Δ.Σ. της 28-01-2004 και της 21-07-2004, που ήταν έκτακτες συνεδριάσεις, θα δούμε ότι από τον μήνα Απρίλιο και μετά γίνονται συνεδριάσεις κάθε δίμηνο. Αυτό έχει σαν αποτέλεσμα να μαζεύονται τα θέματα, να φτάνουν τα 60-70 κάθε φορά εκτός από τα προ ημερησίας και μετά να τρέχουμε να προλάβουμε να τα εξαντλήσουμε σε πέντε ή επτά ώρες ή και πολλές φορές να καταλήγουμε σε δεύτερη μέρα για τη συνέχιση της διαδικασίας. Μου θυμίζει πως όταν ο βοσκός σφυριάζει τα πρόβατα, αυτά τρέχουν. Κι επειδή προσωπικά δεν αισθάνομαι πρόβατο κανενός, για τελευταία φορά σας ζητώ να ορίσετε συγκεκριμένη μέρα κάθε μήνα για να μπορούμε να συμμετέχουμε.

Υπήρξαν στο παρελθόν περιπτώσεις που εγώ και οι συνάδελφοι μου της Αντιπολίτευσης, έχουμε ζητήσει όχι μόνο την ενημέρωση για θέματα που αφορούν τον τόπο μας, αλλά και τα συμβούλια να γίνονται σε τακτά χρονικά διαστήματα όπως ο Νόμος ορίζει. Τότε, επειδή δεν είχαμε μεταφερθεί στο κτίριο του Δήμου και γινόντουσαν στον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο, το χρησιμοποιούσατε ως δικαιολογία και μας απαντούσατε ότι αυτό θα είναι εφικτό όταν το κτίριο τελειώνει. Το κτίριο τελείωσε κι ακόμη περιμένουμε να ακολουθήσετε το Κώδικα,

Αναφέρομαι τώρα στην μέρα και την ώρα που έλαβα τη πρόσκληση μέσω φαξ. Όταν εσείς αποφασίζετε να γίνει συμβούλιο Τρίτη, στέλνετε τη πρόσκληση Παρασκευή μεσημέρι και μεσολαβεί Σαββατοκύριακο, όπου ο Δήμος είναι κλειστός κι απομένει μόνο η Δευτέρα για να πάρει ο εκπρόσωπος μας ότι στοιχία χρειαζόμαστε, για να έχουμε άποψη στο Δ.Σ. Αυτό σημαίνει ότι εσείς παίζετε ταμπούρλο κι εμείς πρέπει να χορεύουμε. Προσωπικά αρνούμαι.

Ο Νόμος ορίζει την ενημέρωση των Δημοτικών Συμβουλίων 3 ημέρες πριν το συμβούλιο.

Αλλά αν στο τριήμερο μεσολαβεί Σαββατοκύριακο, τότε το πνεύμα του νόμου καταστρατηγείται.

Και μην μου ρίξετε την ευθύνη ότι τάχα μένω στην Αθήνα και άρα εγώ φταίω και δεν ενημερώνομαι, διότι έχω αποδείξει στο παρελθόν ότι έχω απουσιάσει ελάχιστες φορές από τις συνεδριάσεις και πάντα λόγω επαγγελματικών υποχρεώσεων.

Εξάλλου υπάρχουν συνάδελφοι Δημοτικοί Σύμβουλοι μόνιμοι κάτοικοι Κυθήρων οι οποίοι έχουν απουσιάσει κι εκείνοι λόγω υποχρεώσεων από τα Δ.Σ..

Θα σας θυμίσω πως έχουμε ευθύνη απέναντι στον Κυθηραϊκό λαό, να είμαστε συνεπείς στις υποχρεώσεις μας και να επαγρυπνούμε για τα προβλήματα του. Προσωπικά δεν αισθάνομαι ότι ανταποκρινόμαστε σε αυτό.

Υπάρχουν αρκετές φορές που ως Δήμος η παρουσία μας ήταν ανύπαρκτη κι αυτό γιατί γνωρίζατε και δεν ενημερώσατε και φυσικά ο Δήμος δεν εκπροσωπήθηκε.

Χαρακτηριστικότατο παράδειγμα πέρυσι στο Υπουργείο

Εμπορικής Ναυτιλίας, που είχε δημιουργηθεί θέμα με το πλοίο και ήταν όλοι οι εκπρόσωποι των άλλων Δήμων εκτός από τον δικό μας.

Πόσα άλλα θέματα υπήρξαν όπου η Αντιπολίτευση δεν ενημερώθηκε;

Τέτοιου είδους θέματα απαιτεί να τυχουν μεγίστης προσοχής και αντιμετώπισης.

Ουδέποτε έχει γίνει αυτό μέχρι σήμερα. Χαρακτηριστικότατο παράδειγμα στη σημερινή συνεδρίαση είναι η «έγκριση Απολογισμού Δήμου Κυθήρων έτους 2003» το οποίο είναι το νούμερο δύο ανάμεσα σε άλλα 66. Πιστεύετε ότι ένα τόσο σημαντικό θέμα ανάλυσης του τι έγινε οικονομικά και υλικά το προηγούμενο έτος μπορεί να συζητηθεί έτσι απλά μαζί με τόσα άλλα; Ή γίνεται ευκολότερα γιατί είναι δεύτερο κατά σειρά στα ημερησικά θέματα; Με την ίδια ευκολία που μαζεύτηκαν 68 θέματα ημερησικά διάταξης υπάρχουν άλλα τόσα προ ημερησικά.

Συνοψίζοντας τα παραπάνω και με γνώμονα την ανάπτυξη και την ευημερία του νησιού μας, καλό θα ήταν να αντιμετωπίζουμε τη λειτουργία του θεσμού του Δημοτικού Συμβουλίου με τον δέοντα σεβασμό, γιατί αυτό αποτελεί την ελάχιστη απόδειξη συνέπειας από μέρους μας προς την εντολή που μας έδωσαν οι συμπολίτες μας.

Κύριε Πρόεδρε, μπορεί κατά νόμο να είστε υπεύθυνος για τη λειτουργία του Δημοτικού Συμβουλίου, αλλά ηθικά αντισταθμίζετε της κακής λειτουργίας του, πιστεύω ακράδαστα ότι είναι ο Δήμαρχος μας.

Αγαπητοί συνάδελφοι,
Έχουμε μπροστά μας μία ολόκληρη διετία. Για να γίνουν έργα υποδομής και το Τσιρίγιο μας να γίνει καλύτερο, πρέπει να υπάρχει ενότητα και ομοψυχία. Δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται ο Δήμος με τη λογική «ποιος έχει το μαχαίρι να κόψει το καρβέλι». Όλοι μαζί πρέπει να έχουμε κοινούς στόχους, έτσι ώστε να οδηγήσουμε το νησί μας που τον αγαπούμε σε νέους δρόμους ανάπτυξης και ευημερίας.

Αγγελική Κασμάτη
Δημοτική Σύμβουλος Κυθήρων

Κοινοποίηση

Κον Μανιάτη Χαράλαμπο
Γενικό Γραμματέα Περιφέρειας Αττικής
Ευαγγελίστριας 2
Τ.Κ. 10563
Αθήνα
ΦΑΞ 210-3246167

(Σ.Σ.) Η στήλη είναι ανοικτή στον κ. Πρόεδρο του Δημοτικού Συμβουλίου και σε κάθε ενδιαφερόμενο

“ΚΥΘΗΡΑΪΣΜΟΣ” Μηνιαία Εφημερίδα

Έδρα
ΦΡΑΤΣΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

Εκδίδεται από το
Ινστιτούτο του Κυθηραϊσμού

Ιδρυτής:
ΑΝΤΩΝΗΣ Θ. ΜΑΡΣΕΛΟΣ
Ιδιοκτήτης:
ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΣΜΟΥ
Εκδότης - Διευθυντής:
ΗΛΙΑΣ Α. ΜΑΡΣΕΛΟΣ

Γραφεία:
ΗΡΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 81
ΠΕΙΡΑΙΑΣ, Τ.Κ. 185 36
ΤΗΛ.: 210 - 45.99.414
FAX: 210 - 45.99.415
Εκτύπωση:
Εμμανουήλ Ι. Παπαδόπουλος

ΣΥΝΑΡΟΜΕΣ

Καταθέσεις:
Εθνική Τρ.: 189/94662825

Εσωτερικού: 20 ΕΥΡΩ

Εταιρειών - Συλλόγων: 30 ΕΥΡΩ

Αυστραλίας: 80 δολ. Αυστραλίας

Αμερικής: 50 δολ. Αμερικής

Ευρώπη - Λουπές Χώρες:

60 Ευρώ

Τιμή Φύλλου: 0.44 ΕΥΡΩ

www.kytheraismos.gr/kythidea/

Εφημερίδα

που δεν επιστρέφεται καθίσταται

αποδεκτή.

Χειρόγραφα δημοσιευμένα ή μη

δεν επιστρέφονται.

Τα ενυπόγραφα

άρθρα εκφράζουν τους

Εφημερίδα



ΚΥΘΗΡΑΪΣΜΟΣ

Κάθε μήνα
ανανεωμένη

με
24 σελίδες

Έγχρωμη!!

Μια τσιριγώτικη
επίσκεψη
κάθε μήνα
σε κάθε
κυθηραϊκή
οικογένεια



ΟΛΕΣ ΟΙ ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ ΤΟΥ “ΤΑΞΙΔΙ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ”
ΤΩΡΑ... ΣΤΟ INTERNET ΔΩΡΕΑΝ

www.kytheraismos.gr/kythidea/gr/commerce.asp



**ΘΕΝΕΤΕ ΝΑ ΤΗΛΕΦΩΝΗΣΕΤΕ ΑΠΟ ΤΗΝ
ΕΛΛΑΔΑ ΣΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ**

ΣΤΟ BRISBANE

00617 + αριθμός τηλεφώνου

ΣΤΟ SYDNEY:

00612 + αριθμός τηλεφώνου

ΣΤΗΝ CANBERRA:

00612 + αριθμός τηλεφώνου

ΣΤΗ ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ:

001-718 + αριθμός τηλεφώνου

001-518 + αριθμός τηλεφώνου

Παρακαλούμε αν επιθυμείτε να δημοσιεύ-
σουμε και κάποια άλλη περιοχή, ενημε-
ρώστε μας.

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

ΓΙΑ ΤΟ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΚΟ ΕΠΙΣΤΟΛΗ-ΑΝΑΦΟΡΑ ΚΑΤΟΙΚΩΝ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

(συνέχεια από τη σελ. 1)

Αποτέλεσμα αυτού είναι το νησί μας να μείνει απογλεισμένο για μεγάλα χρονικά διαστήματα και πάνω από 15 μέρες, να ταλαιπωρούνται οι επιβάτες που ταξιδεύουν με αυτό, να παρουσιάζονται στο νησί ελλείψεις, στα τρόφιμα, φάρμακα κ.λπ. Το πιο εξοργιστικό από όλα είναι ότι το πλοίο αυτό δεν προσπαθεί καν να μπει στο λιμάνι για να προσεγγίσει, αλλά περνά μιλιά μακριά χωρίς να κάνει καμία προσπάθεια. Απλώς ο καπετάνιος παίρνει τηλέφωνο στο νησί και λέει ότι δεν μπορεί να πιάσει λόγω καιρού.

Έφτασε στο σημείο μάλιστα μία φορά, στις 9.12.2004, ημέρα Πέμπτη, που εκτελούσε το δρομολόγιο Κύθηρα - Αντικύθηρα και ενώ στο λιμάνι μας εκείνη την ώρα παρατούσε μπανάνα και δεν υπήρχε κανένα πρόβλημα προσεγγίσεως, και ενώ αναχώρησε από Κύθηρα για Αντικύθηρα στις 16:30, στα μέσα της διαδρομής και ώρα 17:30 να διακόψει το δρομολόγιο του και να γυρίσει πίσω στα Κύθηρα ισχυριζόμενος ότι δεν μπορεί να δέσει στο λιμάνι μας.

Η συμπεριφορά του καπετάνιου και ορισμένων μελών του πληρώματος είναι απαράδεκτη και εξοργιστική, προς τους επιβάτες του πλοίου τις ελάχιστες φορές που έχει προσεγγίσει. Μία απ αυτές, μέλος του πληρώματος απευθυνόμενο σε επιβάτη από τα Αντικύθηρα, που ταξίδευε τον είχε: «Πάλι εσύ ταξιδεύεις, τι το πέρασες το πλοίο για πιάς».

Τον τελευταίο μήνα Δεκέμβριο και ενώ σύμφωνα με το δρομολόγιο του πλοίου, έχει 7 προσεγγίσεις εβδομαδιαίως στο λιμάνι μας, αυτό προσέγγισε μόνο 7 φορές μέχρι στιγμής χωρίς να κάνει καμία προσπάθεια και περνώντας μιλιά μακριά από το λιμάνι.

Εμείς οι υπογράφοντες κάτοικοι των Αντικυθήρων ζητούμε από το Υ.Ε.Ν. τα εξής:

Α. να εξαναγκάσει την εταιρία ANEN LINEΣ να προσλάβει έναν ικανό καπετάνιο όπως είχε παλαιότερα που ανέμεινε και να μπορεί να προσεγγίσει στο λιμάνι μας με λιμάνι μας που το επηρεάζει μόνο ο ισχυρός βορριάς να λέει ο καπετάνιος ότι δεν μπορεί να προσεγγίσει με 5 μποφόρ νότια.

Β. Το επιδοτούμενο από το ελληνικό Δημόσιο πλοίο «ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ» να επιδοτείται μόνο όταν προσεγγίζει στο λιμάνι μας ή όταν κάνει προσπάθεια προσεγγίσεως. Δεν είναι δυνατόν να παίρνει την επιδότηση ακόμα και

όταν γυρίζει πίσω στο μέσο της διαδρομής.

Εμείς οι κάτοικοι των Αντικυθήρων είμαστε αγανακτισμένοι με την συνεχιζόμενη αυτή κατάσταση που αναμένεται να επιδεινωθεί όσο περνάει ο χειμώνας. Δεν μπορούμε να κάνουμε άλλη υπομονή με τον συγκεκριμένο καπετάνιο, πλοίο και εταιρία. Ελπίζουμε το Υ.Ε.Ν. να επιληφθεί άμεσα του προβλήματος αυτού και να δοθεί μία λύση.

Αντικύθηρα 18-12-2004

Ακολουθούν υπογραφές των κατοίκων του νησιού.

ΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΕΣ του "Κυθηραϊσμού"

Μαζί με την πιο μεγάλη μας συγνώμη για τις υπερβολικές καθυστερήσεις της Κυθηραϊκής Ιδέας, θα θέλαμε να διαβεβαιώσουμε τους αγαπητούς μας συμπατριώτες ότι οι συνδρομητές της "Κ.Ι." είναι αυτόματα και συνδρομητές του "Κυθηραϊσμού", ο οποίος πλέον ως φυσικός διάδοχός της έχει μεγαλύτερη ευελιξία κινήσεων αφού ανήκει σε μη κερδοσκοπικό οργανισμό. Έτσι:

1) Διατηρεί την ετήσια συνδρομή στα 20 ευρώ σταθερή για τα τρία επόμενα χρόνια (2005, 2006, 2007) ενώ δεν αλλάζει το σύστημα με την ΔΩΡΕΑΝ συνδρομή των Κυθήρων.

2) Καθιερώνει την αυτόματη εγγραφή των συνδρομητών στο Ινστιτούτο του Κυθηραϊσμού (χωρίς καμία επιβάρυνση) για συνεχή ενημέρωση των δραστηριοτήτων του.

3) Προσφέρει στα μέλη του άμεση και διαρκή πρόσβαση στο Αρχείο "Κυθηραϊκής Ιδέας" και "Κυθηραϊσμού" στις αγγελίες του, στο φωτογραφικό υλικό, στην βιβλιογραφία κλπ.

4) Έχει στη διάθεση κάθε συμπατριώτη μας (δωρεάν) ηλεκτρονικό ταχυδρομείο για να λαμβάνει επιστολές και μηνύματα.

5) Αποστέλει την εφημερίδα μας στους συμπατριώτες μας, οπουδήποτε στον πλανήτη με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο (e-mail) ενώ προετοιμάζει τον ηλεκτρονικό εξοπλισμό του Ινστιτούτου ώστε κάθε συμπατριώτης μας να μπορεί να επικοινωνεί με συγγενείς και φίλους στην Αλλοδαπή σε χρόνο μηδέν.

ΧΡΥΣΟΥΛΑ Α. ΖΑΧΟΥ

Δικηγόρος στον Άρειο Πάγο

Κύθηρα - Κάλαμος, τηλ.: 27360-31802-31812

Αθήνα: Ανδρούτσου 13 Αγ. Παρασκευή

τηλ.: 210.6041532, 210.7474618

210.7474621, 210.7474625

φαξ: 210.7474651

Παραδοσιακός ξενώνας

ΠΟΡΦΥΡΑ

Θ.Σ. & Α. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ Ο.Ε.

Προσφέρεται για όλο το χρόνο
γιατί διαθέτει Κεντρική Θέρμανση

Ποταμός - Κύθηρα, Τηλ.: 27360-33329, 33924 (fax)
Αθήνα, Τηλ.: 210 4134058 - 210 9215278

ΔΡΑΚΑΚΗΣ TOURS

ΓΡΑΦΕΙΟ ΓΕΝΙΚΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΠΟΥΑΜΑΝ - ΤΑΞΙ

ΕΚΔΡΟΜΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ - ΔΩΜΑΤΙΩΝ

Λιβάδι, κύθηρα, τηλ.: (27360)31160-31860, fax:(27360) 31760

αθήνα, τηλ.: 210.2137237, 6932415266, 6944746246, 6944840497

e-mail: drakakis@otenet.gr

ΑΜΕΣΕΣ ΚΑΙ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΤΟΥ ΒΟΥΛΕΥΤΗΣ ΤΗΣ Ν.Δ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΗ ΜΕΛΑ

ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΠΑΡΑΜΟΝΗΣ ΤΟΥ ΙΑΤΡΟΥ- ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΥ κ.ΤΑΒΛΑΡΙΔΗ

Οι κάτοικοι των Κυθήρων ευχαριστούν τον Βουλευτή της Ν.Δ. κ. Παναγιώτη Μελά, διότι με τις άμεσες ενέργειες του, υπογράφηκε η σύμβαση παραμονής στο Νοσοκομείο των Κυθήρων του χειρουργού και Θεοδώρου Ταβλαρίδη.

Έτσι το Νοσοκομείο μας συνεχίζει να έχει χειρουργό ιατρό και οι ασθενείς με χειρουργικό πρόβλημα που αντιμετωπίζεται στο Νοσοκομείο, δεν χρειάζεται να μεταφερθούν σε Νοσοκομείο της Πελοποννήσου ή των Αθηνών και να υφίστανται μεγάλη ταλαιπωρία.

Η άμεση υπογραφή της νέας σύμβασης οφείλεται στην αποτελεσματική επικοινωνία που είχε ο κ. Μελάς με την Διευθύντρια του Υπουργείου Υγείας, το Γενικό Γραμματέα αλλά και τον αρμόδιο Υπουργό.

Από πατέρα σε γιο συνεχίζουμε την παράδοση

ΞΥΛΟΥΡΓΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ

ΜΑΣΤΟΡΕΜΑΤΑ Ο.Ε.

ΚΩΣΤΑΣ Θ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ (ΠΡΑΠΠΑΣ)

1 Μελαμίνες MDF - Κομμένες στα μέτρα σας

Ντουλάπες ντυροματιών

1 Έπιπλα κουζίνας - σιδηρικά - Εργαλεία

1 Χρώματα - Εξαρτήματα Ραφιών ELEMENT SYSTEM - Πόμολα

1 Κουρτινόξυλα - Ιδέες για κατασκευή

ΜΑΛΥΤΟΥ & ΜΥΡΙΦΥΤΟΥ 46-48

(Όπισθεν ΟΤΕ Νίκαιας) τηλ. 210.4922197, φαξ 210.4902377

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΝΙΚ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

Αριστοτέλους 1-3 και Σωτήρος,

(1ος όροφος) Πειραιάς 18535

(Όπισθεν Δημαρχείου)

Τηλ.: 210-4127646, 210-4126230

Γεώργιος Χαράλ. Γεωργιάς

Δικηγόρος

(Ειδίκευση στο Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Δίκαιο
στο Παν/μιο του EXETER, U.K.)

Γραφείο: Ηπείρου 6, Αθήνα -

Τηλ.: 210.8256916, fax: 210.8256223



3 Ταχύτητα σε 30 λεπτά

3 Κορυφαία ποιότητα

3 Digital επεξεργασία

3 Αξεσουάρ

3 Φωτογραφικές Μηχανές

3 Ψηφιακές εκτυπώσεις

3 Μεγεθυώσεις

3 Επαγγελματικές εργασίες

PHOTO
EXPRESS
30'
ΔΕΙΤΑ

PHOTO GERIGO

ΒΑΛΕΡΙΟΣ Χ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ

ΧΩΡΑ-ΚΥΘΗΡΑ, ΤΗΛ.: 27360- 31226 - 31633



ΟΙ ΑΓΓΕΛΙΕΣ ΣΤΟ INTERNET

<http://www.kytheraismos.gr/kythidea/aggelies.asp>

NEW MODELS

PANAYOTIS

AG. PELAGIA
AIR PORT
TSIKALARIA
KYTHIRA
KAPSALI

RENT A CAR - MOTORENT - BICYCLE
CANOES - PEDALBOATS
SCHOOL WATER SKI

PANAYIOTIS S. DEFTEREVOS

ΧΩΡΑ Τ.Κ. 80100 - ΚΥΘΗΡΑ

CHORA 27360 31904 • TSICALARIA 27360 31551 • AIR PORT 694 228757

ΠΡΩΤΟΠΟΡΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΑΠΟ ΤΟ 1981 ΜΕ ΚΑΙΝΟΥΡΙΟ ΠΑΝΤΟΤΕ
ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ & ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΣΕ ΟΛΟ ΤΟ ΝΗΣΙ (ΚΑΨΑΛΙ,
ΧΩΡΑ, ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ, ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ, ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ)

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΔΙΑΘΕΣΗ (ΠΑΡΑΔΟΣΗ - ΠΑΡΑΛΑΒΗ) ΟΧΗΜΑΤΩΝ
ΣΤΟ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΤΗΛΕΦΩΝΑ
ΚΑΨΑΛΙ: 27360.31600, FAX: 27360.31789
ΧΩΡΑ: 27360.31004
ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ: 27360.31551,
ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ κιν.: 6944.263757
e-mail: panayoti@otenet.gr

ΒΡΑΔΥΑ ΜΝΗΜΗΣ ΣΤΟΝ ΑΞΕΧΑΣΤΟ ΓΡΗΓΟΡΗ ΚΑΣΙΜΑΤΗ

(συνέχεια από τη σελ. 1)

παρουσία του Μητροπολίτη Κυθήρων κ. Κύριλλου, των τέως Υπουργών και Φίλων του Γρηγόρη, Γεράσιμου Αρσένη, Μανώλη Μπεντενιώτη, Θεόδωρου Κοτσώνη και πολλών συμπατριωτών μας. Η αίθουσα του Επιμελητηρίου είχε διατεθεί ευγενώς από τον πρόεδρο του Εμπορικού Επιμελητηρίου

Πειραιά συμπατριώτη μας Γιώργο Κασιμάτη.

Παραβρέθηκαν επίσης η Έπαρχος Κυθήρων κα Χριστίνα Φατσέα, εκπρόσωποι του Δήμου, εκπρόσωποι Κυθηραϊκών σωματείων και πλήθος συμπατριωτών μας και φίλων του Γρηγόρη Κασιμάτη.

Τον συντονισμό της εκδήλωσης είχε ο Χαρ. Σούγιαννης ενώ μίλησαν για τη ζωή και το έργο του Γρηγόρη ο πρόεδρος της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Βρεττός Κυπριώτης, ο δικηγόρος Κώστας Καλλιέργης, ο καθηγητής Νίκος Πετρόχειλος, ο καθηγητής Γιώργος Κασιμάτης, ο τέως υπουργός



ο Μητροπολίτης Κυθήρων κ.κ. Κύριλλος



η κόρη του αείμνηστου Γρηγόρη, Αγγελική Κασιμάτη



η Κούλα Ε. Κασιμάτη



ο καθηγητής Γιώργος Κασιμάτης



ο Βρεττός Κυπριώτης



ο Κώστας Καλλιέργης



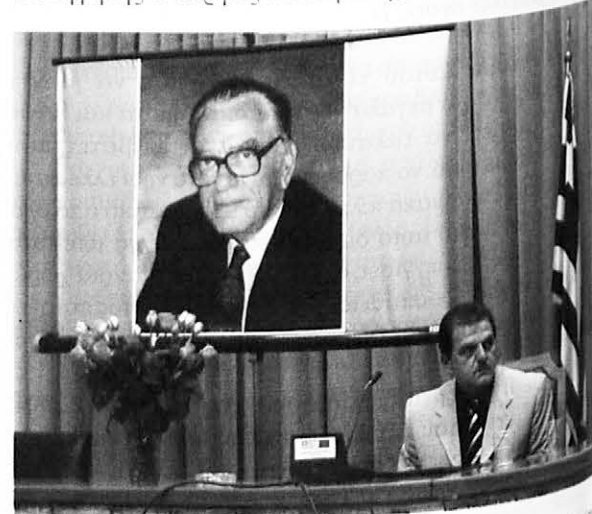
ο Πρόεδρος της Αδελφότητας Βρεττός Κυπριώτης επιδίδει τιμητική πλακέτα στη σύζυγο του αείμνηστου Γρηγόρη, Κούλα Κασιμάτη



ο Αντιπρόεδρος της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Χαράλαμπος Σούγιαννης



ο καθηγητής Νίκος Πετρόχειλος



ο συντονιστής της εκδήλωσης Χαρ. Σούγιαννης με φόντο τον αείμνηστο Γρηγόρη Κασιμάτη

Γεράσιμος Αρσένης, η κα Κούλα Ε. Κασιμάτη από την πλευρά των νέων της Αδελφότητας, η κόρη του Αγγελική Κασιμάτη δημοτικός σύμβουλος Κυθήρων, η κα Χριστίνα Κυριακού απήγγειλε στίχους από το «Άξιον Εστί» του Οδυσσεά Ελύτη, η επικεφαλής της αντιπολίτευσης στο Δημοτικό Συμβούλιο Κυθήρων Γιάννης Καραβουσάκος και ακούστηκαν και αποσπάσματα από ομιλίες του ποιήματος της Ελένης Λεονταράκη στη μνήμη του, ενώ μία μεγάλη φωτογραφία του εκλιπόντος υπήρχε στην αίθουσα.

Ακολούθησε επίδοση τιμητικής πλακέτας στην σύζυγο του Κούλα Κασιμάτη από τον Πρόεδρο της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Βρεττό Κυπριώτη και ο Μητροπολίτης Κυθήρων Κύριλλος έκλεισε την εκδήλωση.



Το σήμα του Λογότυπου του "Κυθηραϊσμού"

Το Λεπιδόπτερο Cerigo - Cytherea ανήκει στην τάξη των λεπιδόπτερων εντόμων που είναι γνωστά ως πεταλούδες ή ψυχές (Αριστοτέλης "περί τα ζώα ιστορία"), στην κατηγορία των νυκτολιδιών και στην οικογένεια των ορθοσιαειδών που περικλείουν τις πεταλούδες με υπογάστριο Crete (Κρήτη) και κρατούν τα φτερά τους σε σχήμα στέγης κατά την ανάπαυση.

Αυτό το λεπιδόπτερο ανακαλύφθηκε το 1829 και ταξινομήθηκε από τον μεγάλο Εντομολόγο Στέφεν. Ευρίσκεται δε στις "Εικόνες της Βρετανικής Εντομολογίας" (Haustellata) 2:16.

Το μοναδικό αυτό είδος Cerigo - Cytherea βρίσκεται στην Ευρώπη σε εδάφη άγονα και πετρώδη και η μακρουλή κυλινδρική κάμψια του ζει μέσα στο έδαφος,

για να βγαίνει την νύκτα για τροφή, και μεταβάλλεται σε χρυσαλλίδα μέσα στη γη. Το είδος αυτό είχε περιγραφεί αρκετά πριν ως νυκτόβιο από τον Δανό Εντομολόγο Γιόχαν Κρίστιαν Fabricius (1745-1808) ο οποίος είχε ταξινομήσει τα έντομα με βάση την διαμόρφωση του σώματός τους.

Βρίσκεται και στις τρεις εκδόσεις του Συστήματος Εντομολογίας 1775, 1792, 1798 (Ent.Syst. 1794(2) 57), ενώ αναφέρεται ρητώς ότι το αρχικό όνομά τους είναι Cerigo - Cytherea (θεωρούμενα συνώνυμα).

βλέπε Ηλία Μαρσέλλου

"Μια αποδηνμία εις Κύθηρα" Αθήνα 1974, σελ. 98, Περί Λεπιδόπτερων.

ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ

NOSTOS

Τηλ. 27360.31056, 27360.31834, 210.3413960
Fax: 27360.31834, 210.3414237

www.nostos-kythera.gr
e-mail: info@nostos-kythera.gr

Ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών
εύχεται στα μέλη του
και σε κάθε Κυθήριο
Χαρούμενες Γιορτές

ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ
ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΣΜΟΥ

<http://www.kytheraismos.gr>

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Το μεσιτικό γραφείο Κυθήρων "Μάγειρος Αντώνης" τώρα μπορεί να αναλάβει την πώληση ή τη διαχείριση του ακινήτου σας καθώς και την ανεύρεση ακινήτου προς αγορά σε όλη την Αττική.

Αντώνης Σ. Μάγειρος

**ΜΕΣΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ
και ΕΚΤΙΜΗΤΕΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ
ΑΝΤΩΝΗΣ Σ. ΜΑΓΕΙΡΟΣ**

Αναλαμβάνουμε την ενοικίαση του σπιτιού σας ή του ακινήτου σας και την διαχείριση του

Εάν θέλετε να αγοράσετε, να πουλήσετε ή να ενοικιάσετε ένα ακίνητο, σπίτι, οικοπέδο, μαγαζί ή κτήμα ελάτε να συζητήσετε μαζί μας με τη συνεχή εργασία μας και την μεγάλη επαγγελματική μας εμπειρία, μπορούμε να σας βοηθήσουμε

ΚΑΡΑΛΙ ΚΑΜΑΡΕΣ ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ./ΦΑΞ.: 27360 31064, κιν.: 6944 363732

Ενημερώσεις

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

ΧΡΗΣΙΜΑ ΤΗΛΕΦΩΝΑ

ΣΧΟΛΕΙΑ			
ΓΥΜΝΑΣΙΟ - ΛΥΚΕΙΟ Χώρας:	31148-31229-31238	ΜΟΝΗ ΜΥΡΤΙΔΙΩΝ:	31184
Δημοτικό Σχολείο Αγ. Πελαγίας:	33841	ΜΟΝΗ ΟΣΙΟΥ ΘΕΟΔΩΡΟΥ:	33889
Δημοτικό Σχολείο Καρβιάς:	33938		
Δημοτικό Σχολείο Καρβουνάδων:	38150	ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ	33222
Δημοτικό Σχολείο Καστριανίζων:	33164	Αστυνομία Κυθήρων στον Ποταμό:	31206
Δημοτικό Σχολείο Λιβαδίου:	31104	Αστυνομία Κυθήρων στη Χώρα:	31295-31195
Δημοτικό Σχολείο Ποταμού:	33229	Αρχαιολογική Υπηρεσία:	31739
Δημοτικό Σχολείο Χώρας:	31229	Αρχαιολογικό Μουσείο:	33297
Κρατικός Αγροτικός Παιδικός Σταθμός Χώρας:	31258	Αεροδρόμιο Κυθήρων:	31207
Κρατικός Αγροτικός Παιδικός Σταθμός Ποταμού:	33411	ΔΕΗ στα Κύθηρα:	33058
		ΔΕΗ στα Αντικύθηρα:	33377
		Δασική Υπηρεσία:	31724
ΤΡΑΠΕΖΕΣ		Δήμος Κυθήρων :	31556, 31996, 31555
ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ στη Χώρα:	31979-31221-31540	Επαρχείο Κυθήρων:	31500
ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ στον Ποταμό:	33387-33202-33350	ΕΛΤΑ στη Χώρα:	33225
ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ στη Χώρα:	31713-31209-31924	ΕΛΤΑ στον Ποταμό:	31029
ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΑ		Ναυτικός Όμιλος Κυθήρων στο Καράλι:	33599 33399
Γενικό Νοσοκομείο Κυθήρων (Ποταμού):	33400-33190- 33203-33325	ΟΤΕ στον Ποταμό:	33280
Γενικό Νοσοκομείο Κυθήρων (Κασσιόπειον Ίδρυμα) Ποταμού:	33301, 33303-5, 33887	Λιμεναρχείο Αγίας Πελαγίας:	31222
ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ		Λιμεναρχείο Καρβιλίου:	34222
Πετρόχειλος Βασ. Δ. στις Καρβουνάδες:	38055	Λιμεναρχείο Διακοφτιού:	31295
Τριφυλλής Εμμ. Μ. στον Ποταμό:	34220	ΔΟΥ Κυθήρων:	
ΜΟΝΑΣΤΗΡΙΑ		ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ - ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΩΝ	
ΑΓΙΑ ΜΟΝΗ ΚΥΘΗΡΩΝ:	33251	ΑΝΕΝ Πειραιάς:	210.4197420
ΜΟΝΗ ΑΓ. ΕΛΕΥΣΣΗΣ:	31083	Γύθειο:	27330.22207
		Κύθηρα:	27360.31888
		Αθήνα:	210.9666666
		Κύθηρα:	27360.33362
		Κύθηρα:	27360.34371
		Νεάπολη:	27340.23980

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ "ΚΥΘΗΡΑΪΣΜΟΣ"

ΑΓΓΕΛΙΕΣ

Επισκεφθείτε τις ΑΓΓΕΛΙΕΣ στο INTERNET
στο

www.kytheraismos.gr/kythidea/aggelies.asp

ΟΙ ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΙΩΝ



Πωλείται στον Κορυδαλλό, επί των οδών Ξενοφώντος & Ρίγα Φερραίου 7 (Πλατ. Μέμου), γωνιακό οροφδιαμέρισμα 115 τ.μ., στον 3° όροφο νεόχτιστης πολυκατοικίας, με στεγασμένο γκαράζ, αποθήκη, τζάκι, ανεξάρτητη θέρμανση, θέρμη/ψύξη κλπ. Τηλ.: 210-4952082

Πωλείται διώροφη νεόχτιστη οικοδομή στα Κοντολιάνικα 250τ.μ. κατάλληλη και για επαγγελματική χρήση.

Πληροφορίες
τηλ. 210.9335345- 27360.38115

Πωλούνται στο Διακόφτι Κυθήρων καινούριες εξοχικές κατοικίες από 50τ.μ. έως 82τ.μ. 100 μέτρα από την παραλία.

Πληροφορίες στα τηλέφωνα 210.8953009 και 6974.427803

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ

Furnished unit for rent - ground floor, 2 rooms (55 sqm) with patio (electrical appliances including A/C & microwave) centrally located Piraeus.

Tel.: (0030) 6977091117

Ενοικιάζεται 3όροφος κτίριο στο Μοσχάτο, Αρτέμιδος 8 & Χειμάρδας. Διαθέτει υπόγειο με ράμπα, βιομηχανικό ασανσέρ, συνολικό εμβαδό 1.074 τ.μ. (236 τ.μ. έκαστος όροφος).

Πληροφορίες
22940.81682, 693.8886921 (κ. Βασ. Πετρόχειλος)

Πωλείται αγροτεμάχιο έκτασης 20στρ. στα Μητάτα. Τηλ. 210.4514003

Θεσσαλονίκη (Φάληρο)

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ

Ενοικιάζεται ανώγειο διαμέρισμα 40τ.μ., επιπλωμένο, θερμάστρα πετρελαίου, θωρακισμένη πόρτα, νέα κουφώματα, ΜWC καινούργιο, βαμμένο, φωτεινό, ήσυχο, άνετο σε πρωτοετή φοιτητή/τρια - 300ευρώ.

Πωλείται οικοπέδο στο Καράλι, 4 στρεμμάτων άρτιο και οικοδομήσιμο, σε ύψωμα με πανοραμική θέα.

Πληρ.: Dennis & Poppy Martin, 70 National Circuit Deakin Canberra ACT. 2600 Australia.

Tel: 00 61 2 6273 1982(H)

00 61 2 6201 8957(W)

fax: 00 61 2 6280 8877

Email:

poppy@canberranet.com.au

Πωλείται αγροτεμάχιο

3,5στρ. στην τοποθεσία Κάμποι της περιοχής Ποταμού με 25 ρίζες ελιές.

Τηλ. 694.6476223, 27360 33200

Πωλείται αγρόκτημα

έκτασης 5,385τ.μ. στην περιοχή Σύλακα Ποταμού με 35 ελαιόδεντρα και ένα δωμάτιο.

Τηλ. 694.6476223, 27360 33200

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Πωλείται

κατοικία 2 καμάρες (χωριού Μητάτα) με οικοπέδο, στέρνα και φουρνό-σπιτο.

Τηλ.: 27360.34366 (Αικατερίνη Φυρού),
27360 - 38242 (Ελέσα Φυρού), 27360.31640 (Σταματίνα Στάθη)

Πωλούνται

1) Στον Μυλοπόταμο επί του κεντρικού δρόμου 3,5 στρέμματα πλησίον κέντρου Αγίου Σώζοντος προς Πίσω πηγάδι. Δίδεται και αντιπαροχή.

2) Επί του κεντρικού δρόμου από Αραίους προς Μυλοπόταμο 7 στρ. φθηνά.

Τηλ. 27360.33764

Κυθηραϊσμός

Του Γιώργου Λευθέρη

Κυθηραϊσμός, μία λέξη που κατασκευάστηκε για να ενώσει, λέει, τους απανταχού της γης Κυθηραίους. Με σημαία λοιπόν τη λέξη αυτή οργανώθηκε το περασμένο Σεπτέμβριο στα Κύθηρα το πρώτο "Διεθνές σιμπόσιο Κυθηραϊσμού". Εμπνευστής της ιδέας και κύριος οργανωτής, είναι ο Ηλίας Μαρσέλλος, ο οποίος προσπάθησε να δώσει μία οικουμενικότητα σ' αυτό το συνέδριο. Πράγματι παρευρέθηκαν πολλοί Τοιργιώτες της αλλοδαπής και της Αθήνας Πειραιά, αργετοί Τοιργιοτοαυσραέζοι, όμως "ντόπιοι Τοιργιώτες", αν κρίνουμε από τον αριθμό που παραβρεθήσαν, φαίνεται πως δε το έμαθαν... Αυτό βέβαια ίσως, λέω ίσως, δεν έχει και πολύ σημασία". Ο σπόρος έπεσε, χρειάζεται τώρα η ιδέα αυτή να πιάσει τόπο και να καρποφορήσει, η ιδέα έχει πολλαπλούς σκοπούς, πρώτα πρώτα θέλει να κρατήσει τους "απανταχού" Τοιργιώτες κοντά στη νοσταλγία της μάνας πρώτης πατρίδας. Προσδοκά ακόμα να τους φέρει πίσω στο Τοιργίο να ανοίξουν δουλειές και να βοηθήσουν το τόπο να γίνει επιχειρηματικό κέντρο, ούτως ώστε να παραμένουν οι νέοι Κυθηρείοι στο νησί. Πραγματικά μία πολύ φιλόδοξη ιδέα, αν λάβει κανείς υπόψη του τις συνθήκες που επικρατούν σήμερα στο νησί, αλλά και τη νοστορπία του ντόπιου Τοιργιώτη, ο οποίος έχει την απαίτηση όλο να παίρνει, αλλά ο ίδιος τίποτα να μη δίνει. Δε φτάνει όμως αυτός έτσι τον έχουν κακομάθει... Μία άλλη επιδίωξη του "Κυθηραϊσμού", είναι να κρατήσει τους Τοιργιώτες της ξενιτιάς ενωμένους. Αυτό φίλοι μου το βρισκώ πιο εύκολο, γιατί από ανάγκη ήδη οι Τοιργιώτες της αλλοδαπής, είναι πιο πολύ ενωμένοι μεταξύ τους, παρά οι Τοιργιώτες του Τοιργίου... Με άλλα λόγια ο "Κυθηραϊσμός" εκτός των θηρών ήδη είναι μία πραγματικότητα, τουλάχιστον για τη πρώτη και τη δεύτερη γενιά Κυθηρίων μεταναστών. Μετά όμως δυστυχώς τα πράγματα αλλάζουν. Απόδειξη η Αμερική, όπου ο Κυθηραϊσμός εκεί άρχισε να φθίνει. Ο αδυσώπητος κίνδυνος της αφομοίωσης από το ντόπιο πληθυσμιακό στοιχείο είναι υπαρκτός και ακατανίκητος. Οι οργανωτές του «Κυθηραϊσμού» το ξέρουν αυτό βέβαια. Ξέρουν ότι αγωνίζονται για ένα σχεδόν άπιαστο όνειρο, όμως μπράβο τους που έχουν το κουράγιο να το παλεύουν, ότι και να καταφέρουν στο τέλος όφελος θα είναι και για το Τοιργίο, αλλά πιο πολύ για τους απανταχού της γης Τοιργιώτες, που πάμπολες φορές ενώ δε μιλούν, πια, ελληνικά, εξακολουθούν να έχουν το Τοιργίο κρυμμένο στις καρδιές τους...

ΜΑΝΩΛΗΣ ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ

- Τζάμια - Κρύσταλλα - Καθρέφτες
- Διπλά Ηχοθερμομονωτικά Τζάμια
- Τοποθετήσεις και στα Κύθηρα

Ατθίδων 38, Καλλιθέα,..... Τηλ.: 210-9513144-9581913
Κύθηρα:..... Τηλ.: (27360) 33569

Εργασία Επιμελημένη

ΑΝΤΩΝΙΟΣ Ν. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ

Επιμελητής Οφθαλμολογικής Κλινικής
Ναυτικού Νοσοκομείου Αθηνών

Τηλ. Κινητό: 697.4099075

N.N.A.: 7261112,

Τηλ. Οικίας: 210- 9882143

7261000

IATPEIO: Αιβάδι Κυθήρων

Web sites
of Newspaper Kytheraimos

<http://www.kytheraismos.gr>

<http://www.kytheraismos.gr/kythidea>

ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ

ΡΥΑΚΙ 2005

Ρυάκι οι στίχοι, που κυλούν ολοχρόνις ποτίζοντας τη μάνα γη.

Μαζί τους παρασέροντας τις αγωνίες των ανθρώπων, τους καύμους, τις προσδοκίες. Ένα ρυάκι, που χάνεται μέσα στο μεγάλο ωκεανό. Για να ξεμείνει μόνο η ανάμνηση.

Δεν μπορείς, φίλε, να σταματήσεις το ρυάκι. Να το περιορίσεις. Να το ξεστρατήσεις. Αυτό συνέχεια θα κυλά. Τέτοιο το ριζικό του. Και το δικό σου... να κυλάς μαζί του.

Μέσα στη διχασμένη πολιτεία, άλλοι θα καμαρώνουν το ρυάκι κι άλλοι θα το περιγελούνε. Άλλοι θα παίζουνε μαζί του κι άλλοι με μίσος θα το διώχνουν πέρα, τάχα γιατί το διάβα τουςμποδάει.

Ετούτο το ρυάκι – οι στίχοι – γίνεται λέξη και φράση πάνω στο χαρτί. Γίνεται σύνθημα, όραμα, ιδέα, παντιέρα, ιαχή...

Στίχοι μ' αλήθειες και με πλάνες. Κόκκινοι σαν το αίμα, γαλάζιοι σαν όνειρο, καταπράσινοι σαν το λιβάδι της ελπίδας.

Ας περιπλανηθούμε κι ας χορέψουμε παιδιά πλάϊ στο ρυάκι, στα ρυάκια όπου ανέμελα κυλούνε μπροστά μας. Δεν θα 'ναι χρόνος πεταμένος. Ευλογημένος χρόνος θα 'ναι.

ΚΑΛΗ ΧΡΟΝΙΑ. ΧΑΡΟΥΜΕΝΗ & ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΚΗ.

Φίλοι μου...
Μαζί
με τις ευχές μου
για τον καινούριο χρόνο
τις ολόθερμες,
Σας στέλνω
και μερικούς
πρόσφατους στίχους μου,
Για τη χαρά
της επικοινωνίας...

Πάντα με την αγάπη μου,
ΔΙΟΝ. ΚΟΥΛΕΝΤΙΑΝΟΣ

Κύθηρα

Είδα τους βράχους
στη γη σου
σημάδια
πέρ' απ' τη θάλασσα.
Σφύριζε στα μαλλιά μου
ο πουνέντες
και τα μάτια μου
κάνονταν μαζί του
στα σύννεφά σου.
Ίδια όπως τότε που μεγάλωνα
πάνω στο λόφο,
Κείθε που με τούτον τον αγέρα
κοίταγα και ονειρευόμουν.
Τα χρόνια αφηνίσαν και γονάτισαν.
Τώρα που σε βλέπω στην πρύμη
στερνό σημάδι της ψυχής μου,
τώρα που τα μάτια μου
σ' αναζητούν
Και τα χέρια μου
Δε σε νιώθουν,
ίσως δε θα 'πρεπε ν' αναταράξω
την κοιμισμένη θάλασσα
της θύμησής σου.
Όμως δεν γινόταν αλλιώς,
η πλώρη ερχόταν κατά δω
κι η πρύμη πάλι γύρισε σε σένα
κι ο καπνός του βαποριού
κάθηκε με τα σύννεφα του πουνέντε
στους γαλανούς βράχους σου.
Ο ίδιος τούτος καιρός
θα χτυπά απόψε πάλι τα έρπημα σήμαντρά σου,
θα σφυρίζει στα τζάκια των σπιτιών σου,
στα κλειστά παράθυρα
του παντέρημου σπιτιού μου.

Γιώργος Λευθέρης

Η σφαγή

Γεννήθηκαν τετράδυμα, λευκά, χαριτωμένα
παίζανε, χορεύανε στους τείχους ξεχασμένα
μαζί κι εγώ χαιρόμουν κι ας ήξερα το τέλος,
πρόστυχος απ' τη φύση μου, έκανα πως δεν ξέρω.

Μέχρι που έπρεπε να πως, έπρεπε να διαλέξω
ποιο πρώτο, ποιο το δεύτερο και ποιο το τελευταίο,
ανήμπορος μπρος στα μικρά δεν είπα μία λέξη,
άφησα τον «εκτελεστή», εκείνος να διαλέξει...

Σιώπησε η γλυκιά φωνή, το τελευταίο κλάμα,
για τον καιρό και τη ζωή μιλούσε ο χασάτης,
πριν από λίγο η «λευκή» μου έγλυφε το χέρι,
η μάνα τους με κοίταζε, λιγότερε τ' ασκέρι...
Γιώργος Λευθέρης

Απόψε η πανσέληνος

Απόψε η πανσέληνος
δεν μπόρεσε να φιλήσει
άλλη μια φορά τρυφερά τα μαλλιά σου,
καθρεφτίστηκε μόνο φιλόφρονα
στων ζαφειρένιων σου ματιών τη λίμνη,
προσπαθώντας ν' ανιχνεύσει μες απ' αυτή
των λυρικών συναισθημάτων σου την έκφραση,
πλέκοντας ένα στεφάνι από μυρτιές.
Και χλώμιασε μεσούρανα,
ως κατάγραψε έναν αντίλαλο θλίψης
και σχήματα ακαθόριστου πόνου
απ' έναν θάνατο ανελέητον κι αποκρουστικό
με ψεύτικο πορφυρένιο μανδύα,
πούκανε την επίσκεψή του ένα φεγγαρόφωτο βράδυ
εντελώς απροσδόκητα,
χωρίς καν να χτυπήσει την πόρτα.
Οι θάνατοι
είναι πάντα απρόσκλητοι επισκέπτες
ζητώντας τις ψυχές χωρίς ανταλλάγμα.

Γιάννης Γ. Κασιμάκης
(Πορφυρές Ανταύγειες, 1990)

Αισιοδοξία

Ράγισαν τ' άστρα τ' ουρανού
και πέσανε στη γη,
ήτανε ξημερώματα
μα πριν ο ήλιος βγει...

μάθαμε τα καμώματα
μιας άτυχης γενιάς,
όλοι ελυνθήκαμε
καημοί της απονιάς...

Όμως τι θα κερδίσουμε
τα πάντα σαν χαθούν...
Εμπρός ας προσπαθήσουμε
πριν όλα μααραθούν!

Χαρμόσυνα όλα να λαλούν,
στ' αστέρια είν' η χαρά
να χαιρόνται, ν' αγάλλονται
και να χτυπά η καρδιά...

Δεν είναι πουθενά κακό
το βλέπεις πέρα ως πέρα.
Η πίστη σου, η σκέψη σου
ηγάζει απ' τον Πατέρα!

Γιάννης Φαρδούλης
(Χαρά της Δημιουργίας, 2003)

Οι βιγλάτορες

Μέσα στο καταχείμωνο που η νύχτα αργοπαλαίει
και ο βοριάς από στεριά και θάλασσα σφυρίζει
βγαίνουν οι βιγλάτορες – τρανοί καπεταναίοι! –
στα καραβίτικα χωριά και πιάνουν μετερίζι!

Βιγλίζει ο Άι Χαράλαμπος στον Καραβά από πάνω
κι ο Αί Γιάννης στο βουνό φυλά το Γερακίρι,
ο Άι Προκόπης βαρδιανός μες την Πλατέαν Άμμο
κι ο Άι Νικόλας κέρβερος βιγλίζει απ' το Φανάρι!

Κι αγάλι – αγάλι εξαγρυπνούν όλοι οι καπεταναίοι
και μες τη νύχτα ορίζονται κι όλο συναγροικούνται!
Κι οι φαμελίες του Καραβά – που στο σκοτάδι πλέει –
στο σπιτικό τους ήσυχα και γαληνά κοιμούνται!

Γιάννης Πίπης
(Ποιητικές Ακουαρέλες, 1991)

Τα σήματα των πουλιών πάνω απ' τη λίμνη

Πάνω απ' τη λίμνη
στον ουρανό
στο μεσοχείμωνο
σήματα γράφουν τα πουλιά,
κύκλους με νόημα κι ελπίδα.
κοντά στη λίμνη
συχνά περιδιαβάσαμε.
Κοιτάζαμε τον ουρανό
να γράφουν τα πουλιά
τα κωδικά τους σήματα.
Διαβάζαμε το νόημά τους,
τα νιώθαμε,
χωρίς λόγο να πούμε,
χωρίς ν' ανησυχήσουμε
το πνεύμα της γαλήνης
και της σιωπής,
που τόσο ευφρόσυνα
μιλούσε στην ψυχή.

Εμμανουήλ Βικίτης
(Η Λιστάλακτοι Λειμώνες Γαλήνης, 1997)

Μαγνητικό πεδίο

Λέξεις μου πόλοι
Μαγνητικές μου μορφές.
Σαν ηλεκτρόνια
Συλλαβές.

Δίχτυ αράχνης.
Στέρεο πλέγμα
Μαγνητικό.
Σαν στέρεο δίχτυ.

Σε λίγο – ελπίζω –
Θα σηκωθεί
Ένας βόρειος άνεμος
Μια καταγίδα
Μαγνητική
Θα παρασύρει – ελπίζω –
Τ' ανόητα βράδια μου

Και τότε μπορεί
να βρεθούμε μαζί
Σε νότια κύματα
Στις ακτές των Κυθήρων.

Αντώνης Τριφύλλης
(Από το «Ταβέρνα τα τομάρια»)



Ας διατηρήσουμε την Παράδοση



Ανάδειξη του Ενετικού Κάστρου της Χώρας Διάλεξη της Ιφιγένειας Γεωργοπούλου

Στις 8 Δεκεμβρίου πραγματοποιήθηκε στην αίθουσα εκδηλώσεων της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιώς-Αθηνών, η προγραμματισμένη από το ίδιο σωματείο ομιλία της Δ/τριας της Τεχνικής Υπηρεσίας του Ταμείου Αρχαιολογικών Πόρων του Υπουργείου Πολιτισμού κα. Ιφιγένεια Γεωργοπούλου, με θέμα «Ανάδειξη του Κάστρου της Χώρας Κυθήρων στα πλαίσια του προγράμματος κάστρων περίπλους».

Την ομιλία παρακολούθησαν πλήθος συμπατριωτών μας, παρά το γεγονός ότι το θέμα ήταν εξειδικευμένο. Η ομιλία ενώ έκανε μια γενικότερη παρουσίαση των κάστρων του Ιονίου και του Αιγαίου Πελάγους, επικεντρώθηκε στους νησιωτικούς



η κα. Ιφιγένεια Γεωργοπούλου



χώρους και κατέληξε στο ενετικό κάστρο της Χώρας.

Ήταν μία ομιλία, εμπειριστωμένη, αναλυτική, παραστατική, με διαφάνειες, επεξηγήσεις όπου χρειαζόταν, αν υπήρχαν ερωτήσεις και έδωσε μεγάλες λεπτομέρειες στα θέματα αποτύπωσης του χώρου, αναπαλαιώσεις των κτιριακών εγκαταστάσεων, παρουσίασης των σχεδίων, παρουσίασης των εκτελεσθέντων έργων, αλλά και συγκριτικής απεικόνισης των οικοδομημάτων και των γύρω χώρων, πως ήταν πριν και μετά τις επεμβάσεις.



ο πρόεδρος της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Βρετ. Κυπριώτης

Συγχαίρουμε και την κα. Γεωργοπούλου αλλά και το Δ.Σ. της Αδελφότητας που την προσκάλεσε και τον Πρόεδρο Βρεττό Κυπριώτη που την προλόγισε.

Ευλογητικές εργασίες κάθε μορφής

ΙΩΑΝΝΗΣ ΓΛΥΤΣΟΣ

Πόλης 2, Πειραιάς, Τηλ.: 210.4111678,
Οικία 210.4112529



Pelagia Aphrodite Hotel

THEODOROS & ELENI CHLAMBEAS

Proprietors

Directly on the beach in AGIA PELAGIA

Air-conditioned rooms with balcony,

telephone & T.V., Breakfast & Bar,

(Elevator available)

Agia Pelagia 80200,

Kythira GREECE

Phone: (27360) 33926-8,

Fax: 27360-34242, e-mail pelagia@otenet.gr



Dr. EMM. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ

Μαιευτήρ Χειρουργός - Γυναικολόγος
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Αθηνών
Μέλος του International College of Surgeons

Με ευθύνη και σιγή
ΑΠΕΝΑΝΤΙ ΣΤΗ ΖΩΗ

Βασ. Σοφίας και Σενίας 1

Τηλ. Ιατρ.: 210.7781144, Οικίας: 210.6014965
Κινητό: 6944-333742, Μαιευτήριο ΙΑΣΩ: 210.6184000

ΑΡΤΟΠΟΙΙΑ - ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗ
Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ - Ι. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ ΚΥΘΗΡΑ

ΤΗΛ: 38154

ΟΛΟΚΛΗΡΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ

ΜΟΝΟ ΣΤΙΣ ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ

Πωλούνται παξιμάδια στον

Βασιλόπουλος

και του πουλιού το γαλάι

ΠΡΑΤΗΡΙΟ: Μικροδωμάκι 21 Ν. Φάληρο & επίσης Παξιμάδι με λάδι Τοιγώτικο, κουραμπιέδες, στην Κυθηραϊκή Λέσχη Πειραιά, Ναυαρίνου 7 Άρτοι, αρτάκια με μέλι. Δεχόμαστε παραγγελίες Κατάστημα Ψηρών καρπών Μονομιάτης (όλα με Τοιγώτικα υλικά)

Εθνικής Αντιστάσεως 18, Τηλ. 210.4171592 - 210.4132183.

www.kythira.com

από την 1/1/1999 τα ΚΥΘΗΡΑ

"αϊόι" στο INTERNET

www.kythira.com

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ - ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ - ΝΕΑ

πληροφορίες καταχωρήσεων - διαφημίσεων

κ. Γιαννιώτη, τηλ.: 6944-290863,

e-mail: pan-gian@otenet.gr

Η Εφημερίδα Κυθηραϊσμός στο Ίντερνετ

<http://www.kytheraismos.gr>

<http://www.kytheraismos.gr/kythidea>

Ξενοδοχείο
"ΡΑΪΚΟΣ"



Η Διεύθυνση και το προσωπικό του ξενοδοχείου μας, σας καλωσορίζει και σας περιμένει και φέτος για αξέχαστες καλοκαιρινές διακοπές.

Για δεύτερη χρονιά αναλαμβάνουμε επίσης δεξιώσεις γάμων και βαπτίσεων.

Για περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να απευθύνεστε στα τηλέφωνα:

Αθήνας (Οκτώβριος-Απρίλιος)

210 9636306

φαξ: 210 9607157

Κυθήρων (Μάιος-Σεπτέμβριος)

27360 31766/31629

φαξ: 27360 31801

web site: www.raikoshotel.gr

e-mail: raikoshotel@otenet.gr



ΚΥΘΗΡΑΪΚΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ



ΨΗΦΙΣΜΑ

Το ΔΣ του Ομίλου Κυθηρίων Πανεπιστημιακών συνήλθε εκτάκτως την 26^η Αυγούστου όταν πληροφορήθηκε το θάνατο του Μανώλη Στάθη, γιου του ιδρυτή του Γυμνασίου Κυθέρων Σπυρίδωνος Στάθη, εκλεκτού φιλόλογου και συγγραφέως που προσέφερε πολλά στην ελληνική παιδεία και δίδαξε και συμπαραστάθηκε έμπρακτα σε πολλά μέλη του Ομίλου μας για την πρόδοό τους και την πνευματική τους άνοδο, και αποφάσισε:

1. Ο πρόεδρος εκ μέρους του Ομίλου να απευθύνει τον ύστατο χαιρετισμό
2. Να εκφράσει τα ειλικρινή συλλυπητήρια στην οικογένεια του μεταστάντος
3. Να δημοσιευθεί το παρόν ψήφισμα στον κυθηραϊκό Τύπο.

Ο πρόεδρος
καθ. Ν. Πετρόχειλος

Η γραμματέας
καθ. Κ. Κασμάτη

Ξένες δημοσιεύσεις

Στη συμπατριώτισσά μας Σία Πούλου αναφέρεται δημοσίευμα της ομογενειακής εφημερίδας της Αυστραλίας «Νέος Κόσμος». Πρόκειται για επιστολή που απέστειλε στο «Νέο Κόσμο» ο ελληνικής καταγωγής κάτοικος Μελβούρνης Αλφρέδος Κουρής.

Η Σία Πούλου και οι συντάξεις

Εμείς οι παλαιοί μετανάστες και σημερινοί και ομογενείς χαϊρόμαστε ιδιαίτερα όταν μαθαίνουμε ότι κάποιος από μας «δραπέτευσε» από την «ξενιτιά», επέστρεψε στην Ελλάδα – παλιννόστησε, όπως λέμε, στην πατρίδα – και πρόκοψε. Μια τέτοια περίπτωση είναι και η Σία Πούλου ή Μεταξία, όπως ήταν το όνομα που βαφτίστηκε, - πρώην σύμβουλος και ειδική γραμματέας της ελληνικής Κοινότητας Μελβούρνης και Βικτώριας, η οποία το 1986 – αν θυμάμαι καλά – οργάνωσε μια μεγαλειώδη συγκέντρωση διαμαρτυρίας στο Δημαρχείο του Brunswick για τις συντάξεις που άφησε εποχή.

Από τότε έχουν περάσει 18 ολόκληρα χρόνια! Έχουν γίνει πολλές συγκεντρώσεις και ατέρμονες συζητήσεις με την «Επιτροπή Συντάξεων», εδώ και στην Αθήνα, για να υπογραφεί μια διμερής συμφωνία μεταξύ Ελλάδας και Αυστραλίας για το επίμαχο αυτό κοινωνικό πρόβλημα κι όμως ακόμα εκκρεμεί και είναι ντροπή... Εκκρεμεί ίσως γιατί ποτέ δεν ξανάγινε μια μεγαλειώδης συγκέντρωση διαμαρτυρίας για το θέμα αυτό, όπως εκείνη που οργάνωσε στο Δημαρχείο του Brunswick η μαχητική και αξέχαστη αυτή σύμβουλος της Κοινότητας Μελβούρνης το 1986, η αυστραλογεννημένη Σία Πούλου.

Όλα αυτά τα γράφω, γιατί έλαβα αναπάντεχα, προχθές, την καλοκαιρινή έκδοση της εφημερίδας «Κύθηρα – Kythera» ταχυδρομικώς. Μια ωραιότατη, έγχρωμη ελληνοαγγλική εφημερίδα 28 σελίδων, τυπωμένη σε πολυτελές γυαλιστερό χαρτί, με πολλές διαφημίσεις για το όμορφο νησί των Κυθέρων, τα καταστήματα, τα ξενοδοχεία και τα «στέκια» του, με αρκετά ενδιαφέροντα άρθρα συνεργατών της εφημερίδας για διάφορα θέματα καθώς και ιστορίες γύρω από τα ονομαστά Κύθηρα. Με χαρά μου είδα ότι ιδρύτρια και διευθύντρια αυτής της εφημερίδας είναι η Σία Πούλου και ότι έχει ζωή 12 ετών.

Φυσικά, χάρηκα ιδιαίτερα γιατί η Σία είναι παιδί της ομογένειας της Μελβούρνης. Εργάστηκε ως ιδιαιτέρα γραμματέας πολιτειακού βουλευτή της Βικτώριας και για ένα διάστημα συνεργάστηκε μαζί μου στην εφημερίδα «Νέος Πυρσός», γράφοντας άρθρα στις αγγλικές του σελίδες. Οι γονείς της Σίας κατάγονται από τα Κύθηρα κι η ίδια παλιννόστησε στο όμορφο αυτό νησί το 1992.

Την συγχαίρουμε και χαϊρόμαστε που θυμάται τη Μελβούρνη και εμάς.

Το Διοικητικό Συμβούλιο της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών συνήλθε σε έκτακτη συνεδρίαση στις 26 Αυγούστου 2004, ευθύς μόλις πληροφορήθηκε το θάνατο του συμπατριώτη μας, διακεκριμένου φιλόλογου, γλωσσολόγου και συγγραφέα Εμμανουήλ Σπ. Στάθη, ο οποίος υπήρξε ιδρυτικό μέλος της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών, επίλεκτο μέλος του πρώτου Διοικητικού Συμβουλίου της καθώς επίσης και πρόεδρος της πρώτης επιστημονικής επιτροπής συντάξεως του Κυθηραϊκού Λεξικού, την ύλη του οποίου σημαντικά εμπλούτισε διά της παραχωρήσεως τόσο της προσωπικής του συλλογής ιδιωτικών λέξεων όσο και αυτής που είχε συγκρατήσει ο αείμνηστος πατέρας του, και αποφάσισε:

1. Να παραστεί αντιπροσωπεία του ΔΣ στην κηδεία του.
2. Να κατατεθεί στεφάνι επί της σορού του.
3. Να εκφωνήσει επικήδειο λόγο ο πρόεδρος του ΔΣ της Εταιρείας.
4. Να δημοσιευθεί το παρόν στον κυθηραϊκό Τύπο και αντίγραφό του να αποσταλεί στην οικογένεια του εκλιπόντος.

Ο πρόεδρος καθ. Ν.Κ.Πετρόχειλος
Ο γεν. γραμματέας Γ.Ν.Νικηφοράκης

ΕΘΝΙΚΟ ΚΑΙ ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΑΚΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΑΘΗΝΩΝ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΚΛΗΡ/ΤΩΝ ΤΜΗΜΑ ΥΠΟΤΡΟΦΙΩΝ ΚΑΙ ΒΡΑΒΕΙΩΝ

ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΠΡΟΣΚΛΗΣΗΣ

Το Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών θα χορηγήσει, κατά το Πανεπιστημιακό έτος 2004-2005, είκοσι (20) υποτροφίες, από τα έσοδα της Κληρονομιάς ΜΑΡΙΑΣ ΣΤΑΗ, σε Κυθήριους πρωτοετείς φοιτητές, κατά τη βαθμολογική σειρά εισαγωγής τους, σε οποιοδήποτε Πανεπιστημιακό Τομέα Σχολή Ελληνικού Ανώτατου Εκπαιδευτικού Ιδρύματος, πλην των Στρατιωτικών Σχολών, προτιμώμενων των εισαγομένων στις Φυσικομαθηματικές Σχολές.

Το μηνιαίο ποσό της υποτροφίας ορίζεται σε Ευρώ ογδόντα οκτώ και τέσσερα λεπτά (88,04).

Οι ενδιαφερόμενοι πρέπει να υποβάλουν στο Γραφείο Πρωτοκόλλου του Πανεπιστημίου (Κεντρικό Κτήριο, Παν/μίου 30), μέσα σε τριάντα (30) ημέρες από την πρώτη δημοσίευση της πρόσκλησης αυτής στον ημερήσιο Αθηναϊκό τύπο, αίτηση με τα απαραίτητα δικαιολογητικά.

Έντυπα αιτήσεων καθώς και περισσότερες πληροφορίες δίνονται από τη Διεύθυνση Κληροδοτημάτων, Τμήμα Υποτροφιών και Βραβείων (Σταδίου και Χρ.Λαδά 6, 210.3689132-4)

Αθήνα,
Ο Πρύτανης
Γεώργιος Μπαμπινιώτης

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΜΗΝΑΣ ΜΑΛΑΚΟΣ Πολ. μηχ/κος Α.Π.Θ.

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ

Αρχιτέκτων Ε.Μ.Π.

- Άδειες οικοδομών - επισκευών
- Μελέτες επιβλέψεις

- Κατασκευές - επισκευές - αναπαλαιώσεις
- Οικονομοτεχνικές Μελέτες Ν. 1892/90

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ, (3ος Όροφος)
Πειραιάς, ΤΗΛ.: 210.41.22.348 - 210.41.14.009

Η διάλεξη της Κας Λεοντοίνης

Την 1^η Νοεμβρίου στην αίθουσα του Πνευματικού Κέντρου των Κυθέρων η καθηγήτρια της Φιλοσοφίας του Πανεπιστημίου Αθηνών Κα Αθανασία Γλυκοφρύδη - Λεοντοίνη έδωσε διάλεξη ύστερα από πρόσκληση της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών, με θέμα «Πέτρος Βρούλας - Αρμένιος. Οι εθνικές, πολιτικές και κοινωνικές αριθμοί».

Τη διάλεξη παρακολούθησε ικανοποιητικός αριθμός Κυθηρίων, οι οποίοι εντυπωσιάστηκαν από τη σαφήνεια, την επιστημονική υποστήριξη του θέματος, και τον γλαφυρό και επαγωγικό τρόπο παρουσίασης του.

Ακολούθησε ενδιαφέρουσα συζήτηση με το ακροατήριο, το οποίο θέλησε να διευκρινίσει ορισμένες λεπτομέρειες μιας εξαιρετικά σημαντικής πλευράς του πολιτικού, εθνικού και κοινωνικού βίου του επαναστατικού Ελληνισμού.

ΟΜΙΛΙΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΙΩΑΝΝΗ ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗ ΣΤΗΝ ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ

Την Τετάρτη 26 Ιανουαρίου 2005 ο συμπατριώτης μας κ. Ιωάννης Μαυρομμάτης, Πάρεδρος του Παιδαγωγικού Ινστιτούτου, θα μιλήσει με θέμα «Κυθήριοι στην Αμερική τον 19^ο και 20^ο αιώνα» στην αίθουσα εκδηλώσεων της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιώς - Αθηνών (Ναυαρίνου 7, Πειραιάς).

Ώρα προσέλευσης 8:00μ.μ.

«Η ΣΟΝΑΤΑ ΤΟΥ ΣΕΛΗΝΟΦΩΤΟΣ»

του Γιάννη Ρίτσου

(χαρακτικά-καλλιτεχνική επιμέλεια Μανώλης Χάρος)

Την Πέμπτη 25 Νοεμβρίου και ώρα 19.30 παρουσιάστηκε στο Νέο Κτίριο του Μουσείου Μπενάκη (Πειραιώς 138) η βιβλιοφιλική έκδοση «Η Σονάτα του Σελήνοφωτος» του Γιάννη Ρίτσου, που επιμελήθηκε και τύπωσε ο ζωγράφος - χαράκτης Μανώλης Χάρος.

Η δημιουργία της σπάνιας αυτής έκδοσης είχε αρχίσει πριν από δεκαπέντε χρόνια, και ενώ ο Γιάννης Ρίτσος ήταν ακόμη στη ζωή. Ο θάνατος του όμως, καθώς και μία σειρά από άλλα γεγονότα καθυστέρησαν την ολοκλήρωσή της. Το εικαστικό της σκέλος (4 λιθογραφίες), καθώς και τα σχετικά δοκίμια και προσχέδια, παρουσιάστηκαν στο τμήμα Νεοελληνικών σπουδών του Πανεπιστημίου του Princeton το 1999 και από τότε βρίσκονται στις συλλογές του Μουσείου του.

Το βιβλίο ολοκληρώθηκε τελικά το 2003 χρησιμοποιώντας την τυπογραφική μορφή που είχε το ποίημα του Ρίτσου στη γνωστή έκδοση του Κέδρου, σε διαφορετικό σχήμα. Την παραγωγή του έκανε ο ίδιος ο ζωγράφος.

Κυκλοφόρησε σε ογδόντα αριθμημένα αντίτυπα και συνοδεύεται από τέσσερις αυθεντικές λιθογραφίες, που έγιναν από το Μανώλη Χάρο και τυπώθηκαν σε πέτρα, στο ιστορικό παρισινό εργαστήριο (ένα από τα παλαιότερα, αν όχι το παλαιότερο, εργαστήριο λιθογραφίας στον κόσμο) Clou George & Bransen. Μέρος των εσόδων από την πώληση του βιβλίου θα παραχωρηθεί, ως συνεισφορά του καλλιτέχνη, στην προσπάθεια που κάνουν το Μουσείο Μπενάκη, το Βυζαντινό και Χριστιανικό Μουσείο Αθηνών και το Μουσείο Βυζαντινού Πολιτισμού της Θεσσαλονίκης για την αγορά του θησαυρού των εννέα Βυζαντινών πιάτων.

Τα αντίτυπα θα διατίθενται κατά αποκλειστικότητα από τα πωλητήρια των παρατημάτων του Μουσείου Μπενάκη.

Την ημέρα της εκδήλωσης, εκτέθηκαν στο χώρο της παρουσίας λιθογραφίες, προπαρασκευαστικά σχέδια και ζωγραφικά έργα που φιλοτέχνησε ο Μανώλης Χάρος από το 1991 έως το 2003 για την έκδοση.

Για το βιβλίο μίλησαν, ο Διδάκτωρ Φιλοσοφίας Θεόδωρος Γεωργίου, ο ιστορικός Δημήτρης Αρβανιτάκης και ο καλλιτέχνης Μανώλης Χάρος.

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΑΝΔΡ. ΚΑΣΤΡΙΣΙΟΣ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΚΑΣΤΡΙΣΙΑΝΙΚΑ-ΚΥΘΗΡΑ
(27360) - 33108
ΕΜΜ. ΜΠΕΝΑΚΗ 106 - ΑΘΗΝΑ
Τηλ.- Fax: 210-38.09.372 - 60.39.539 Κινητό: 6944-788188



Οι Κυθηραϊκοί Φορείς

Οι 3^{ες} Φωτογραφικές
Συναντήσεις Κυθήρων

Για τρίτη συνεχή χρονιά πραγματοποιήθηκαν στο νησί μας οι Φωτογραφικές Συναντήσεις Κυθήρων, οι οποίες, όπως άλλωστε και τις προηγούμενες φορές, περιλάμβαναν στο πρόγραμμά τους πολύ ενδιαφέρουσες εκδηλώσεις, εκθέσεις καθώς και συνέδριο με θέμα την ιστορία της ελληνικής Φωτογραφίας.

Πολλοί καταξιωμένοι και ανερχόμενοι άνθρωποι της τέχνης αυτής συγκεντρώθηκαν στο νησί μας, προκειμένου να ανταλλάξουν απόψεις για το αντικείμενο που αγαπούν, τη Φωτογραφία, η οποία δεν τυγχάνει της αρμόζουσας προσοχής από την Πολιτεία, ενώ καινοτομία φέτος ήταν η προσθήκη των Φωτογραφικών Συναντήσεων Νέων σε μια προσπάθεια να αναδειχθεί το έργο νέων καλλιτεχνών.

Κατά τη διάρκεια των Συναντήσεων έλαβαν χώρα πέντε εκθέσεις. Στην Πατριζία Σχολή Καρράβα παρουσιάστηκε το έργο του νέου φωτορεπόρτερ Γιάννη Κόντου, στη Δημοτική Λέσχη Καστρισιανών εκτέθηκαν φωτογραφίες από το αρχείο του συμπατριώτη μας Μανώλη Φατσέα που αποτελούν μαρτυρίες για τα δύσκολα χρόνια του πολέμου και της Κατοχής, στον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο Χώρας φιλοξενήθηκε έκθεση με τίτλο «Φωτογραφικά πανοράμια της Ελλάδας, στο Πνευματικό Κέντρο Ποταμού ο καλλιτέχνης Έκτωρ Δημησιάνος παρουσίασε έργο του με τίτλο «Μεταβατικοί χώροι», ενώ στην Αστική Σχολή Ποταμού πρωτοεμφανιζόμενοι φωτογράφοι κάτω των 30 ετών, φοιτητές ή απόφοιτοι σχετικών σχολών, νέοι επαγγελματίες και ταλαντούχοι ερασιτέχνες είχαν την ευκαιρία να δείξουν τη δουλειά τους.

Το φετινό βραβείο MILOS που απονέμεται κάθε χρόνο στο καλύτερο φωτογραφικό βιβλίο της χρονιάς, δόθηκε στο Λεϊώματο του Χάρη Κακαρούκα «Μετεώρος χρόνος: Κούβα». Πρέπει να σημειωθεί ότι οι ΦΣΚ οργανώνονται από την Πολιτιστική Εταιρεία Κυθήρων με καλλιτεχνικό διευθυντή τον κ. Γιάννη Σταθάτο και κάθε φορά κερδίζουν «πόντους» ως θεσμός στο χώρο της ελληνικής Φωτογραφίας παρά τις δυσκολίες που οι οργανωτές καλούνται να αντιμετωπίσουν.

Διάρθρωση

Γιάννη Σακελλαράκη

Στις 15 Δεκεμβρίου 2004 σε ομιλία με τίτλο «Κύθηρα, το πέρασμα των αιώνων» ο καθηγητής και γνωστός αρχαιολόγος Γιάννης Σακελλαράκης μίλησε προς Κυθηριούς και φιλοκυθηριούς για την Μινωική παρουσία στο νησί της Αφροδίτης.

Η εκδήλωση είχε οργανωθεί από τον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο και την Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών.

Η ΠΡΩΤΟΧΡΟΝΙΑΤΙΚΗ ΠΙΤΤΑ
ΤΗΣ ΚΥΘΗΡΑΪΚΗΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑΣ
ΠΕΙΡΑΙΩΣ - ΑΘΗΝΩΝ

Το **Σάββατο 5 Φεβρουαρίου 2005** στις 7 μ.μ η Κυθηραϊκή Αδελφότητα Πειραιώς - Αθηνών θα κόψει την πρωτοχρονιάτικη πίττα της.

Η εκδήλωση θα γίνει στην αίθουσα εκδηλώσεων της Κυθηραϊκής Αδελφότητας (Ναυρίνου 7, Πειραιώς).

Ελάτε να συναντήσουμε όλοι μαζί το νέο χρόνο μέσα σε ένα χαρούμενο, εορταστικό και πατριωτικό περιβάλλον με γλυκά, ποτά, αναψυκτικά και πολύ κέφι.

Το Διοικητικό Συμβούλιο.

Βασίλης Κούσπα

Κατασκευές, Γυψοσανίδες,
Χωρίσματα, Οροφές,
Ορυκτά Ίνα, Βαψίματα

ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ

Τηλ.: 6937436754, 6944 120056

ΠΡΟΣΩΠΙΚΕΣ ΕΜΠΕΙΡΙΕΣ ΤΟΥ ΑΝΔΡΕΑ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΥ
ΑΠΟ ΤΗΝ ΖΩΗ ΤΟΥ ΩΣ ΜΕΤΑΝΑΣΤΗΣ
ΣΤΗΝ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΝΗ ΗΠΕΙΡΟ.ΟΜΙΛΗΤΗΣ: ΣΤΟ ΔΙΕΘΝΕΣ ΣΥΝΕΔΡΙΟ ΜΕ ΤΙΤΛΟ ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΗ,
ΑΝΔΡΕΑΣ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ

Σεβασμιότατε, αιδεσιμότατε πάτερ, κύριε Πρόεδρε κύριοι Σύμβουλοι, Κυρίες και Κύριοι.

Κατ' αρχάς θέλω να ευχαριστήσω τον καθηγητή κύριον Γεώργιο Λεονταίνη για την τιμή που μου έκανε να με προσκαλέσει να εκθέσω τις προσωπικές μου εμπειρίες ως Κυθηριός μετανάστης που επέστρεψα και ζω στη γενέτειρά.

Οι λέξεις αποδημία και μετανάστευση σημάδεψαν την ζωή μου από την τρυφερή παιδική μου ηλικία.

Ο πατέρας μου έφυγε το 1929 όταν εγώ ήμουν δυόμισι ετών, η αδελφή μου ενός έτους και η μητέρα μου τριών μηνών έγκυος στον αδελφό μου, ο οποίος αργότερα έφυγε κι εκείνος στην εφηβική του ηλικία χωρίς να τον δει ποτέ πια η μητέρα μου.

Αυτός είναι ένας από τους λόγους που με ώθησαν να γράψω προ μηνών, στην έγκριτη εφημερίδα του κυρίου Ηλία Μαρσέλου την Κυθηραϊκή Ιδέα, πως οι Κυθηριοί πρέπει να κάνουμε κάπου ψηλά την προτομή της Τσιριγώτισας Μάνας, που θα αγναντεύει τον Κάβο Μαλιά περιμένοντας την επιστροφή των παιδιών της ή του συζύγου της από την ξενιτιά, που σε πολλές περιπτώσεις δεν εγύρισαν ποτέ.

Φεύγοντας ο πατέρας μου στερήθηκα την πατρική σπογγή και προστασία. Όταν αργότερα ήρθε ο πόλεμος και η κατοχή έπρεπε να δουλεύω στα χωράφια σκληρά για να ζήσομε οργώνοντας με γαϊδούρια φτώχεια, πείνα, δυστυχία, απονία, εκμετάλλευση.

Κάποτε ήρθε η ημέρα της απελευθέρωσης. Με πήραν στο Πολεμικό Ναυτικό να υπηρετήσω την πατρίδα.

Εμφύλιος πόλεμος συμφορά.

Κατάφερα να επιζήσω για μια ακόμα φορά. Για να ακολουθήσω την ατέλειωτη στρατιά των μεταναστών στην μακρινή χώρα των Αντίποδων. Έφτασα στην δεύτερη πατρίδα μου με μοναδικά εφόδια λίγα Αγγλικά που είχα καταφέρει να μάθω μόνος μου όταν βοσκούσα πάνω στα βουνά τα πρόβατα και τα κατσίκια. Και με τριακοσίων λιρών χρέος για τα ναύλα μου. Ύστερα από ταξίδι τριάντα οκτώ ημερών με το υπερωκεάνιο ΚΥΡΗΝΕΙΑ έφθασα στη Μελβούρνη και από κει έπρεπε να πάω με αεροπλάνο στο Σίδνεϋ. Κάποιο λάθος που έγινε στα πρακτορεία είχε σαν αποτέλεσμα βγαίνοντας εις το αεροδρόμιο του Σίδνεϋ ένδεκα η ώρα την νύχτα να μην είναι εκεί κανείς να με περιμένει. Μην έχοντας αρκετά χρήματα να πληρώσω ταξί αναγκάστηκα να πάω με το τραμ. Έτσι πήγα στις δύο η ώρα την νύχτα στο σπίτι ενός θείου μου σε ένα προάστιο του Σίδνεϋ.

Συναντήθηκα την επομένη με τον πατέρα μου πρώτη φορά ύστερα από είκοσι δύο χρόνια. Φύγαμε ύστερα από λίγες ημέρες για ένα χωριό που διατηρούσε ο πατέρας μου μαγαζί μαζί με έναν αδελφό του. Εκεί βρήκα και τον αδελφό μου που είχε προηγηθεί και είχα δεινοπαθήσει για να του φτιάξω τα χαρτιά του για να φύγει όταν εγώ υπηρετούσα.

Η Ελληνική Γραφειοκρατία στην μεγαλοπρέπεια της που εξακολουθεί να συνεχίζεται ακόμα και σήμερα ύστερα από πενήντα τέσσερα έτη. Διψώντας για περιπέτεια και θέλοντας να γνωρίσω την νέα μου πατρίδα έφυγα ύστερα από δύο ετών παραμονή μου στο χωριό, εργάστηκα σε ελληνικά μαγαζιά και, αυστραλέζικες επιχειρήσεις, στα Χαλυβουργεία του Νιουκάστλ, τα μεγαλύτερα στον Νοτιοανατολικό ημισφαίριο.

Υψικάμινος πραγματική κόλαση. Ακολούθησε το κατάστημα Antony Horden το μεγαλύτερο της Αυστραλίας εκείνα τα χρόνια. Ήταν μεγάλο επίτευγμα για μη Αυστραλό να τον προσλάβουν. Έφτασα στο Βρίσβαν και έμεινα κατάπληκτος σε βαθμό που να τρίβω τα μάτια μου όταν είδα τα τραμ που κυκλοφορούσαν στην πόλη να έχουν τεράστιες διαφημίσεις ενός Τσιριγώτη Σάμιου. Έπιασα δουλειά σε ένα μεγάλο κατάστημα επίπλων ελέγγο ΤΡΙΤΩΝ παράλληλα εργαζόμουν τις ελεύθερες ώρες μου και τις Κυριακές σε τρία διαφορετικά Ελληνικά μαγαζιά. Έπρεπε να δημιουργήσω κεφάλαιο για να μπορέσω αργότερα, να κάμω δική μου επιχείρηση. Ο χρόνος δε, μου επιτρέπει να μπω σε λεπτομέρειες. Μα κάποτε κατέληξα στα ενδότερα της Δυτικής κεντρικής Κουηλάνδης και επειδή δεινοπάθησα πηγαίνοντας με ένα τραίνο που δούλευε με ατμό, στην επιστροφή δέχθηκα την προσφορά ενός πλασιέ που εργαζέτο για μια φαρμακευτική εταιρεία για να ταξιδέψω μαζί του στο Βρίσβαν. Επειδή έτρεχε με ιλιγγιώδη ταχύτητα τριάντα μίλια έξω από το χωριό, μας ξεκρεμούσαν από τα δέντρα. Με μετέφεραν στο Νοσοκομείο αιμόφυρτο μου έραψαν τα τραύματα ήταν η πρώτη μου γνωριμία με την Αυστραλέζικη Νοσηλεία. Και δεν θα την ξεχάσω ποτέ.

Η φροντίδα, η ευγένεια, το ενδιαφέρον με το οποίο με περιέβαλαν γιατροί και νοσηλευτικό προσωπικό ήταν κάτι το φανταστικό. Η δε καθαριότητα απaráμιλλη. Και όλα αυτά τελείως δωρεάν και Νο φακέλακι. Εκεί γνώρισα και τον μεγάλο Τσιριγώτη Χαράλαμπο Κορρώνη το Βασιλιά της Δύσεως όπως τον αποκαλούσε ο Αυστραλέζικος τύπος, θα χρειαζόμουν πολλές σελίδες για να τον περιγράψω. Επίγνε εκεί μετά τη Μικρασιατική καταστροφή που είχε πολεμήσει στο Μικρασιατικό Μέτωπο κατόρθωσε να γίνει ένας από τους πλουσιότερους στη περιοχή, ένας από τους πρώτους μέτοχους και ιδρυτές της αεροπορικής εταιρείας Κουάντας.

Επέστρεψα κάποτε στο Βρίσβαν και αγόρασα το πρώτο μου μαγαζί, μαζί με τον αδελφό μου. Το πρώτο μαγαζί της, Βρίσβανης με Ευρωπαϊκή Κουζίνα. Ήμουν ο πρώτος που τόλμησα να βάλω τα καλαμάκια στο μενού. Είχα πιάτες τον καλύτερο κόσμο της πόλης και μεταξύ αυτών συμπεριλαμβανέτο και ο τότε Πολιτειακός Πρωθυπουργός της Κουηλάνδης ο οποίος είχε γίνει και προσωπικός μου φίλος. Αυτό δεν το αποδίδω στην προσωπική μου αξία αλλά στην ευγένεια και απλοϊκότητα που διέπει τους Αυστραλούς διανοούμενους αλλά και γενικότερα τον Αυστραλιανό λαό.

Αργότερα όταν είχα πουλήσει το μαγαζί, και βρέθηκα στο Σίδνεϋ, με υποχρέωσαν ο αείμνηστος μεγάλος ευεργέτης Νίκος Λουράντος να περιοδεύσω ανά την Αυστραλία συνοδεύοντας τον εκδότη της Εφημερίδας Κυθηραϊκής Δράσης τον αείμνηστο Γιάννη Κασμάτη. Φοβερή εμπειρία. Εγνώρισα σχεδόν όλους του επώνυμους και ανώνυμους Κυθηριούς. Έμεινα κατάπληκτος για ότι είχαν καταφέρει αυτοί οι απλοί άνθρωποι που έκαναν πραγματικά θαύματα. Η πρώην φτωχοί βιοπαλαιαστές κατάφεραν όπου και αν βρέθηκαν, να γίνουν τοπικοί παρόντες, να δημιουργήσουν άριστες οικογένειες με Ελληνοχριστιανικά ήθη και έθιμα που διέπρεψαν και διαπρέπουν σε όλους τον τομέις.

Μετά το τέλος της περιοδείας και προτού επιστρέψω στην Ελλάδα ο αείμνηστος ο μεγάλος κι αυτός Τσιριγώτης ο Γιάννης Κασμάτης, στον οποίο οφείλουν πολλά οι Τσιριγώτες σημερινοί μα και οι μεταγενέστεροι, μου έκανε την μεγάλη τιμή να με κρίσει αντιπρόσωπο και ανταποκριτή του Αυστραλίας και πάσης Ωκεανίας και που παρέμεινα για δέκα τέσσερα περίπου χρόνια έως τον θάνατο του υπέροχου αυτού ανθρώπου. Φυσικά αυτό είχε σαν αποτέλεσμα να δεθώ ακόμα πιο στενά με τους πλείστους των συμπατριωτών μας των Κυθηριών και να μοιράζομαι από κοντά τις χαρές και τις λύπες τους και να μπορώ να κανχώμαι πως γνωρίζω τους Τσιριγώτες τις Αυστραλίας ως ονδείς άλλος Αμφιβάλλω αν υπάρχει έστω και μια σπιθαμή Αυστραλέζικης γης που να μην έχει πατήσει Τσιριγώτικο πόδι, ή τουλάχιστο Ελληνικό. Όπου φυσικά ήταν εφικτό.

Πριν περίπου μια τριετία, με επισκέφτηκε ένα ζεύγος επωνύμων Αυστραλών εδώ στα Κύθηρα στο σπίτι μου. Σε μια συζήτηση που είχαμε αναφέρθηκαν σε μια κόρη τους που εργαζέτο σε καθηγήτρια σε ένα μικρό απομακρυσμένο χωριό της Αυστραλίας. Και που ήταν σίγουρη πως θα ήταν αδύνατον να ξέρω εγώ αυτό το μικρό χωριό. Απεδείχθη πως στο κοιμητήριο του απομακρυσμένου αυτού χωριού το οποίο γνώριζα, αναπαύεται μια γυναίκα από το χωριό μου και παιδική φίλη της μητέρας μου, κι ένας ακόμη Κυθηριός τον οποίο είχα γνωρίσει προτού ακόμη φύγει για την Αυστραλία.

Ο θεός ας αναπαύσει την ψυχή αυτών που δεν κατάφεραν ποτέ να γυρίσουν.

Λέγεται πως οι Τσιριγώτες έβαλαν την σαφδέλα στο κλουβί και κελάηδρη. Εγώ πιστεύω ότι οι Τσιριγώτες έβαλαν την Αυστραλία και κελάηδρη. Σας ευχαριστώ που είχατε την υπομονή και την ευγένεια να με ακούσατε.

Κάλεστε το 210.4599414



και αυτός ο χώρος
μπορεί να γίνει
δικός σας!

Έτσι θα σας μάθουν και θα σας βρίσκουν
κάθε στιγμή
30.000 Απανταχού της γης Κυθηριοί

ΤΑ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ

ΕΝΩΣΙΣ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΙΩΝ «Ο ΑΓΙΟΣ ΜΥΡΩΝ»

ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Το Διοικητικό Συμβούλιο της Ένωσης των Απανταχού Αντικυθηρίων καλεί τα μέλη του Συλλόγου σε Ετήσια Τακτική Γενική Συνέλευση, την Κυριακή 23 Ιανουαρίου 2005 και ώρα 10.00, στα γραφεία της Αδελφότητας Γαρδικιωτών, στην οδό Γούναρη 21-23 (Στοά Πολίτη) στον Πειραιά, με τα παρακάτω θέματα ημερήσιας διάταξης:

1. Ενημέρωση μελών από το Δ.Σ. - Απολογισμός έργου περιόδου 1.1. - 31.12.2004.
2. Απολογισμός χρηματικής διαχείρισης περιόδου 1.1. - 31.12.2004.
3. Έγκριση απολογισμών έργου και χρηματικής διαχείρισης.
4. Απονομή βραβείων και επαίνων.
5. Διάφορα θέματα.
6. Κατά τη Γενική Συνέλευση θα λάβει χώρα και η καθιερωμένη κοπή της Πρωτοχρονιάτικης πίτας του Συλλόγου.

Για το Διοικητικό Συμβούλιο,
Ο Πρόεδρος Ιωάννης Ι. Γλυτσός
Ο Γενικός Γραμματέας Εμμ. Ι. Πατακάκης

Πανηγύρι Αγίου Μύρωνος 2004

Εορτάστηκε και φέτος στα Αντικύθηρα η μνήμη του Αγίου Ιερομάρτυρος Μύρωνος, πολιούχου του νησιού, στις 16 και 17 Αυγούστου. Τα έξοδα του φετινού εορτασμού προσέφερε ο κ. Ιωάννης Τζινάκος, σμήναρχος της Πολεμικής Αεροπορίας. Η μετάβαση στο νησί του Σεβασμιότατου Μητροπολίτη Κυθήρων και Αντικυθήρων κ.κ. Κυρίλλου, της επάρχου κας Φατσέα και της βυζαντινής χορωδίας από την Αθήνα κατέστη δυστυχώς αδύνατη λόγω των εξαιρετικά δυσμενών καιρικών συνθηκών που επικρατούσαν στις 16 και 17 Αυγούστου. Η μετάβαση από τα Κύθηρα προς τα Αντικύθηρα επρόκειτο να γίνει με τη φρεγάτα «Ναυαρίνο». Σε σύντομο χαιρετισμό του ο πρόεδρος της Κοινότητας κ. Ανδρέας Χαρχαλάκης καλωσόρισε τους προσκυνητές και ευχήθηκε σε όλους Χρόνια Πολλά, ιδιαιτέρως στον κ. Τζινάκο και σε όσους βοήθησαν με κάθε τρόπο στην πραγματοποίηση του φετινού εορτασμού. Ο εορτασμός ήταν όπως κάθε χρόνο πατροπαράδοτος, με τα παραδοσιακά ντόπια εδέσματα που προσφέρονται στους προσκυνητές και την παραδοσιακή κρητική μουσική, αφού το Προσκύνημα του Αγίου Μύρωνος έχει άμεση σχέση με τους Κρήτες, οι οποίοι σύμφωνα με την παράδοση βρήκαν την εικόνα του Αγίου στο νησί όταν αυτό ήταν τελείως έρημο.

Το βράδυ της 17ης Αυγούστου, η Κοινότητα των Αντικυθηρίων, σε συνεργασία με την ΚΣΤ Έφορεία Προϊστορικών και Κλασικών Αρχαιοτήτων πραγματοποίησε διάλεξη και προβολή διαφανειών με θέμα το αρχαιολογικό έργο στο νησί από το 2000 μέχρι σήμερα. Η εκδήλωση έλαβε χώρα στον Ποταμό και την παρακολούθησε πολύς κόσμος. Ο αρχαιολόγος κ. Άρης Τσαραβόπουλος παρουσίασε την ιστορία του νησιού από το 3.500π.Χ., δείχνοντας ταυτόχρονα σε διαφάνειες τα σχετικά ευρήματα.

- Η Κοινότητα προχώρησε στην έκδοση του χάρτη των Αντικυθηρίων, ο οποίος θα διανέμεται για την τουριστική προβολή του νησιού, ενώ κατά τη διάρκεια του καλοκαιριού διένειμε στους κατοίκους και τους επισκέπτες του νησιού διαφημιστικά καπέλα και μπρελόκ.

- Η κα Άννα Τουρλούμη δώρισε στην Κοινότητα 60 ευρώ εις μνήμην του συζύγου της Νικολάου.

- Το Κοινοτικό Συμβούλιο αποφάσισε την ασφαλτόστρωση του δρόμου του οικισμού των Σχοριανών που θα στοιχίζει 105.000 ευρώ. Επίσης, θα διανοιχθεί δρόμος πυροπροστασίας προς την περιοχή Κατσουνολιά, μήκους 2,5χλμ.

ΘΑΝΑΤΟΣ

Μαρία Μ. Πατακάκη

Στις 6 Νοεμβρίου απεβίωσε στον Πειραιά η Μαρία Πατακάκη σε ηλικία 72 ετών από τα Αντικύθηρα. Επώλη και ετάφη στο νεκροταφείο Σχιστού. Στα αδέρφια, ανήπια της και λοιπούς συγγενείς της εκφράζουμε τα συλλυπητήρια μας.

Η Εφημερίδα Κυθηραϊσμός στο Ίντερνετ
<http://www.kytheraismos.gr>
<http://www.kytheraismos.gr/kythidea>

ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΙΟΙ, ΑΓΚΑΛΙΑΣΤΕ ΤΟ ΣΥΛΛΟΓΟ ΜΑΣ
ΓΡΑΨΤΕ ΝΕΑ ΜΕΛΗ - ΤΑ ΜΕΛΗ ΕΙΝΑΙ Η ΔΥΝΑΜΗ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ

ΕΝΩΣΙΣ
ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΙΩΝ
«Ο ΑΓΙΟΣ ΜΥΡΩΝ»
ΥΨΗΛΑΝΤΟΥ 99-101, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. / FAX: 210 - 41 20 596



ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΙΩΝ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΥΠΟΥ & ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ
Αρ.Πρωτ. 436

ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ

Η Κοινότητα μας συνεχίζει την προσπάθεια τουριστικής προβολής του νησιού. Συγκεκριμένα, κατά τη διάρκεια της Διεθνούς Τουριστικής Έκθεσης της Θεσσαλονίκης «PHILOXENIA» (4 - 7 Νοεμβρίου), διένειμε διαφημιστικές αφίσες με φωτογραφικά θέματα από τα Αντικύθηρα.

Σύσκεψη υπό το Νομάρχη Πειραιά κ. Γιάννη Μίχα με θέμα τα προβλήματα των Αντικυθηρίων πραγματοποιήθηκε στις 16 Νοεμβρίου στη Νομαρχία Πειραιά. Στη σύσκεψη συμμετείχαν ο Πρόεδρος των Αντικυθηρίων κ. Ανδρέας Χαρχαλάκης, η Έπαρχος Κυθήρων - Αντικυθηρίων κα Χριστίνα Φατσέα, η Αντινομάρχης κα Εύη Γιαννοπούλου, ο κ. Θεόδωρος Κατσάνεβας, η Διευθύντρια Πολεοδομίας Πειραιά κα. Κ. Οικονομοπούλου, ο Διευθυντής Τεχνικών Υπηρεσιών κ. Στ. Λυμπετάκης και ο κ. Στράτος Χαρχαλάκης. Συζητήθηκε η πορεία ολοκλήρωσης και παράδοσης του ελικοδρομίου, η ανέγερση νέου Κοινοτικού Καταστήματος και η επέκταση του Περιφ. Ιατρείου, η πορεία έγκρισης των μελετών οδοποιίας, ο εκβραχισμός του λιμανιού του Ποταμού (εδόθη άμεση προτεραιότητα) και λοιπά θέματα που αφορούν στα Αντικύθηρα. Επίσης, μετά από αίτημα του Προέδρου της Κοινότητας, ο κ. Νομάρχης έδωσε εντολή στην Πολεοδομία Πειραιά να εγκρίνονται εντός 10-15 ημερών οι αιτήσεις έκδοσης οικοδομική για τα Αντικύθηρα, με την προϋπόθεση βέβαια ότι ο φάκελος των δικαιολογητικών είναι πλήρης.

Τον Περιφερειάρχη Αττικής κ. Χαράλαμπο Μανιάτη συνάντησε στις 18 Νοεμβρίου στην Αθήνα ο Πρόεδρος των Αντικυθηρίων κ. Ανδρέας Χαρχαλάκης. Ο κ. Πρόεδρος ζήτησε από τον κ. Μανιάτη να ενισχυθεί η Κοινότητα Αντικυθηρίων με εξοπλισμό γραφείου (έπιπλα, βιβλιοθήκες, καρέκλες, γραφεία, κ.λ.π.) από το Περιφερειακό Ταμείο Ν. Αττικής, καθώς και με ένα αυτοκίνητο από την κινητή περιουσία του Οργανισμού «Αθήνα 2004». Ο κ. Μανιάτης έδωσε εντολή για άμεση ικανοποίηση των αιτημάτων της Κοινότητας.

Συνάντηση με τον Υφυπουργό Εθνικής Άμυνας κ. Βασίλειο Μιχαλολιάκο είχε ο Πρόεδρος των Αντικυθηρίων στις 26 Νοεμβρίου. Ο κ. Πρόεδρος ευχαρίστησε τον κ. ΥΦΕΘΑ για την άμεση ανταπόκριση του στο αίτημα που είχε υποβάλλει η Κοινότητα τον περασμένο Απρίλιο για τη συντήρηση και επάνδρωση του φάρου Απολυτάρas των Αντικυθηρίων. Παράλληλα, ο κ. Πρόεδρος ζήτησε από τον κ. ΥΦΕΘΑ να βοηθήσει το Π.Ν. στη διάνοιξη του δρόμου προς τον Φάρο, αποσπώντας θετική επί της αρχής απάντηση από τον κ. Υφυπουργό. Η Κοινότητας μας προχώρησε στην προμήθεια ηλεκτρονικών υπολογιστών και προγραμμάτων αξίας 30.000, που χρηματοδοτούνται από την Περιφέρεια Αττικής.

Αναχώρηση

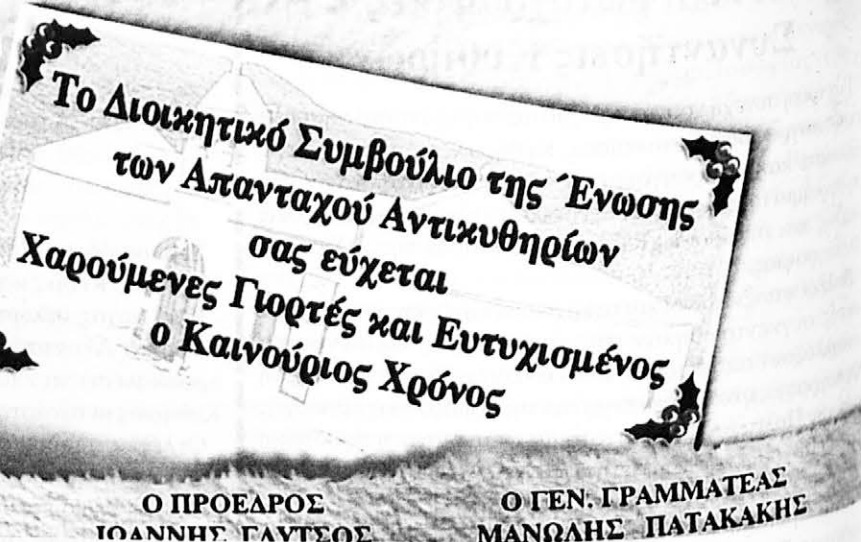
Ο κ. Σταύρος και Κούλα Ανδρονίκου αναχώρησε για το OLBOURY της Αυστραλίας.

TASOS

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ
Αναστάσιος Πετρόχειλος

Νεοσοίκων 96, Πειραιάς
Τηλ.: 210.4531293 - κιν.: 6937-489541

Ντουλάπες Υποδοματιών
Ντουλάπια Κουζίνας
Πέργολες, Κιάσκια



Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΙΩΑΝΝΗΣ ΓΛΥΤΣΟΣ

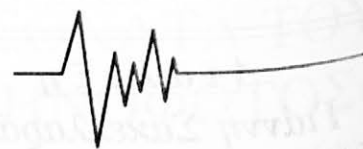
Ο ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ
ΜΑΝΩΛΗΣ ΠΑΤΑΚΑΚΗΣ

Παρέλαση των παιδιών της Ενώσεως

Στις 28 Οκτωβρίου έλαβαν μέρος στην παρέλαση Ενώσεων των αρχών στον Πειραιά, τα παιδιά των Αντικυθηρίων, που και καταχειροκροτήθηκαν από τους επισήμους.

Ο Πρόεδρος της Κοινότητας
κ. Ανδρέας Χαρχαλάκης εύχεται στους
όπου γης Αντικυθηρίους και Κυθήριους
ευτυχισμένη τη νέα χρονιά.

Σεισμός στα Αντικύθηρα



Στις 4 Νοεμβρίου στις 8:22 το πρωί οι σεισμολόγοι κατέγραψαν ισχυρό σεισμό των 5,6 βαθμών της κλίμακας Ρίχτερ, και προερχόταν 250 χιλιόμετρα νότια της Αθήνας, με επίκεντρο τη θαλάσσια περιοχή των Αντικυθηρίων. Έγινε αισθητός από όλους τους κατοίκους του νησιού με ελάχιστες ζημιές. Ευτυχώς δεν υπήρξε σεισμική ακολουθία.

Ιωάννης Γλυτσός

Επιστολή της Ένωσης των Απανταχού Αντικυθηρίων προς το Δημοτικό Συμβούλιο Αλμυρών

Αγαπητοί κύριοι,
Όπως γνωρίζετε το Σωματείο μας, ο σκοπός του οποίου είναι καθαρά φιλανθρωπικός, είναι ένα από τα παλαιότερα Σωματεία του Πειραιά και εκπροσωπεί τόσο τους ευρωμένους εκτός Αντικυθηρίων συμπατριώτες μας όσο και τους λιγοστούς εναπομείναντες κατοίκους των Αντικυθηρίων. Η ιστορία του νησιού μας πιστεύουμε ότι είναι γνωστή στους περισσότερους, ιδίως λόγω των αρκετών Αντικυθηρίων και των πολλών Κυθηρίων που κατοικούν στα όρια του Δήμου και που αποτελούν εκλεκτά μέλη της κοινωνίας της περιοχής σας. Στην προσπάθειά μας να κάνουμε καλύτερα δυνατό για να τιμήσουμε το νησί μας και τους λιγοστούς ακρίτες που έχουν μείνει σε αυτό, αλλά και για να καταστήσουμε γνωστό το νησί μας και να διατηρηθεί η μνήμη των επερχόμενων γενεών, σε πρόσφατη συνεδρίαση του Διοικητικού Συμβουλίου του Σωματείου μας αποφασίσαμε να σας ζητήσουμε, μέσα στα πλαίσια της αξιοπιστίας, σήμερα αντιμέτωπος του Σωματείου μας από το Δήμο να εξετάσετε το ενδεχόμενο να δοθεί σε κάποιον από τους δρόμους του Δήμου σας το όνομα της νήσου των Αντικυθηρίων, κάτι που, όπως αντιλαμβάνεστε, θα έδινε μεγάλη χαρά και ευχαρίστηση σε όλους τους συμπατριώτες μας, αίτημα που υποβάλλουμε με την παρούσα μας και θα παρακαλούσαμε εξετάσετε και να μας ενημερώσετε.

Ευχαριστούμε εκ των προτέρων για τις ενέργειές σας.

Με εκτίμηση για το
Ο πρόεδρος Ιωάννης Γλυτσός
Ο γεν. γραμματέας Εμμανουήλ Πατακάκης

ENGLISH SECTION

Main News

By Helen Tzortzopoulos

(continued from page 1)

will not be able to get there, so, perhaps, a trip to some attractive neighbouring country where accessibility is guaranteed is more in line with reality. Sorry to daunt your Christmas fervor but sadly this is the case...

Kythera, a true desert island!!! Scores of ships pass Kythera's shores on a daily basis but none are destined for Kytherian ports. Perhaps we should resort to lighting fires on our beaches to lure a ship to our shores!! This is no jest. Could we still be in the 19th century? It took ten days last month for a ferry to call in to Kythera during the time the F/B MYRTIDIOTISSA (on her annual inspection) was out of service. I shouldn't be so categorically critical and ungrateful - after all the MYRTIDIOTISSA is now on her regular route with a departure from Piraeus once a week at 10:00 p.m. on a Tuesday evening!! A wonderful service - but who it serves we really wonder! Why is it that this country has never managed to provide impoverished areas with the back-up that they so sorely require? Within Greece's territorial waters there are thousands of islands - a great number of which suffer the drawbacks of isolation which inevitably results in a sparse dwindling population.

Transport, education and medical aid are the most important criteria in establishing healthy and active communities but the lack of long term planning and frugal governmental policies towards provincial areas to date has resulted in the future and well being of such areas being at the mercy of a number of independent shipowners for whom profit - (and understandably so) - is the only attraction.

Over the past few weeks a number of moves have been made by Kytherian associations, the Municipal Council and certain individuals to resolve the transport dilemma. It is, however, not only a

question of private fund raising as other key factors to be considered include (a) suitability of vessel (b) management (c) governmental support. The question is who should really shoulder the burden of responsibility - the local community or the state? Why doesn't the government look at the subject laterally and long term? With so many islands dependent on mainland support the onus should fall on the state to provide fast efficient and safe transport to such desolate islands (if they wish these islands to remain populated and Greek!) ending once and for all the transport saga.

Golden oil

What a mild winter it has been so far - olive picking in the sun. It has been a terrible season for olive oil producers this year and production is down all over Greece which could result in prices going up. If you have ever picked olives (the old fashioned Kytherian way is usually by combing the olive branches) you will agree that olive oil is worth its weight in gold! A lot of manual labour goes into olive harvesting. It is not the olive picking alone, but in many cases the terrain of our island which prohibits the access of vehicles to the fields and as there are few 4 legged donkeys to carry the burdens these days, the poor substitutes are the olive pickers themselves who have to carry sacks of 50-70 kilos on their backs up and down terraced hillsides to reach the roadside. This is just to help readers appreciate that the olive oil drizzled on your salad is indeed a very precious commodity!

Still on agriculture

A number of Kytherian farmers, sensitive to today's need for a better quality of life have organised themselves into a Union of Organic Farmers of Kythera. At the ECOFESTIVAL 2004 held in Athens between the 18th -21st November, Kythera had a very strong

presence with two stands - one representing the Union and the other local organic oil producer Astarti. Visitors to the stands expressed a great deal of interest in Kythera and its products and were surprised that such a small community could be so organised in the field of organic farming. With genetically modified products and those of unidentified origins that have infiltrated the food markets today - not only in Greece of course - educating people to be more selective in their eating habits for a healthier life is a very slow process. Interesting talks, lectures and films enlightened the public on farming methods and food processing. The public however is becoming more aware and substantial increases in attendance levels at the Festival have been recorded. Perhaps now that Kythera has its own Union of Organic Farmers, a similar festival could be held during the summer months in an endeavour to promote the island of Kythera as an organic and environmentally aware community.

Clean up time

For years one could see old abandoned cars, trucks,



bulldozers strewn all over the island - by the roadside in fields, etc. Of course,

what did one do with an old vehicle. Throw it over the cliff into the sea? Fortunately someone has done us a favour and gone into the business of collecting all these vehicles, crushing and loading them onto a lorry destined for the city scrapyards.

Prettying up!

Congratulations to that environmentally conscious group who had the wonderful idea of painting and decorating that huge discarded and rusty mixer for readymade concrete which adorned the main road of Kythera for the past few years. What a little imagination can do!

The Kastro



It was very disconcerting taking visitors to the Kastro in Hora and seeing the walls come crumbling down stone by stone over the years, so this summer I was enthralled to see the Kastro fortifications being restored. So far a brilliant job has been done to the buildings along with walkaways that have been cleverly laid to blend in with the surrounds. If the delays in restoration were due to the plans and studies alone, then it was worth it.

In due time when this major project is completed we will have one of the most spectacular historical sites in Greece.

Enhorios Perousia

In the October elections held for the Enhorios Perousia, Dr. Kostas Mariatos (now retired from hospital service) was elected President of its 5 member council for a two year term. On Kythera, land which is not privately owned does not belong to the state as in other parts of Greece but belongs to the E.P. - a practice which was established in Venetian times and never annulled. The E.P. is a political force of its own on the island and as such can wield power

over property distribution and development. Included in the E.P.'s portfolio are the two major monasteries of Kythera, Panagia Myrtidiotissa and Agia Moni and readers may recall the furor that had erupted some years ago between the Bishop of Kythera and the E.P. which caused a division in the Kytherian community for a short time.

A retirement village

The Symposium of the

Institute of Kytheraismos held between the 24th and 26th September provided a forum in which various delegates had the opportunity to introduce ideas for future developments which the Institute could promote. Mr. John Carras, an effervescent and dynamic Kytherian of Brisbane who was the driving force behind the mortuary constructed at the Trifillion Hospital of Potamos presented his latest innovative plan for a retirement village adjacent to the Casimateion Old Age Home. Mr. Carras's plan, which may appear at the outset ambitious but is certainly feasible, proposes the purchase of land adjacent to the Old Age Home to build a series of one or two bedroomed fully serviced bungalows equipped with all necessary mod-cons operating under the umbrella of the Trifillion Administration.

These bungalows would be purchased by elderly Kytherians either locals or from the diaspora who wish to spend their remaining years on the island, safe and secure in the knowledge that there is the Old Age Home and Hospital nearby as well as providing further employment opportunities for the local community. These retirement villages have proved successful in some other European countries, Australia and the United States. By using these as a model, Kythera could certainly once more lead the way in providing an alternative for elderly people in their twilight years.



THIRD EDITION OF THE NEWSPAPER "KYTHERIAN IDEA"
TRAVELLING TO KYTHERA
SUMMER 2004

Nº 3

With 32 pages!
Double quality for tourist informations!
All colour!
With plenty of Kytherian photos from villages and coast!
All in Greek AND English!!!



ENGLISH SECTION



Kythira Association of New York

Dear fellow Kythirians and friends we will have our Vasilopita on January 16 at Galini Restaurant at 3.00 pm.

We express our appreciation to Kythirians and friends who participated in our celebration of Panagias Mirtidiotissas on September. Thanks to: Mr. Theodoros Kalligeros and Golden Dolphin restaurant for donation of arto every year, Bessie and Jim Vlantis for the pastry, Kaliopi Kassimatis for lottery gifts and pastry, Malio Belessis and Dimitra Jannes for additional arto.

Special thanks to Mr. Emanuel Kontoleon for his very generous donations which helped us to purchase office equipment. Thanks to Tina and Nick Cassis and doctor Calanakis for donations. Please continue to honor with your presents our annual affairs.

Christenings

Congratulations to Spiro and Maria Coolentianos on the Christening of their daughter Elly, sister to Christiana.

The service was held at the St. George Greek

Orthodox Church Rose Bay and was followed by a lovely peception at the Eastery Suburbs Rugby Union Club.

The proud godmother was Marianthe Markson.



Elly Coolentianos with her sister Christiana and their parents Mr. Spiro Coolentianos and Maria Coolentianos-Mavromatis

Call 003-210-4599414

and get
your advertisement place



So every Kytherian could find you
everywhere in the world.

FAX: (003) 210.4599415

MEDICAL PIONEER OF THE 20th CENTURY

(continued from previous issue)

By Archie Kalokerinos

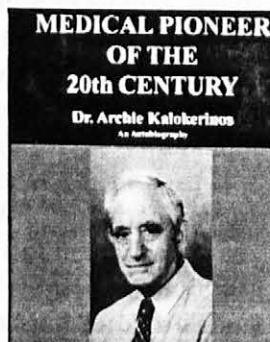
CHAPTER 3 Medical School

The practical exam in biochemistry was a farce. There were three questions. Facing me first was a heap of whitish powder and the question "Is this powdered milk?" I was supposed to perform a series of tests and arrive at a conclusion. The tests were not easy to perform and took quite a long time. I decided to use a short cut and simply tasted it. It was obviously powdered milk so I did not bother to actually do the tests. I just wrote them down as "positive". By the time I completed this task ten minutes had passed. One hundred and seventy remained. Next, I was looking at a stain on a rag. The question? "Was it blood?" Now that was really a difficult test. I could never get it to work properly even without the stress of an examination. First, I applied the "smell test". This did not reveal an odour that might have helped. So there was only one way for me to go. Mentally, up went the coin. Down it came. Heads! On such a gamble rested my entire future. According to my answer the stain was blood. Later I found that only some stains issued to students consisted of blood. The others were boot-polish stains. Mine happened to be blood.

The third section of the examination involved the estimation of the amount of sugar in a specimen of urine. I had plenty of time to relax and perform the test carefully. It so happened that I was spot-on-a combination of luck, care and a little skill.

The examiner's meeting, that year, was another circus. The lecturer in biochemistry was an astute man (whom I admired). He deduced that, although my theory paper was technically perfect, I demonstrated little understanding. He therefore wanted to fail me. The professor, however, argued that my work was "perfect" - and that would be that! I was given a "high distinction" - the only one ever achieved by a Kalokerinos. Bad news was to follow. I was appointed as a "demonstrator" in biochemistry and delegated to assist in the teaching of students. Never will I forget the embarrassment that I later suffered when the students realised that, despite having a high distinction, I knew virtually nothing. Forty years later, at James's funeral I related how he had so brilliantly summarised the biochemistry textbook and how I obtained the high distinction. Geoffrey Kellerman, professor of biochemistry, who knew James and myself, approached me and said, "I always wondered how you did it".

Third year medicine was hard but straightforward work.



A most stimulating autobiography of a doctor who pioneered the way to understand some of the world's most deadly diseases.

Fourth year saw us begin studies in hospitals and with real patients. Although we had all dissected preserved bodies in the anatomy department, when we were faced with the freshly dead and the reality of autopsies the final traces of childhood innocence vanished. We had entered the real world of suffering and responsibility. This was clarified during the fifth year when specialties, obstetrics, gynaecology, skin, eyes, ear, nose and throat, children and psychiatry were studied. There were, of course, examinations in each subject. Some were more or less straightforward. Others could be difficult. Lady luck, and that guardian angel that always seemed to be there when needed, calmed what could have been for me, troubled waters.

The pressure of so much to study in such a short period was beginning to take its toll. Some subjects were neglected to an extent and one happened to be eye diseases. There was an exam complete with patients who had a variety of diseases. I was surprised to be called in ahead of my turn. A kindly looking old doctor, who was to examine me, came straight up to me, shook me violently by the hand, invited me to sit down, called his secretary, instructed her to fetch me tea and sandwiches, and began to talk about everything but eye diseases. When the tea and sandwiches were finished he said, "I suppose we should proceed with the examination". I was escorted to a patient, given an instrument and asked "What do you think of that?" "That" happened to be something that I could not recognise. It was just a dark mess. So I simply said nothing. The examiner slapped me gently on the back, said "You will be OK". Then shaking my hand again, added "Your brother, Jim, was the best resident ("intern") that I ever had".

to be continued

New Hellenic Club Board in Sydney

The new Hellenic Club Board which has been recently elected for the new period in Sydney, has as follow,

President: John Comino, Vice-Presidents: Peter Maneas and George Karavanas, Treasurer Nick Gravanis.

Other Board members: John Barboutis, Christakis, Alec Raptis, Nick Milos, Apostolakis, Sotiris Patrinos, and Mr. Chryssochoidis

The above election took place the 3rd of November, 2004. We congratulate the newly elected board, especially the president Mr. John Comino, who is also member of the local committee of the Institute of Kytheraismos in Sydney, and wish them great success.

Chris Cafe

RESTAURANT

Chris' has been serving this area since the 1960's. We would like to express our sincerest gratitude to our customers who have made this business successful. The new Chris' Cafe & Restaurant goal is to please and satisfy our customers, and we promise to keepo this as our priority in the years to come

Please inquire about Celebrating a Party, Anniversary or any Occasion in our Facility (After 7:00pm)

7506 3RD AVENUE BROOKLYN, NY 11209
Tel. (718) 238 7102 - Fax: (718) 765 1721

INSTITUTE OF KYTHERAISMOS



web site: www.kytheraismos.gr

Herroon Polytechniou 81 str., Piraeus
Postal Code: 185 36
- GREECE -

TEL: 0032 10 4599414
FAX: 0032 10 4599415

email: info@kytheraismos.gr

CALLING TO GREECE

TRY THIS:

TO KYTHERA: 003027360 + phone number
e.g. 003027360 + 31614

From United States: 011-30-27360 + phone number

TO ATHENS: 0030210 + phone number
e.g. 0030210 + 4599414

From United States: 011-30-210 + phone number

TO MOBILES: 0030 + mobile phone number

From United States: 011-30 + phone number

If you wish to publish some other international phone codes, please inform us

• Peter J. Comino & Co.
• Leo Comino

Chartered Accountants

203 Castlereagh Street Sydney SOUTH NSW 2000
Telephone: 26 41468 Fax: 26 18 967



High Performance Hair Salon

Bessie Vlantis - Kalimera Hara

816 Horseblock Rd. Farmingville, NY 1738
Tel. (631) 736-2304 - Fax: (631) 451-3478

Westside lounge & ASTRA Lounge

**Wedding, Engagements
Functions**

265-273 Illawarra Rd., Marrickville 2204
Tel. 5589111

Manager: Miranda Hatziplis



ΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΚΥΘΗΡΑ Ελληνική Ενεργειακή Πολιτική

γράφει ο Ηλίας Μαρσέλλος

Στο προηγούμενο φύλλο ασχοληθήκαμε για τους ενεργειακούς κύκλους, ύστερα από την απότομη άνοδο της τιμής του Πετρελαίου διεθνώς. Ήδη, οι τιμές του Πετρελαίου άρχισαν να υποχωρούν και να σταθεροποιούνται σε κάποια λογικά επίπεδα, μέχρι να αρχίσουν σε βάθος χρόνου, οι νέοι ενεργειακοί κύκλοι. Σ' αυτό το άρθρο δίνουμε βαρύτητα στο γεγονός ότι αν το επίσημο ελληνικό κράτος ασκήσει μακροχρόνια ενεργειακή πολιτική δεν έχει να φοβάται τους ενεργειακούς κύκλους, που στατιστικά επανέρχονται συνήθως στην αρχή κάθε δεκαετίας και διαρκούν από 18 μήνες έως 24.

Παρά το γεγονός ότι η Ελλάδα αυτή την περίοδο εξάγει μεγάλες ποσότητες ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ πετρελαίου λόγω των διυλιστηρίων της, είναι καθαρά εισαγωγική χώρα πετρελαίου, ενώ δεν θα έπρεπε να συμβαίνει αυτό λόγω των μεγάλων κοιτασμάτων που έχουν ανακαλυφθεί στον ελληνικό χώρο. Οι χαμηλές όμως τιμές του πετρελαίου στα χρόνια που πέρασαν δεν επέτρεπαν από την μία πλευρά την αξιοποίηση των κοιτασμάτων αφού είχαν υψηλό κόστος εξόρυξης (μεγάλο βάθος συγκριτικά με τη Μέση Ανατολή) και απ' ετέρου δεν επέτρεπαν την αντίστοιχη ανάπτυξη των ήπιων μορφών ενέργειας, (Αιολική, Ηλιακή, Γεωθερμική κ.λ.π) λόγω του υψηλού κόστους παγίων στοιχείων και εγκαταστάσεων.

Από την άλλη πλευρά η Ελλάδα έχει ρεκόρ εξάρτησης από το πετρέλαιο (περίπου 70%, εν αντιθέσει με τις 15 χώρες που δεν ξεπερνούν το 50%). Αντίστοιχα η κυβερνητική πολιτική στο ενεργειακό τα τελευταία 25 χρόνια δεν ήταν η καλύτερη. Για να συγκεκριμενοποιήσουμε τον ισχυρισμό αυτό θα πρέπει να πούμε πως:

1. Στην περίοδο αυτή αυξάνει σταθερά την εξάρτηση της από το πετρέλαιο, χωρίς να προγραμματίζει επενδύσεις στην εξεύρεση και αξιοποίηση κοιτασμάτων και χωρίς να αξιοποιεί νέες μορφές ενέργειας (2001/77/EK).

2. Δεν υπάρχει κανένα σοβαρό σχέδιο αντιμετώπισης εκτάκτων αναγκών, σαν να μη πιστεύει η πολιτεία στην ύπαρξη των ενεργειακών κύκλων. Αντίθετα μάλιστα για πολλά χρόνια προσφεύγει στην Ευρωπαϊκή Ένωση για μείωση του φόρου κατανάλωσης, που δεν συγκινεί καθόλου τις Βρυξέλλες.

3. Επιδεικνύει η χώρα μας μία παράξενη συμπε-

ριφορά, αφού δεν συμμορφώνεται με ένα μεγάλο ποσοστό των Γενικών οδηγιών στον Ενεργειακό Τομέα όπως α) δεν υποβάλει Εθνικό Σχέδιο Κατανομής Ρύπων (οδηγία 2003/87/EK) β) κωλυσιεργεί στην απελευθέρωση της Αγοράς Ηλεκτρικής Ενέργειας (2003/54/EK) γ) δεν δίνει και πολύ στο ερώτημα που πρέπει να στραφεί η ενεργειακή πολιτική της Ελλάδας στην προσεχή τριετία, η δική μας άποψη είναι ότι χρειάζεται:

Α. Επιτάχυνση της διαδικασίας σταδιακής υποκατάστασης ενέργειας νοικοκυριών από το φωταέριο.

Β. Κατάρτιση άμεσου σχεδίου αξιοποίησης (έρευνας και εκμετάλλευσης) των Ελληνικών υδρογονανθράκων, ώστε από τη μία πλευρά στο τέλος της επόμενης πενταετίας (ανεξαρτήτως του αγωγού Μπουργάζ - Αλεξανδρουπόλης) να αρχίζει σταδιακά να μειώνει τις εισαγωγές πετρελαίου (μικρή εξάρτηση στους ενεργειακούς κύκλους) και από την άλλη να αρχίζει να αξιοποιεί την αναπτυσσόμενη Βαλκανική Αγορά, που αποβλέπει πολύ σ' αυτήν.

Γ. Άμεση υποβολή ενός προγ/τος τεχνικής και οικονομικής βοήθειας προς την Ευρωπαϊκή Ένωση με τρεις κατευθύνσεις, i. Την πλήρη αναδιάρθρωση του ενεργειακού ισοζυγίου της Ελλάδας, ii. Την δημιουργία κινήτρων προώθησης νέων μορφών ενέργειας και μάλιστα αν είναι δυνατόν - εξοικονόμησης ενέργειας, iii. Την επιδότηση σε πολύ υψηλό ποσοστό (πάνω από 60%) της αεριοκίνησης στα νοικοκυριά με την προσφορά πάγιου εξοπλισμού, αφού στην άμεση απόσβεση αυτού του εξοπλισμού σκαλώνουν.

Δ. Το συγκριτικό πλεονέκτημα της Ελλάδας στην Ενεργειακή παραγωγική διαδικασία είναι ο Λιγνίτης. Με βάση αυτό το δεδομένο θα μπορούσε η Ελλάδα να ηγηθεί μίας προσπάθειας δημιουργίας τοπικής αγοράς Ηλεκτρικής ενέργειας, ανάμεσα στις Βαλκανικές Χώρες, δεδομένης και της απελευθέρωσης της ενέργειας που θα ευνοήσει την ύπαρξη αποθεμάτων ενέργειας για διάθεση.

Ε. Μία σταδιακή εξοικονόμηση κοινωνικού κόστους διακίνησης που σταδιακά θα γίνει στο Λεκανοπέδιο Αττικής και στην περιφέρεια Θεσ/νίκης, από την ύπαρξη οργανωμένων μέσων μαζικής μεταφοράς, θα οδηγήσει σε αναδιάρθρωση του Γενικότερου κόστους μεταφορών, που μέχρι τώρα στηριζόταν στο 80% στο πετρέλαιο. Στο επόμενο θα ασχοληθούμε με την ενεργειακή εξάρτηση στα Κύθηρα.

ECOFESTIVAL 2004

Πραγματοποιήθηκε και φέτος από τις 18-21 Νοεμβρίου στο εκθεσιακό κέντρο Αθηνών η έκθεση βιολογικών προϊόντων. Από Κυθηραϊκής πλευράς συμμετείχε η Ένωση βιοκαλλιεργητών Κυθήρων. Ανάμεσα στους συμπατριώτες μας βιοκαλλιεργητές διακρίναμε στα περίπτερα προϊόντα των Σχάρατ Φατοσέα Ίνιγκας Ζακελίν, Ελένης Μαγείρου, Ειρήνης Βενέρη-Τραβασάρου και του Χάρη Τζωρτζόπουλου με ξεχωριστό περίπτερο με την επωνυμία ASTARTI - TZORTZOPOULOS ESTATE.

Όλοι οι Κυθηριοί βιοκαλλιεργητές παρουσίασαν κυθηραϊκά προϊόντα όπως εκείνα της ελιάς, του αμπελιού, των καρποφόρων δέντρων, κηπευτικά, και είδη βιοπτηνοτροφίας. Όπως είναι γνωστά στα Κύθηρα τα τέσσερα λιοτριβεία είναι πιστοποιημένα για βιολογική εκθλίψη των ελιών και εξαγωγή βιολογικού ελαιολάδου, ενώ λειτουργούν δύο πιστοποιημένα τυτοποιητήρια εμφιάλωσης ελαιολάδου, τα μέλη της ένωσης βιοκαλλιεργητών Κυθήρων σύμφωνα με το σχετικό έντυπο που κυκλοφόρησε είναι:

Αδίκημενάνης Γιώργιος, Αλεξανδροπούλου Θεοδοσία, Βαβαλέα Ευτυχία, Βενέρη Τραβασάρου Ειρήνη, Γιαννιώτης Σταύρος, Διακόπουλος Ευάγγελος, Καλλιγέρου Ελπίδα, Κασιμάτη Παναγιώτα, Κατούλης Αντώνιος, Κορωναίο Θεόδωρος, Κορώνης Νικόλαος, Κορώνης Στράτος, Κρίθαρη Μαγωνέζου Γεωργία, Μάγειρος Εμμ., Μεγαλοζονόμου Ειρήνη, Μουλός Παναγιώτης, Νταρά Μαθίτσα, Πετρούχειλος Κώστας, Πρωτοψάλτης Βρεττός, Σκευοφύλαξ Δημήτριος, Σουρής Κοσμάς, Στάη Δαπόντε Ελισσάβετ, Σχάρατ Φατοσέα Ίνιγκας Ζακελίν, Τζωρτζόπουλος Χαράλαμπος, Τραβασάρος Γιώργος, Φάρος Γιώργος, Χάρος Γιώργος, Svanborg Goran.

ΝΕΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

Το Πρακτορείο Ταξιδιών της συμπατριωτισσας μας κας. Τζούλιας Τζαννίδου-Ζούμπερερ, που βρίσκεται στο Λιβάδι, άνοιξε υποκατάστημα στην Αθήνα, το οποίο βρίσκεται στο Τριφύλλειο Μέγαρο Κυθήρων (Θεμιστοκλέους 5, ημι-όροφος, τηλ.: 2103827360, πρώην Πρακτορείο «Κυθηραϊκό»).

Συγχαίρουμε την κα. Τζαννίδου και της ευχόμαστε καλές δουλειές.

ΠΤΗΣΕΙΣ ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ

Αθήνα - Κύθηρα
Καθημερινά (εκτός Τετάρτης & Παρασκευής)
αναχώρηση από Αθήνα 15:10
άρριξη στα Κύθηρα 15:55.
Κύθηρα - Αθήνα
Καθημερινά (εκτός Τετάρτης & Παρασκευής)
αναχώρηση από Κύθηρα 16:20
άρριξη στα Κύθηρα 17:05

Κυριακή Γ. Στάθη
• Ειδικός Ιατρός Φυσικής Ιατρικής & Αποκατάστασης
• Διδάκτωρ Ιατρικής Σχολής Πανεπιστημίου Αθηνών
• Μέλος του Ευρωπαϊκού Κολλεγίου Φ.Ι. & Αποκατάστασης

ΙΑΤΡΕΙΟ
ΔΙΑΓΝΩΣΗΣ & ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ
ΠΑΘΗΣΕΩΝ ΜΥΟΣΚΕΛΕΤΙΚΟΥ
& ΝΕΥΡΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

Ζωσιμαδών 15
185 31 Πειραιάς

Τηλ. Ιατρείου: 210.4173272

Η Εφημερίδα "Κυθηραϊσμός" στο Ίντερνετ
<http://www.kytheraismos.gr>

<http://www.kytheraismos.gr/kythidea>

ΑΝΘΟΤΥΡΟ
ΦΕΤΑ

ΤΥΡΙ Μητάτο

ΜΗΤΑΤΑ
ΚΥΘΗΡΩΝ

ΠΑΡΑΓΩΓΟΣ:
ΕΛΕΝΗ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ - ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗ
ΤΗΛ.: (27360) 33010

Οινοποιείο Κυθήρων

Ο Ερυθρός Αρικαράς
κι ο Λευκός Πετρολάνος,
παράγονται με παλαιώση
σε δρύινα γαλλικά βαρέλια.
Διατίθεται μούστος κοινός & ερυθροποιημένος
καθώς και κρασί χύμα για μαγαζιά και σπιτία.

Επίσης αναλαμβάνουμε πλύσιμο και αποστείρωση
βαρελιών καθώς και πάτημα σταφυλιών
με υπερσύγχρονο πιεστήριο.

Μαρκεσάκια, τηλ.: (27360) 38250

αστάρτη
Οικ. Τζωρτζοπούλου
Γεωργικές Επιχειρήσεις

Καραβάς Κυθήρων 80200
ΑΦΜ: 068500601
Τηλ.: (27360) 33588, 33465
Κιν. +30 6944 164183
E-mail: harrytz@izor.com
Web. site: <http://www.izor.com/hosted/astarti>

Αγροτικός Μελισσοκομικός
Συνεταιρισμός Κυθήρων

Ομάδα Παραγωγών Μελιού Ειδικού Τύπου (Θυμαρίσιο)

Λειτουργεί πρατήριο
συγκέντρωσης &
προώθησης στα
Αρωινάδικα Κυθήρων

Τηλ.: 34370

Θυμαρίσιο
ΜΕΛΙ
Κυθήρων
ΣΥΣΚΕΥΑΖΕΤΑΙ

ΑΠΟ ΤΩΝ ΜΕΛΙΣΣΟΚΟΜΙΚΩΝ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ
e-mail: melikyth@otenet.gr

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ

ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΠΕΡΙΣΚΟΠΙΟ

Γράφει ο οικονομολόγος κ. Μηνάς Κ. Παυλάκης

ΑΠΟΓΡΑΦΗ ΚΑΙ ΑΤΑΣΘΑΛΙΕΣ ΤΗΣ ΙΣΧΥΡΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ

Φανταστείτε ένα υποθετικό σενάριο φίλοι αναγνώστες: εάν ήσασταν ένας παγκόσμιος χρηματοπιστωτικός οργανισμός και το Ελληνικό κράτος κατέφευγε σε εσάς για άμεση δανειοδότηση προς κάλυψη άμεσων τρεχουσών αναγκών πως θα αντιδρούσατε; Με βάση τα κοινωνικά κριτήρια, έχω την εντύπωση ότι θα επιτυγχάνονταν συμφωνία και για άλλη μια φορά το Ελληνικό κράτος θα χρεώνονταν ακόμα περισσότερο, τηρώντας πιστά το φαιλό κύκλο της οικονομικής εξάρτησης, ενώ με αυστηρά οικονομικά κριτήρια είναι αμφίβολο αν θα δανειοδοτούνταν το Ελληνικό κράτος με τους μέχρι πρότεινους όρους. Οι εξασφαλίσεις που θα ζητούνταν θα ήταν πιο αυστηρές και περισσότερες ενώ θα απαιτείτο και άμεση επίβλεψη κατά την εφαρμογή των όρων αλλά και του ελέγχου των στοιχείων που θα παρουσιάζοντο.

Τέτοια κατάσταση, φίλοι αναγνώστες βιώνει και η χώρα μας, μόνο που εμείς δεν είμαστε ο χρηματοπιστωτικός οργανισμός που αναφέραμε πιο πάνω, αλλά ο πολίτης που θα κληθεί να καταβάλλει τα συσσωρευμένα χρέη που έγιναν από κακοδιαχείριση και σπατάλη τα οποία αποκρύπτονταν συστηματικά και επιτηδείως υπό το φάσμα των Ολυμπιακών Αγώνων και της κακής οικονομικής συγκυρίας που βιώνει η Ε.Ε.

Είμαστε και ως λαός λιγάκι ευφάνταστος, μας αρέσουν οι μύθοι και τα ευχάριστα ακούσματα από το να βλέπουμε την τραγική εικόνα της πραγματικότητας, δεν θέλαμε και πολύ να «παραμυθιαστούμε» από τα κελεύσματα της ισχυρής οικονομίας της ΟΝΕ όπου αναφερόντα υψηλοί ρυθμοί ανάπτυξης, μείωση ανεργίας, αύξηση βιοτικού επιπέδου δηλαδή με όλα τα συστατικά ενός ωραίου μύθου.

Το παραμύθι ωστόσο της ισχυρής οικονομίας λαμβάνει τέλος καθώς και τα παραμύθια κάποτε τελειώνουν, μόνο που εδώ δεν έχουμε Ιακωβό Βικί αλλά ένα μελόδραμα του παλιού ελληνικού κινηματογράφου. Η απογραφή της οικονομίας επιβεβαίωσε το ξεγύμνωμα της κατάστασης που βρίσκεται η χώρα μας. Δεν νοείται ισχυρή οικονομία όταν το 74% του εισοδήματος μας να πηγαίνει για χρέη προηγούμενων χρόνων ενώ οι συνολικές δαπάνες μαζί με τους μισθούς και τις συντάξεις να εκτοξεύεται πάνω από το 150% του εισοδήματος μας. Υψηλά ελλείμματα σε μια χώρα που είναι άκρως εισαγωγική και εξαρτημένη κατά 70% από το πετρέλαιο με το χρέος να φθάνει το 123% του Α.Ε.Π δεν θεωρείται ισχυρή έστω και εάν η ανάπτυξη της είναι από τις υψηλότερες στην Ε.Ε. Δεν θα αναφερθώ περαιτέρω σε αριθμούς καθώς γίνονται κουραστικοί και που αυτοί αμφισβητούνται τακτικά από άλλους αριθμούς. Ας ενδιαφερθούν αυτοί που ασχο-

λούνται με την οικονομική πολιτική. Αυτό που ενδιαφέρει προτίστως τους πολίτες είναι τι προοπτικές υπάρχουν για να καλυτερεύσει η καθημερινότητα τους, να έχουν εμπιστοσύνη στους θεσμούς του κράτους, να μπορούν να βρουν το δίκαιο τους και όχι να πλανιούνται στους λαβύρινθους της γραφειοκρατίας και της ασυνειδησίας, η ανάπτυξη και οι πόροι από τα κοινοτικά ταμεία να διαχέονται σε όσο το δυνατό περισσότερους πολίτες και όχι σε μερικούς. Μόνο τότε θα αντιληφθούν ότι βαδίζουν για να εξισωθούν κάποτε με το βιοτικό επίπεδο των πολιτών της ΟΝΕ και όχι να απομακρύνονται από αυτούς όπως συμβαίνει χαρακτηριστικά τα τελευταία χρόνια.

Η απογραφή της οικονομίας η οποία διεξήχθη έδωσε δυστυχώς τροφή για οργή στους Ευρωπαίους εταίρους μας για τον τρόπο που τους παρουσιάστηκαν τα παραποιημένα οικονομικά στοιχεία της χώρας μας τα προηγούμενα χρόνια για να μας δεχθούν στην Ο.Ν.Ε και έτσι τώρα το βάρος πέφτει πάνω μας αφού η Γερμανία και η Γαλλία έχουν συστηματικά παραβιάσει τους όρους του Μάαστριχτ και όπου κανείς βέβαια δεν τόλμησε να τις κατηγορήσει και να τις επιβάλλει πρόστιμο. Έτσι βρήκαν τώρα άλλοθι και ευκαιρία για να στρέψουν τις κατηγορίες κατά της Ελλάδας. Όπως γίνεται κατανοητό η Ευρώπη έχει γίνει ένα άβουλο ον και όποιος συμμετέχει στην ΟΝΕ προσπαθεί να κρύψει τα σφάλματα του και απλά να μεγεθύνει τα προβλήματα και τις ατέλειες των εταίρων του.

Βέβαια ποιος καθόρισε τη νομοθεσία για να υποπέσουν σε σφάλματα τα κράτη-μέλη; Μα φυσικά τα ίδια. Δηλαδή αυτοπαγιδευθήκαν αλλά κανείς δε τολμά να πει πως πρέπει να χαλαρώσει το κριτήριο του Μάαστριχτ που ταλαιπωρεί τους πολίτες του. Άλλωστε και με αυτό το σύμφωνο έχουν γίνει τόσες λογιστικές αλχημείες και τόσες παραβιάσεις που κυριολεκτικά το καθιστούν ευάλωτο στο να αναβρίσκονται μέθοδοι παρακλάνησης του. Με βάση αυτά τα δεδομένα χώρες με οικονομικά προβλήματα όπως είναι η Ελλάδα οι παρενέργειες φαίνονται πιο έντονα. Και μπορεί η χώρα μας να επικαλείται τον ορό της εκτόξευσης του χρέους λόγω της Ολυμπιάδας, είναι ωστόσο γεγονός ότι δεν μπορούμε να δανειζόμαστε για πάντα, καθώς δεν είμαστε χώρα που παράγουμε γιατί απλούστατα θα οδηγηθούμε στη χρεωκοπία.

Πρέπει λοιπόν η οικονομία μας να νοικοκυρευθεί, να πάψουν να υπάρχουν ατασθαλίες και να γίνεται ορθός καταμερισμός των πόρων που μας δίνει η Ε.Ε αλλά και οι πόροι που προέρχονται από την φορολογία των πολιτών. Πρέπει λοιπόν να παρθούν μέτρα. Η ενασχόληση της νέας κυβέρνησης με το τι παρέλαβε σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να οδηγηθεί σε απραξία. Η πολύπαθη χρηματοπιστωτική αγορά μας θα βαθμολογήσει τις ενέργειες που θα γίνουν για να ορθοποδήσει η οικονομία. Αυτό εξάλλου περιμένουν και τα ξένα κεφάλαια για να δουν εάν αξίζει το κόπο να έρθουν στην Ελλάδα. Σημειωτέον ότι το 2003 οι ξένες επενδύσεις στη χώρα μας έφθασαν τα 53 εκατομμύρια ευρώ, το χαμηλότερο επίπεδο εδώ και πάρα πολλά χρόνια.

Ωστόσο, για να μην αναγάγουμε τη στήλη σε παραμύθια και

μύθους η απογραφή θα ήταν ορθή να γίνει για τα τελευταία 2 έως 3 χρόνια το πολύ και όχι τι έγινε από το 1998. Είναι άνευ λόγου και ουσίας καθώς κανείς δεν πρόκειται να ασχοληθεί με τα τότε στοιχεία διότι οι καταστάσεις ήταν διαφορετικές. Αντιμετωπίζεις μία κατάσταση που έχεις μπροστά σου τώρα και όχι τι έγινε πριν 7 ή 8 χρόνια. Για αυτό το λόγο η απογραφή της οικονομίας που πήγε τόσα χρόνια πίσω ήταν λάθος της κυβέρνησης που πρόσφερε άλλοθι στους εταίρους μας για να αποκρύψουν τις δικές τους αλχημείες και προσέλκυνε αρνητική οικονομική προβολή στη χώρα μας. Στην οικονομία κάθε λάθος πληρώνεται και η εμπιστοσύνη δύσκολα αποκαθίσταται. Αλλά πάνω σε αυτό θα συνεχίσουμε στο επόμενο φύλλο.

“Κυθηραϊσμός” Η συσπείρωση των κυθηραϊκών ιδεών

ΑΦΟΙ Γ. & Ζ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ
FILOXENIA APARTMENTS
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ, ΚΥΘΗΡΑ



<http://www.kythira.com> - email: filoxenia@kythira.com

Γνωρίστε την Τσιριγώτικη φιλοξενία μέσα από το άνετο και παραδοσιακό περιβάλλον του Filoxenia

Appartments Αγία Πελαγία, Κύθηρα.

Πληροφορίες: Τηλ.: Κρατήσεις

(27360) 33800-2, 33100, 33610 fax

210.4173542-210.4133573, Fax: 210.4133548

Οδοντιατρική Κλινική
Δρ. Κοσμάς Μαρέντης Ms
Λώρα Μαρέντη - Ντάκου

Αισθητική Οδοντιατρική

συντηρητική οδοντιατρική

παιδοδοντία - εμφυτεύματα

Τηλ. Λαμπράκη 36, Κηφισιά,
Τηλ.: 210.8084001, 210.8082515, 6977 210470

ROMANTICA
HOTEL - APARTMENTS

Επιπλωμένα
διαμερίσματα και studios
πλήρως εξοπλισμένα για
όλο το χρόνο.

Διαθέτει σύστημα κλιματισμού (ψύξη - θέρμανση) & πισίνα.
Αγ. Πελαγία - Κύθηρα, Τηλ.: (27360) 33834-5
Fax: (27360) 33915

Romantica@Kythira.com



Κυθηραϊσμός:

«Η καλλιέργεια της Κυθηραϊκής Ιδέας»

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ Γ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

ΧΑΛΚΟΚΟΝΔΥΛΗ 24-26, ΑΘΗΝΑ, Τ.Κ. 10432, 6ος ΟΡΟΦΟΣ

ΤΗΛ.: 210.52.49.973, FAX: 210.52.44.758

ΛΙΒΑΔΙ-ΚΥΘΗΡΑ: ΤΗΛ. 27360.31059



ΚΑΝΕΖΥΜΙ Α.Ε.

ΕΠΙΦΑΝΕΙΣ

ΚΟΜΜΕΝΕΣ ΣΤΑ ΜΕΤΡΑ ΣΑΣ

(μελαμίνες, κόντρα πλακέ, νοβοπαν,

MDF, πάγκοι, πορτάκια κουζίνας)

Α.Ο. ΣΚΥΛΙΤΣΗ 10, ΠΕΙΡΑΙΑΣ,

Τηλ.: 210.4173023 - 4134172 FAX: 210.4227437

ΕΠΙΠΛΟΠΟΙΙΑΣ

ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΜΟΣ

ΝΑΥΠΗΓΗΣΙΜΟΣ

TABERNA - ΟΥΖΕΡΙ

“ΚΥΘΗΡΑ”

Η αγάπη του Μπάμπη και της Μαρίας
για τα Κύθηρα



τηλ. 210.9405711

Φ. ΔΡΕΒΕΝΙΤΣΟΥ-ΚΑΛΑΪΤΖΑΚΗ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ-ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ

Επιστημονικός συνεργάτης

Οφθ/κής Κλινικής Πανεπιστημίου Αθηνών (Κ.Ο.Φ.Κ.Α.)

Ακτίνες Laser - Φακοί επαφής

Ιατρείο: Πλατεία Βάσω Κατράκη 6

(3ος όροφος) Γλυφάδα

τηλ. Ιατρείου: 210.9681477

Τηλ. Οικίας: 210.96.28.093

(πάνω από την τράπεζα Πειραιώς)

κιν.: 6945.396290

Δέχεται με ραντεβού καθημερινά

ΝΤΕΤΕΚΤΙΒΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ ΔΗΜ.

ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ

Αναλαμβάνονται υπεύθυνα και με συνέπεια:

1. Γεν. έρευνες και αναζητήσεις
2. Παρακολούθησεις
3. Τηλεφωτογραφίες
4. Επιτηρήσεις ανηλίκων
5. Εμποροβιομηχανικές Έρευνες

Πλ. Ομόνοιας 9, 104 31 ΑΘΗΝΑ

Τηλ.: 210-5235373, 210-5235376 - 8ος όροφος Γραφείο 12

Η ΝΕΟΛΑΙΑ ΜΑΣ

Μήνυμα Δημάρχου Κυθήρων

(συνέχεια από τη σελ. 1)

άποψη ότι πολλά από τα προβλήματα είναι πρωτόγνωρα και η αντιμετώπισή τους καθημερινά, επιβάλλει διαφορετικούς τρόπους δράσεως. Πολλές φορές τα ποσοτικά μεγέθη κυριαρχούν σε βάρος των ποιοτικών και οι έννοιες της αρμονίας και του μέτρου χάνουν το πραγματικό τους νόημα.

Είναι όμως ανάγκη, με την ευκαιρία του νέου χρόνου, ο καθένας από εμάς με υψηλό αίσθημα ευθύνης, μέσα από περισυλλογή και αυτοκριτική, να αναλογιστεί την πορεία της μικρής μας πατρίδας και να συμβάλει με τις δικές του προσπάθειες στη λύση των προβλημάτων και στην άρση των όποιων εμποδίων σε μια πορεία ανάπτυξης και προόδου του νησιού των Κυθήρων.

Ζούμε σε εποχές που οι όποιες προσπάθειες για να είναι επιτυχημένες πρέπει να χαρακτηρίζονται από συμμετοχή και συλλογικότητα. Είναι ανάγκη το χρόνο που έρχεται όλοι οι Κυθηριοί να αξιοποιήσουμε τις δυνάμεις που ο καθένας διαθέτει χαράζοντας νέα οράματα ζωής νέες προοπτικές εξέλιξης, στη βάση μίας υποδομής, που δημιουργήθηκε με πολύ αγώνα και κόπο.

Ο Δήμος Κυθήρων, αντιμετωπίζει το μέλλον μέσα, από μια δυναμική συλλογικής προσπάθειας και με στόχο την αντιμετώπιση των προβλημάτων στο πλαίσιο του πολιτικού και κοινωνικού γίγνεσθαι, που καθημερινά διαμορφώνεται όχι πλέον στον περιορισμένο Ελλαδικό χώρο αλλά στο χώρο της μεζονος Ευρώπης.

Είμαστε άνθρωποι που πιστεύουμε περισσότερο από κάθε τι στην αξία του απλού, του πολιτισμένου και του ελεύθερου ανθρώπου. Είμαστε φορείς ενός μεγάλου πολιτισμού μίας αξιοπρέπειας και μίας αργοντίας που παραμένει αφ' ενός αξιοζήλευτη, αφ' ετέρου εγγυάται την ενότητα και την ομοψυχία μας σε κάθε στιγμή.

Ο δρόμος λοιπόν που μας ανοίγει ο νέος χρόνος είναι εκείνος που περνά μέσα από την ενότητά μας ως Κυθηριοί, είναι ο δρόμος της ελπίδας και της συλλογικής προσπάθειας. Και για εμάς είναι γνώριμος, είναι ο δικός μας δρόμος και ασφαλώς θα τον διαβούμε και θα τον αξιοποιήσουμε.

Σας εύχομαι Χρόνια Πολλά και Καλή Χρονιά.

Ο Δήμαρχος Κυθήρων
Αρτέμιος Καλλίγερος

14 Δεκεμβρίου

Πλησιάζουν τα Χριστούγεννα
ψηλά ο ήλιος λάμπει
θαρρείς πως είναι άνοιξη
πρασίνισαν οι κάμποι
και μεις όλοι οι Τρόφιμοι
του Οίκου Ευγηρίας
προσμένουμε με τις γιορτές
να δούμε ευτυχία
και η ευτυχία έφθασε
από το δημοτικό του Λιβαδίου
ήλθανε αγγελούδια
μας είπαν τα κάλαντα
και όμορφα τραγούδια
ενοιώσαμε νεότεροι
πως ήλθανε κοντά μας
κι η μελωδία έδωσε
μια γλύκα στην καρδιά μας
ευχαριστούμε τα παιδιά
χρόνια πολλά να ζήσουν
και να προκόψουν στην ζωή
πάντα να ευτυχίσουν.
Θερμά συγχαρητήρια
στον δάσκαλο, τη δασκάλα,
που διδαν εις τα παιδιά
αισθήματα μεγάλα,
να αγαπούν και να τιμούν
την τρίτη ηλικία
γι. αυτό σήμερα νοιώσαμε,
απέραντη ευτυχία.
Είναι το ζεύγος το χρυσό
στολίδι στο νησί μας
και ο Θεός του έστειλε
και να 'χουν την ευχή μας.
Και είναι ο διδάσκαλος
Μανώλης Λεοντοίνης
και η γλυκιά του η σύντροφος
Χάρου Αικατερίνη.

Τσιριγώτισσα

Νεοεισαχθέντες

Νίκη Δημ. Στάθη

3^η Σχολή Εικαστικών και Εφαρμοσμένων Τεχνών
Α.Π.Θ., 16^η Ανώτατη Σχολή Καλών Τεχνών Ε.Μ.Π.

Καούνη Δήμητρα του Δικαίου

(εγγονή Δημητρίου Τριφυλλή)
Τμήμα Μηχανικών Χωροταξίας και Ανάπτυξης Αριστο-
τελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, Βέροια.

Συγχαρητήρια

Συγχαίρουμε θερμά την νεαρή συμπατριώτισσά μας Χριστίνα Ιωάν. Βενάρδου η οποία τελείωσε τις μεταπτυχιακές της σπουδές στη Γαλλία και έλαβε το μεταπτυχιακό της δίπλωμα από το πανεπιστήμιο της Τουλούζης στον Τομέα της Γλωσσολογίας. Θα πρέπει να σημειωθεί ότι η Χριστίνα είναι πτυχιούχος της Γαλλικής Φιλολογίας. Της ευχόμεθα και σε ανώτερα, πάντα επιτυχίες και οι γονείς της να την χαίρονται

Ευχαριστήριο

Τον εκλεκτό συμπατριώτη μας και άριστο επιστήμονα, χειρουργό Δ/ντή της Α' Χειρουργικής Κλινικής του νοσοκομείου «Γεώργιος Γεννηματάς» Dr Εμμανουήλ Καλοκαιρινό, ευχαριστούμε με όλη την καρδιά για το ιδιαίτερο ενδιαφέρον που έδειξε κατά την χειρουργική επέμβαση του εγγονού μας.

Οικογένεια Ιωάννου Δημ. Μαργέτη

ΠΑΓΚΥΘΗΡΑΪΚΟΣ ΑΘΛΗΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ

Προς Κυθηραϊκό Τύπο

Ο Παγκυθηραϊκός Αθλητικός Σύλλογος οργάνωσε εφέτος 3ήμερο αθλητικών εκδηλώσεων 17-18-19 Ιουλίου 2004.

Στις 17 Ιουλίου συνδιοργάνωσε με τον Σύλλογο Αιμοδοτών Κυθήρων-Αντικυθήρων αγώνα δρόμου Σκάνδεια-Αυλαίμωνα.

Στις 18 Ιουλίου 2 φιλικά παιχνίδια παιδών-εφήβων mini soccer με την Νεάπολη.

Στις 19 Ιουλίου 2 φιλικά παιχνίδια παιδών-εφήβων mini soccer με την Νεάπολη.

Για την διοργάνωση αυτή ευχαριστούμε ιδιαίτερα τους:

- 1) χορηγούς επικοινωνίας TTV και ANTEALIN.
- 2) Τον Βάρδα Χρήστο (σούπερ μαρκετ ΒΑΡΔΑ) που προσέφερε νερά και χυμούς στις φιλικές συναντήσεις mini soccer.
- 3) Τον Γκίκα Γκίκα που προσέφερε 100 ευρώ
- 4) Το «ΜΥΡΩΔΙΑ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΟΥ» ιδιοκτησίας Αναστασίας Κυριακάκη, που προσέφερε τα μετάλλια του αγώνα δρόμου
- 5) Τον Μπαρού Σωτήρη, που προσέφερε τους χυμούς και τα νερά στο τέλος του αγώνα δρόμου
- 6) Το Νοσοκομείο Κυθήρων που με την γιατρό Κατερίνα Μούγκου κάλυψε τους αγώνες.

Για το ΔΣ,
Ο Πρόεδρος Μιχάλης Πρωτοψάλτης

Ευχαριστήρια Επιστολή

Το Δ.Σ. του Παγκυθηραϊκού Αθλητικού Συλλόγου ευχαριστεί για την ευγενική πρωτοβουλία του Σεβασμιότατου Μητροπολίτη Κυθήρων κ.κ. Κυρίλλου να δωρίσει στο Σύλλογο μία κούτα φάρμακα προς ενίσχυση του φαρμακείου.

Για το ΔΣ,
Ο Πρόεδρος Μιχάλης Πρωτοψάλτης

Ευχαριστήριο

Θα ήθελα να ευχαριστήσω θερμά κι από καρδιάς όλους όσους με βοήθησαν και διέθεσαν τον πολύτιμο χρόνο τους σε μέρες γιορτινές, στην πραγματοποίηση της εργασίας μου, η οποία έγινε στα πλαίσια μίας λαογραφικής έρευνας για το Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο. Θα ήθελα να ευχαριστήσω τις κυρίες και τους τροφίμους του Γηροκομείου Κυθήρων, την κα Ελένη Χάρου για τη συμβουλή της, ιδιαίτερος δε του κ. Στρατή Θεοδωρακάκη και την κα Ειρήνη Σαρρή - Γκίκα για τις πολύτιμες πληροφορίες που μου έδωσαν.

Θερμά ευχαριστώ
Κατερίνα Αναργύρου

Συγχαρητήρια

Συγχαρητήρια στην αγαπημένη μας εγγονή και ανηψιά Κατερίνα Αναργύρου η οποία πήρε το πτυχίο της με άριστα από το τμήμα Δημοτικής Εκπαίδευσης του Α.Π.Θ. καθώς επίσης και για το διορισμό της.

Η γιαγιά της Ελένη Πλουμίδου

Οι θείες της Σταματίνα Κουντουρογιαννη, Κατερίνα Πλουμίδου.

Συγχαρητήρια

Την πολυαγαπημένη μας κορούλα και αδελφή Νίκη Στάθη συγχαίρουμε θερμά, για τη διπλή της επιτυχία να εισαχθεί 16^η στην Ανώτατη Σχολή Καλών Τεχνών Ε.Μ.Π. και 3^η στη Σχολή Εικαστικών και Εφαρμοσμένων Τεχνών του Α.Π.Θ. και της ευχόμεθα από καρδιάς καλές σπουδές να είναι πάντοτε υγιής και να έχει επιτυχίες στη ζωή της, σε όλους τους τομείς.

Με την αγάπη μας,

Οι γονείς Δημήτρης και Τζούλια,
Τα αδελφια Λίνα και Σπύρος.

ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΔΗΜ. ΜΑΛΑΝΟΣ

ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

Αγ. Ιωάννου 32, Πλατεία Βούλας τηλ.: 210.8993853 & 6944295218

Ευχαριστήριο

Τον συμπατριώτη μας και άριστο επιστήμονα, χειρουργό, Δ/ντή της Α' Χειρουργικής Κλινικής του Νοσοκομείου «Γεώργιος Γεννηματάς» Dr. Εμμανουήλ Καλοκαιρινό ευχαριστώ για το ιδιαίτερο και άμεσο ενδιαφέρον που έδειξε τόσο για εμένα προσωπικά ένεκα κάποιου σοβαρού προβλήματος που είχε προκύψει στο χέρι μου όσο και κατά την χειρουργική επέμβαση της μητέρας μου κατά τους μήνες Φεβρουάριο και Μάιο του έτους 2004.

Με αισθήματα ευγνωμοσύνης και εκτίμησης

Ιάκωβος Πατσός

Ιερέας Μητροπόλεως Κυθήρων



ΚΥΘΗΡΟΥΠΟΛΗ



ΙΕΡΟΣ ΝΑΟΣ ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΗΣ
ΑΛΙΜΟΥ



ΕΥΛΟΓΗΜΕΝΟΝ και ΕΙΡΗΝΙΚΟΝ ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ
2005

Εξώφυλλο του νέου ημερολογίου του
Ι. Ν. Παναγίας Μυρτιδιώτισσας Κυθηρούπολης

Η ΓΙΟΡΤΗ ΤΟΥ ΕΞΩΡΑΪΣΤΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΠΕΡΙΟΧΗΣ ΚΥΘΗΡΙΩΝ ΑΛΙΜΟΥ «Η ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ»

Στις 25 Σεπτεμβρίου 2004, ημέρα Σάββατο, έγινε με μεγάλη επιτυχία η ετήσια γιορτή του Συλλόγου. Το πρώτο μέρος ήταν μία κατανυκτική παράκληση προς Παναγία την Μυρτιδιώτισσα στον ομώνυμο Ναό της στον Άλιμο.

Το υπόλοιπο πρόγραμμα, πλούσιο και καλλιτεχνικό, έγινε στο πνευματικό κέντρο των Κυθηρίων (πλάι στο Ναό). Παρευρέθηκαν: ο ιερέας της Μυρτιδιώτισσας π. Αθανάσιος Διονυσόπουλος, νομαρχιακοί σύμβουλοι, δημοτικοί σύμβουλοι Κυθήρων και Αλίου, αντιδήμαρχοι Αλίου, φορείς σωματείων, γείτονες και φίλοι.

Το πρόγραμμα το παρουσίασε ο Γ. Γραμματέας του Συλλόγου Σπύρος Αυγερινός.

Ο πρόεδρος του Συλλόγου Γιάννης Βάρδας απηύθυνε ευχές και τόνισε τις δραστηριότητες του Συλλόγου. Χαιρετισμό και ευχές απηύθυνε και ο πατήρ Αθ. Διονυσόπουλος. Στη συνέχεια το Διοικητικό Συμβούλιο του Εξ/κού, ετίμησε δια στόματος του Γ. Γραμματέα, την Ελένη Φιλοσοφάκη για την πολύχρονη και πολύτιμη προσφορά της στα κοινά της περιοχής.

Η χορωδία του Συλλόγου εκτελωνιστών Αλίου, που πρόεδρος είναι ο συμπατριώτης μας κ. Μανώλης Φάρος, με εκλεκτά τραγούδια καταχειροκροτήθηκε.

Κέφι και υπερηφάνεια σκόρπισε και το χορευτικό τμήμα της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιώς - Αθηνών, που διδάσκει η κ. Λίτσα Γαλανάκη.

Οι νεαροί μουσικοί μας Χαρχαλάκης Χρήστος (βιολί) και Μπαχτής Παναγιώτης και Πρινέας Γιάννης με το λάουτο τους μετέφεραν το χορό και το κέφι και στο κοινό για πολύ ώρα, καθώς η ωραία βραδιά και τα πλούσια κεράσματα έκαναν την παραμονή εορταστική και ευχάριστη.

Κάθε μήνα και ένα wallpaper των Κυθήρων!

Στο τρίτο, ένα μαγευτικό, φθινοπωρινό
θαλασσινό τοπίο στο Καλάμι.

www.kytheraismos.gr/kythidea/gr/wallpapers.html

ΟΙ ΑΓΓΕΛΙΕΣ ΣΤΟ INTERNET

<http://www.kytheraismos.gr/kythidea/aggelies.asp>

ΚΑΡΑΒΙΤΙΚΟ ΠΑΝΗΓΥΡΙ & ΑΘΛΗΤΙΚΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ της «ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑΣ»



Αν και πέρασε το καλοκαίρι και βρισκόμαστε κοντά στην αρχή του χειμώνα ωστόσο οι εκδηλώσεις της Πορτοκαλιάς που πραγματοποιήθηκαν κατά τους καλοκαιρινούς μήνες στον Καραβά και την

Πλατεία Άμμο θα μείνουν στη μνήμη όλων μας σαν μια ευχάριστη ανάμνηση.

Μέσα σε ενθουσιώδη ατμόσφαιρα πραγματοποιήθηκαν και φέτος το γνωστό σε όλους «Καραβίτικο Πανηγύρι» 16 & 17 Αυγούστου 2004 στο χώρο του ανακαινισμένου Παλιού Σχολείου του χωριού μας. Η έκθεση των τοπικών καραβιτικών και κυθηραϊκών προϊόντων, η έκθεση παραδοσιακής φορεσιάς και παλαιών αντικειμένων (φωτογραφίες, έπιπλα, εργαλεία, εξοπλισμός σπιτιού, κ.α.), τα ντόπια σπιτικά γλυκά, η έκθεση με τα πήλινα αναμνηστικά μας, ο χώρος ψυχαγωγίας για τα μικρά παιδιά, ο χώρος με την ψησταριά και την ταβέρνα, ήταν όλα όσα συνέθεσαν την επιτυχία του Πανηγυριού μας. Η συμμετοχή χορευτικών και μουσικών συγκροτημάτων εξέπληξε ευχάριστα όλους όσους παρευρέθηκαν αποδίδοντας συγχαρητήριες ευχές και στους διοργανωτές και στους συμμετέχοντες.

Εμείς με τη σειρά μας θα θέλαμε να ευχαριστήσουμε το Κέντρο Ελληνικών Χορών «ΔΩΔΩΝΗ» και το διευθυντή του κ. Γεώργιο Γκολέμη για τη συμμετοχή της χορευτικής του ομάδας με παραδοσιακούς χορούς καθώς και την ορχήστρα που διασκέδασε τον κόσμο.

Αξίζει σε αυτό το σημείο να σημειώσουμε ότι το φετινό Καραβίτικο Πανηγύρι διοργανώθηκε με τη συγχρη-



ματοδότηση από το Γ' ΚΠΣ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και συγκεκριμένα ύστερα από σχετική έκθεση-αίτηση που κατέθεσε το Διοικητικό Συμβούλιο του Συλλόγου μας στο Υπουργείο Ανάπτυξης & Τροφίμων, η οποία εγκρίθηκε. Το επενδυτικό μας σχέδιο εντασσόταν στην Δράση 7.4.6. του Μέτρου 7.4 του Άξονα 7 «Ολοκληρωμένα Προγράμματα Ανάπτυξης του Αγροτικού Χώρου» του Ε.Π. «Α.Α.-Α.Υ. 2000-2006» του Υπουργείου Ανάπτυξης.

Ο Σύλλογος της Πορτοκαλιάς εκτός από το Καραβίτικο Πανηγύρι διοργάνωσε τις καθιερωμένες πλέον αθλητικές εκδηλώσεις για παιδιά και νέους ενώ αξίζει να αναφέρουμε ότι αρκετοί ήταν όσοι έλαβαν μέρος. Μικροί και μεγάλοι ανταποκρίθηκαν στην πρόκληση να παραβγούν στο τρέξιμο και όλοι διασκέδασαν όπως πάντα στη διαδρομή του αγώνα δρόμου Καραβά-Πλατεία Άμμο που φέτος διεξήχθη την Τετάρτη 18 Αυγούστου 2004. Μετά τον τερματισμό του δρόμου στην Πλατεία Άμμο πραγματοποιήθηκαν αρκετά παιχνίδια στην άμμο με τη συμμετοχή 50 και πλέον ατόμων διαφόρων ηλικιών. Αυτοδρομίες, τσουβαλοδρομίες, σκονί, παιχνίδια με μπάλλες, σκυταλοδρομίες ήταν μεταξύ και άλλων παιχνιδιών που έπαιξαν όλοι απολαμβάνοντας για λίγες ώρες την παραλία της Πλατείας Άμμου, που πάντα φιλόξενη και αμύλητη μας δέχεται για τα παιχνίδια μας.

Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους συμμετείχαν με οποιοδήποτε τρόπο στην διοργάνωση των φετινών εκδηλώσεων καθώς και όλους τους συμμετέχοντες.

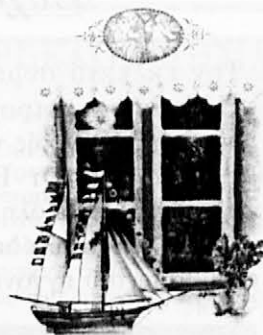
Και του χρόνου πολλές περισσότερες εκδηλώσεις και έργα!!!

Το Διοικητικό Συμβούλιο του Εξωραϊστικού Πολιτιστικού Συλλόγου Κοινότητας Καραβά Κυθήρων

«Η ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑ»

εύχεται
στα μέλη και
τους φίλους της

Καλές Γιορτές



ΙΕΡΟΣ ΝΑΟΣ
«ΠΑΝΑΓΙΑ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ»
ΑΛΙΜΟΥ
ΚΥΘΗΡΙΩΝ 71- ΑΛΙΜΟΣ
Τηλ. 210-99.58.357

ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Με ιδιαίτερη χαρά σας προσκαλούμε
ΣΤΟ ΕΟΡΤΑΣΤΙΚΟ ΤΣΑΪ
που θα γίνει στην αίθουσα εκδηλώσεων του Ναού μας
την Κυριακή 13 Φεβρουαρίου 2005 στις 6 το βράδυ.
Τιμή κατ' άτομο: Ευρώ 10.

Οι εισπράξεις θα διατεθούν υπέρ της ανεγέρσεως
του Ιερού Ναού.

Τηλέφωνα επικοινωνίας
99.58.357-99.29.909-99.54.563

Θερμές ευχές για μια Νέα Χρονιά γεμάτη
Υγεία, Ειρήνη και Αγάπη
Το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο

ΕΞΩΡΑΪΣΤΙΚΟΣ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ «Η ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑ»

ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Το Διοικητικό Συμβούλιο της Πορτοκαλιάς, σας προσκαλεί στην κοπή της πρωτοχρονιάτικης πίτας μας που θα γίνει στα γραφεία του Συλλόγου μας (Φωτίου Κορυτσάς 102-104, Αγ. Σοφία Πειραιώς) το Σάββατο 22 Ιανουαρίου 2005 μετά τις 7.30 το βράδυ.

Η εκδήλωση περιλαμβάνει εορταστικό πρόγραμμα με συμμετοχή χορευτικών τμημάτων με παραδοσιακούς χορούς και μουσική. Θα προσφερθούν φαγητό, κρασί και αναψυκτικά. Τιμή κατ' άτομο: Ευρώ 12.

Οι εισπράξεις θα διατεθούν στα έργα που έχει προγραμματίσει ο Σύλλογος μας σε Καραβά-Πλ. Άμμο. Σας περιμένουμε να καλωσορίσουμε τη νέα χρονιά.

Ο Ιωάννης Κασιμάτης αστυνομικός δ/ντής του αεροδρομίου Κένεντυ (JFK) Νέας Υόρκης.

(συνέχεια από τη σελ. 1)

Προκόπη Ζώνη. Ο Γιάννης Κασιμάτης γιός του αείμνηστου Βασίλη Κασιμάτη (προέδρου της Κυθηραϊκής Αδελφότητας στη Νέας Υόρκης), υπηρέτησε μετά την 11^η Σεπτεμβρίου στη γέφυρα του Hudson (Μανχάταν) και στη συνέχεια στο μεγάλο σταθμό Λεωφορείων στο Μανχάταν, ενώ πριν λίγες μέρες προήχθη σε αστυνομικό Δ/ντή του αεροδρομίου Ν.Υόρκης.

Στις αρμοδιότητες του νέου Δ/ντη του αεροδρομίου περιλαμβάνονται η γενική ασφάλεια του, οι ελέγχοι των επιβατών, αποσκευών και αεροσκαφών, μέχρι την παραμικρή κλοπή που θα σημειωθεί στο αεροδρόμιο. Ο Γιάννης Κασιμάτης δηλώνει φανατικός Έλληνας, αφού ο πατέρας του ήταν Τσιριγώτης και η μητέρα του από τη Σύμη. Λατρεύει την Ελλάδα, μιλάει άπταιστα ελληνικά και νοσταλγεί το Τσιρίγιο.

Συγχαίρουμε τον εκλεκτό συμπατριώτη μας και τον ευχόμαστε να είναι πάντα καλά, και ευχαριστούμε ένα παλιό καλό φίλο για το ηρωικό και σωτήριο έργο που επιτέλεσε το δραματικό εκείνο πρωινό της 11^{ης} Σεπτεμβρίου 2001.

Κυθηραϊσμός

«Η καλλιέργεια της
Κυθηραϊκής Ιδέας»



Απόδημος Κυθηραϊσμός

Κυθηραϊκή Ιδέα

Η νέα περίοδος μετεξέλιξης της σε διαδικτυακό εργαστήριο των Απανταχού Κυθηρίων

Πιστεύουμε πως διαμορφώσαμε σταδιακά το όραμα που ήταν το «πρόγραμμα» του ονείρου με την Αλήθεια, του Τσιρίγου με τα Κύθηρα. Ήταν οι δυο διαφορετικές όψεις του ίδιου νομίσματος, που αγκάλιαζαν τον τίτλο της Εφημερίδας. Ήταν, ουσιαστικά, το πιστοποιητικό γέννησης του όρου Κυθηραϊσμός. Έτσι, αναδύθηκε μια Κυθηραϊκή Εφημερίδα με τίτλο «Κυθηραϊκή Ιδέα» και σκοπό να υπηρετεί τον Κυθηραϊσμό και την Αλήθεια.

Σήμερα 25 χρόνια μετά οι συνθήκες άλλαξαν, δημιουργώντας νέα δεδομένα, από την μια πλευρά, οι παραδοσιακές εφημερίδες είναι υποχρεωμένες να βελτιώνονται συνεχώς σε εμφάνιση, σε αγωνιστικότητα αλλά και σε ευπρέπεια διεκδικήσεων για την επίλυση των προβλημάτων του τόπου μας και από την άλλη διαμορφώνονται νέοι φορείς ικανοί να αντιμετωπίσουν τις προκλήσεις του 21^{ου} αιώνα.

Εμείς προχωρήσαμε και στα δύο. Ιδρύσαμε το Ινστιτούτο του Κυθηραϊσμού (προ διετίας), το οποίο έχει ήδη στο ενεργητικό του, ένα προσυμπόσιο, ένα παγκόσμιο συμπόσιο στα Κύθηρα, συγκροτημένες επιτροπές όπου υπάρχουν Κύθηριοι στον πλανήτη και προετοιμάζεται για το 2^ο Διεθνές Συμπόσιο του Κυθηραϊσμού στην Καμπέρα (Αυστραλίας) τον Σεπτέμβριο του 2006.

Παράλληλα εναρμονίζουμε την «Κυθηραϊκή Ιδέα» να λειτουργεί κάτω από την στέγη του Ινστιτούτου, ώστε να ανταποκριθεί στις συνθήκες και τις απαιτήσεις των καιρών. Στο πλαίσιο αυτό, αναφορικά με τη δομή της ύλης θα κρατηθεί ότι απέδωσε και ότι τελεσφόρησε πρακτικά προς το συμφέρον του Κυθηραϊκού Λαού, επιχώριου και απόδημου. Αλλωστε, ο Κυθηραϊσμός είτε σαν ιδέα, είτε σαν πρακτική είναι προορισμένος να λειτουργήσει και θα λειτουργήσει σωστά για το συμφέρον όσων νοιώθουν τους οργανωτικούς τους Κυθήριους.

Η οργανωτική διαδικασία αυτών των αλλαγών κράτησε σχεδόν τρεις μήνες, με μεγάλες διεργασίες και διατυπώσεις. Μια πρώτη δέσμη αυτών των αλλαγών παρουσιάζουμε

σήμερα. Μέχρι το φθινόπωρο θα ακολουθήσουν πολλές και ευχάριστες εκπλήξεις.

Έχουμε όμως υποχρέωση να ζητήσουμε συγγνώμη από τον Κυθηραϊκό Λαό για τις μεγάλες καθυστερήσεις της εφημερίδας που τόσο αγάπησε και να του πούμε ένα μεγάλο ευχαριστώ για την μεγάλη κατανόηση και ανοχή που επέδειξε όλο αυτό το διάστημα.

Το Ινστιτούτο του Κυθηραϊσμού, από μόνη την ύπαρξή του αποτελεί έναν μη κερδοσκοπικό οργανισμό και στους σκοπούς του προβλέπεται η έκδοση ή συνέχιση εντύπου σχετικού με την πληροφόρηση των Απανταχού Κυθηρίων. Συνεπώς δεν μπορούσε να κυκλοφορούν δυο έντυπα για τον ίδιο σκοπό, από τους ίδιους εκδότες. Για τον ίδιο λόγο που δεν επιτρέπεται να είναι κανείς εταίρος ταυτόχρονα σε δυο εταιρείες του ίδιου αντικειμένου. Έτσι, υπήρχαν δυο επιλογές: να εισαχθεί η «Κυθηραϊκή Ιδέα» στο Ινστιτούτο ή να εκδοθεί η νέα γενιά της, που ήταν η δραστηριοποίηση του Ινστιτούτου στην έννοια της πληροφόρησης.

Προτιμήσαμε τη δεύτερη επιλογή, η βελτιωμένη μορφή της «Κυθηραϊκής Ιδέας», ο «Κυθηραϊσμός» να αποτελέσει τον βραχίονα της ενημέρωσης του Ινστιτούτου ώστε και να συμβαδίζουμε με το πνεύμα της εποχής, να κάνουμε μεγαλύτερες και πιο άμεσες βελτιώσεις, να έχουμε ευρύτητα σκοπών και στόχων αλλά και να πετύχουμε μεγαλύτερη μείωση του κόστους έκδοσης (μείωση κόστους καταχωρήσεων, μείωση ή διατήρηση συνδρομών κ.λπ.) λόγω της φύσης του νέου Οργανισμού ως μη κερδοσκοπικού. Αλλωστε, όπως είναι γνωστό, το Ινστιτούτο άρχισε την λειτουργία τριών από τους βασικούς σκοπούς του, ενώ θα ακολουθήσουν και άλλοι. Ανάμεσα σ' αυτούς είναι α) η ανάπτυξη της επικοινωνίας και της σύσφιξης των δεσμών και η ενημέρωση των Παγκυθηρίων, β) η έναρξη των προγραμμάτων ανταλλαγών της νεολαίας μας και γ) η οργάνωση περιοδικών συναντήσεων (ημερίδων, συμποσίων κ.λπ.) καθώς και η διαδικτύωση (δημιουργία δικτύων), με τους Κυθήριους όλου του κόσμου.

Αυτή η μακρόχρονη πορεία της Κυθηραϊκής πληροφόρησης πέρασε και περνά από τρία βασικά στάδια ή φάσεις. Η πρώτη φάση χαρακτηρίζεται από την περίοδο (1980-1997) όπου μιλήκαν οι βάσεις της Κυθηραϊκής ενημέρωσης, η υποδομή, όπου πέρα από την «Κυθηραϊκή Ιδέα», έγινε και η πρώτη καταγραφή του Κυθηραϊκού στοιχείου με τον οδηγό των απανταχού Κυθηρίων (προστάδιο απογραφής). Η δεύτερη φάση (1998-2002) διαμόρφωσε τις συνθήκες της τεχνολογικής προετοιμασίας. Στο διάστημα αυτό η «Κυθηραϊκή Ιδέα» έγινε ένα σύγχρονο έντυπο τεχνολογικά, λειτουργικά και από την δομή της ύλης της, εφάμιλλο πολλών Ευρωπαϊκών και Αμερικανικών του είδους. Η τρίτη φάση της ολοκλήρωσης άρχισε στις αρχές του 2003 με την δημιουργία του Ινστιτούτου, συνεχίζεται με την έκδοση του «Κυθηραϊσμού» και προχωρεί παράλληλα με την Ιστοσελίδα (www.kytheraismos.gr) που αποτελεί ουσιαστικά ένα διαδικτυακό εργαστήριο έρευνας, μελέτης και ενδοεπικοινωνίας των Κυθηρίων όλου του κόσμου, ενώ διαμορφώνει το σημείο αναφοράς της απόδημης αλλά και της εγχώριας Κυθηραϊκής νεολαίας στα επόμενα χρόνια.

Αντίθετα με ότι συνέβη πριν 25 χρόνια, σήμερα ο τίτλος της εφημερίδας είναι «Κυθηραϊσμός» και έχει ως κύριο άρθρο Κυθηραϊκή Ιδέα για να δείξει την αλληλεπίδραση, την αλληλεξάρτηση και την συμπληρωματικότητα των όρων. Ο «Κυθηραϊσμός» σαν εφημερίδα αποτελεί τη φυσική συνέπεια της διαδοχής και κληρονομεί οράματα υπό την μορφή στρατηγικών στόχων, παραλαμβάνοντας τη σκυτάλη της ενημέρωσης.

Αν η «Κυθηραϊκή Ιδέα» αποτέλεσε τη συμπύκνωση των στόχων των παγκυθηρίων και την συνισταμένη των Κυθηραϊκών Ιδεών, ο «Κυθηραϊσμός» υπό την νέα έντυπη, ηλεκτρονική αλλά και διαδικτυακή του μορφή (αποστολή μέσω e-mail), διαμορφώνει την σύγχρονη έκφραση της οικουμενικότητας του Τσιρίγω, αποτελεί τον φανερό καθρέφτη των επιδιώξεών του, και αγκαλιάζει κάθε συμπολίτη αυτού του παγκόσμιου χωριού που έχει κρύψει στην καρδιά του το Τσιρίγιο. Με άλλα λόγια, αναδύθηκε για να υπηρετήσει την Κυθηραϊκή Ιδέα και την Αλήθεια.

Κυθηραϊσμός

Αγκαλιάζει κάθε συμπολίτη ενός παγκόσμιου χωριού που έχει κρύψει στην καρδιά του, το Τσιρίγιο

Νικόλαος Γ. Πολίτης
Ο Λαμπαδηδρόμος του 2004

Ένα ιστορικό αθλητικό στιγμιότυπο για τον μεγάλο-επιχειρηματία της Αυστραλίας Νικ. Γ. Πολίτη που φωτογραφίζεται κατά την διάρκεια της Λαμπαδηδρομίας στην Αυστραλία, παρουσιάζουμε.

Ο εκλεκτός συμπατριώτης μας με την ευκαιρία της διαδρομής της Ολυμπιακής φλόγας στην Αυστραλία, με τη γνωστή πια αθλητική αμφίση, το σήμα των Ολυμπιακών Αγώνων 2004 και τη χαρακτηριστική συγκλονιστική στιγμή για τον Ελληνισμό και τον Ολυμπισμό.

Παρουσιάζουμε



προς τιμή του και μία φωτογραφία των μελών της οικογενείας του. Από δεξιά ο γιος του Αντώνης, ακολουθεί η σύζυγος του Αθηνά, η κόρη του Αργυρώ και τα τρία της παιδιά. Ενώ στο άκρο αριστερά ο σύζυγος της κ. Kean Booker. Να είναι καλά και να τους καμαρώνει.

Ο πρόεδρος και τα Μέλη της Τοπικής Εφορίας, ο Διευθυντής με το προσωπικό και τους τροφίμους του ΟΙΚΟΥ ΕΥΓΗΡΙΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ «ΚΑΣΙΜΑΤΕΙΟΝ», σας εύχονται ολόψυχα ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ & ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΟΣ Ο ΚΑΙΝΟΥΡΙΟΣ ΧΡΟΝΟΣ.
Ο Πρόεδρος
Εμμ. Ν. Σάμιος

SUBSCRIPTION FORM
Kytheraismos

Fullname: _____
Address: _____
City: _____
Telephone: _____
E-mail: _____
Zip Code: _____
Country: _____
Fax: _____
Signature: _____

Thereby enclose 80\$ Australian Dollars for Australia (50 USD for the rest of the world), or 20 Euro, for Kytheraismos. (Credit cards are not accepted) money order for my annual subscription to "Kytheraismos".

Our CORRESPONDENTS

SYDNEY: Mr. Minas Rasis,
9 CHELTENHAM STR.,
CHIPPING NORTON 2170, NSW SYDNEY
Tel: 0419-205457/0297-554886

(The letters and the checks to be sent to Mr. Minas Rasis na)

BRISBANE: Mr. Harry Londy,
CANNARA-Mr. John Frillingos,
Tel: 00617/33977260, 33999444
Tel: 00612/62489134

Please, tear at the perforated line and send form to:

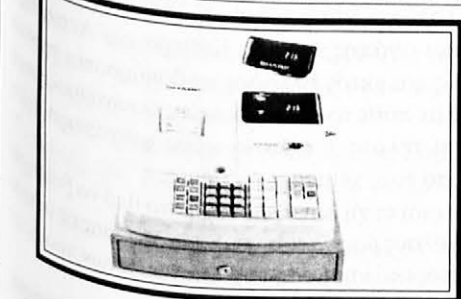
"Kytheraismos"

81 Heron Polytechniou Av., Piraeus, Zip Code: 185 36 GREECE
e-mail: kythidea@kytheraismos.gr - tel: 003-2104509414

Η Εφημερίδα Κυθηραϊσμός στο Ίντερνετ
http://www.kytheraismos.gr
http://www.kytheraismos.gr/kythidea

ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ
ΕΠΙΛΩΣΕΙΣ ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΩΝ ΔΩΜΑΤΙΩΝ
ΕΥΣΤΡΑΤΙΟΣ ΚΟΥΤΟΛΕΩΝ
ΕΙΔΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ
Κινητό τηλ: 6977-436508
Έκθεση - Εργαστήριο: Καρνάτιδος 5
Περιστέρι (Νέα Ζωή)
Τηλ: 210.5762963 - 5764121 Κυθήρων: (27360) 33606 - 34225

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΙΕΣ - ΜΕΣΙΤΙΕΣ
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ



• Τήρηση βιβλίων Α, Β Κατηγορίας
• Φορολογικά - Λογιστικά - Μισθοδοτικά
• Εταιρικά - Μεταβιβάσεις - Κληρονομικά
• ΤΑΜΕΙΑΚΕΣ ΜΗΧΑΝΕΣ «SHARP»
• ΑΜΕΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ - ΥΠΕΥΘΥΝΟ SERVICE
• ΕΠΙΣΗΣ ΓΙΑ FAX - ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΙΚΑ
• ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ)
ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ ΤΗΝ ΕΚΤΥΠΩΣΗ
ΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΙΚΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ ΣΑΣ
ΤΙΜΟΛΟΓΙΑ - ΑΠΟΔΕΙΞΕΙΣ - ΕΠΙΣΤΟΛΟΧΑΡΤΑ
ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΣΠΕΚΤΟΥΣ
ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ: (27360) 33130
FAX: (27360) 38130



Οι Κυθηραϊκοί Φορείς

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ

Το Διοικητικό Συμβούλιο του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών σας ανακοινώνει:

1) Στις 11 Φεβρουαρίου 2005 ημέρα Παρασκευή και ώρα 19.00 στην αίθουσα του Τριφυλλείου Ιδρύματος (Θεμιστοκλέους 5 Αθήνα, 7ος όροφος) θα πραγματοποιηθεί η **κοπή της Πρωτοχρονιάτικης πίτας** του Συνδέσμου. Στην συνέχεια θα προσφερθούν Τσιριγώτικα γλυκά και αναψυκτικά.

Είσοδος ελεύθερη.

Στην ίδια εκδήλωση το Διοικητικό Συμβούλιο του Τριφυλλείου Ιδρύματος θα απονεμίσει **τιμητική διάκριση** στον **κ. Σπύρο Κασσιμάτη** και στην **«Συντροφιά Κυθρηίων Κυριών»**, εκτιμώντας την εξαιρετική προσφορά τους προς αυτό.

2) Στις 16 Μαρτίου 2005 ημέρα Τετάρτη και ώρα 18.30 θα πραγματοποιηθεί η **Τακτική Γενική Συνέλευση του Συνδέσμου** στην αίθουσα του Τριφυλλείου Ιδρύματος, σύμφωνα με το άρθρο 20 του Καταστατικού του. Σε περίπτωση που δεν επιτευχθεί απαρτία (το πιθανότερο), τότε θα επαναληφθεί **οποσδήποτε στις 23 Μαρτίου 2005 ημέρα Τετάρτη την ίδια ώρα και στον ίδιο τόπο.**

3) Στις εορτές των Χριστουγέννων, μέλη του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών θα επισκεφθούν, όπως κάθε χρόνο, το **Δημόσιο Ψυχιατρείο Αθηνών** προσφέροντας δώρα και χρηματικά ποσά προς τον εκεί νοσηλευόμενους συμπατριώτες μας. Όσοι επιθυμούν να έχουν συμμετοχή, με οποιονδήποτε τρόπο, σ' αυτήν την προσπάθεια του Συνδέσμου μας, παρακαλούμε να επικοινωνήσουν μαζί μας.

Ο Πρόεδρος
Γεώργιος Καρύδης

Για το Δ.Σ.

Ο Γενικός Γραμματέας
Βασίλειος Χάρος

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΤΗΣ ΣΥΝΤΡΟΦΙΑΣ ΚΥΘΗΡΙΩΝ ΚΥΡΙΩΝ ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟΥ ΙΔΡΥΜΑΤΟΣ

Ιανουάριος

03/01/2005 Ημέρα Δευτέρα. Παράκληση στην Παναγία την Γρηγορούσα. (ώρα 10.00 π.μ.)

12/01/2005 Ημέρα Τετάρτη, Συνάντηση της Συντροφιάς στο Τριφυλλείο Ιδρυμα και **Κοπή Πίτας**. (Θεμιστοκλέους 5 Αθήνα, ώρα 6.00 μ.μ.)

26/01/2005 Ημέρα Τετάρτη, Παρακολούθηση θεατρικής Παράστασης.

Φεβρουάριος

02/02/2005 Ημέρα Τετάρτη. Η καθιερωμένη συνάντηση της Συντροφιάς στο Τριφυλλείο Ιδρυμα (Θεμιστοκλέους 5 Αθήνα, ώρα 6.00 μ.μ.). **07/02/2005** Ημέρα Δευτέρα, Παράκληση στην Παναγία την Γρηγορούσα. (ώρα 10.00 π.μ.)

23/02/2005 Ημέρα Τετάρτη. Ημερήσια Εκδρομή.

Μάρτιος

02/03/2005 Ημέρα Τετάρτη. Η καθιερωμένη συνάντηση της Συντροφιάς στο Τριφυλλείο Ιδρυμα στις 6.00 μ.μ.

07/03/2005 Ημέρα Δευτέρα. Παράκληση στην Παναγία την Γρηγορούσα (ώρα 10 π.μ.).

16/03/2005 Ημέρα Τετάρτη. Μεσημεριανός Περίπατος.

ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟ ΙΔΡΥΜΑ

Στην πρόσφατη συνάντηση που οργάνωσε ο Σύλλογος «Πορτοκαλιά» στις 20 Νοεμβρίου 2004 στην αίθουσα του Κυθηραϊκού Συνδέσμου στα Κύθηρα παρουσία του Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτη κ.κ. Κυρίλλου, της Δημοτικής Αρχής και λοιπών φορέων της νήσου ακούστηκαν πολλές ενδιαφέρουσες απόψεις επί του φλέγοντος συγκοινωνιακού προβλήματος, που μαστιάζει τα Κύθηρα τα τελευταία χρόνια. Έκδηλη ήταν η αγωνία όλων για την ταχεία λύση του προβλήματος αυτού και αρκετά εποικοδομητικές οι τοποθετήσεις των περισσοτέρων ομιλητών.

Εν τούτοις αλγεινή ήταν η εντύπωσή μας στο Ίδρυμα από τα λεχθέντα του κ. Δημάρχου στη δευτερολογία του, όπου ούτε λίγο ούτε πολύ επετέθη εναντίον του Ιδρύματος με απειχίες εκφράσεις, διότι όπως είπε όχι μόνον το Ίδρυμα Αθηνών απορρόφησε το Ίδρυμα των Κυθέρων, αλλά οικειοποιήθηκε και την περιουσία του. Σύμφωνα δε με την άποψή του θα πρέπει το Τριφυλλείο Ιδρυμα Αθηνών να δώσει την μερίδα του λέοντος για την αγορά πλοίου. Τούτο όμως δεν είναι δυνατό να γίνει ούτε σήμερα ούτε αλλοτε και στο παρελθόν ήταν εφικτό, δεδομένου ότι η χρηματοδότηση εμπορικών επιχειρήσεων (όπως π.χ. η αγορά πλοίου) δεν προβλέπεται στο καταστατικό.

Αυτούμεθα διότι ο κος Δήμαρχος έπρεπε να γνωρίζει όλες τις λεπτομέρειες σχετικά με την συγχώνευση των δύο Ιδρυμάτων σε ένα ενιαίο Ίδρυμα των Αθηνών, όπως αναφέρεται στην αμετάκλητη απόφαση του Αρείου Πάγου 613/86 η οποία «απορρίπτει την από 16 Μαρτίου 1985 αίτηση τού εις Κύθηρα εδρεύοντος Ιδρύματος υπό την επωνυμία Τριφυλλέιον Νοσοκομείο περί αναρρέσεως της υπ' αριθ. 303/1985 αποφάσεως του Εφετείου Αθηνών».

Όσον αφορά δε «το θέμα της μη συμμετοχής δύο ακόμη μελών στο Δ.Σ. του Ιδρύματος από Κυθηρίους μόνιμους κατοίκους των Κυθέρων, ως σαφώς ορίζεται στο Καταστατικό, υπενθυμίζουμε ότι το Δ.Σ. του Ιδρύματος μετά από ομόφωνη απόφασή του (Πρακτικό 266/24.5.1989) επί προεδρίας Γ.Κασσιμάτη υπέβαλε πρόταση περί τροποποίησης του Καταστατικού σχετικά με την ονομασία του Ιδρύματος και αίτημα προσθήκης δύο ακόμη μελών στο Δ.Σ. προς την Διεύθυνση Κληροδοτημάτων του Υπουργείου Οικονομικών (Αρ. Πρωτ. 121/23.10.1989). Εν τούτοις η απάντηση του Υπουργείου υπήρξε αρνητική, διότι το αίτημα της διευρύνσεως αντίκειται προς το Σύνταγμα που προστατεύει την θέληση του δωρητή ως προς την σύνθεση του Δ.Σ.. Ακολούθησε έγγραφος επιβεβαίωση αυτής μετά 4 έτη (Αρ. Πρωτ. 148/12.7.1993), στην οποία τονίζεται, ότι δεν μπορεί να εγκριθεί η πρότασή μας αυτή, αν δεν αποσυρθεί η τροποποίηση που αφορά στην διεύρυνση του Δ.Σ..

Για περισσότερες λεπτομέρειες παραπέμπουμε τον κ.ο Δημάρχο στην απάντηση του καθηγητού κ. Γ. Κασσιμάτη ο οποίος με επιστολή του, που δημοσιεύθηκε στον Κυθηραϊκό Τύπο (Σεπτέμβριος 2003), διεξοδικότατα, πειστικότατα και με αναμφισβήτητη αυθεντικότητα και με όλο το κύρος που τον διακρίνει, δίνει αποστομωτικές απαντήσεις σε όλα αυτά τα θέματα.

Θα περιμέναμε λοιπόν ο κος Δήμαρχος να ήταν περισσότερο προσεκτικός αναφερόμενος στα του Τριφυλλείου Ιδρύματος, πράγμα που ελπίζουμε να κάνει στο μέλλον.

Εκ του Δ.Σ. του Τριφυλλείου Ιδρύματος
Ο Γενικός Γραμματέας
Γεώργιος Δ. Αργυρόπουλος

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΜΕΛΑΣ
ΒΟΥΛΕΥΤΗΣ Ν.Δ. Α' ΠΕΙΡΑΙΑ & ΝΗΣΩΝ

Εύχομαι ολόψυχα σε όλες τις Κυθήριες
και σε όλους τους Κυθήριους.
ΧΑΡΟΥΜΕΝΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ &
ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΟΣ Ο ΝΕΟΣ ΧΡΟΝΟΣ.

ΜΑΝΟΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ

Δικηγόρος

LL. M. Heidelberg
E.M.L.E. Rotterdam

Γλάδστωνος 5, Αθήνα 10677
Τηλ. 210-3833931, FAX 210-3834404
Κιν. 6977-231431
E-Mail: Theodorakis_m@hotmail.com

ΙΕΡΑ

ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

Προς Ι. Κλήρο και τον ευσεβή λαό της καθ' ημάς Ιερής
Μητροπόλεως

Αγαπητοί μου Αδελφοί,

Όλοι γνωρίζουμε, αλλά και βιώνουμε ιδιαίτερα τους χειμερινούς μήνες το οξύ πρόβλημα της έλλειψης και ανεπαρκούς ακτοπλοϊκής συγκοινωνίας και της απομόνωσης των νησιών μας, που αντί να λύεται και να βελτιώνεται η επικοινωνία μας με την υπόλοιπη χώρα, κάθε χρόνο και χειροτερεύει, κατά απαράδεκτο τρόπο.

Διάφορες φιλότιμες προσπάθειες, που έγιναν στο παρελθόν, για επίλυση του προβλήματος, απέτυχαν. Τώρα όμως δεν πειράζει άλλο. Εδώ και τώρα με τη βοήθεια του Θεού και τη θέληση όλων μας πρέπει να λύσουμε το πρόβλημα μόνοι μας με την αγορά πλοίου και την ίδρυση Εταιρείας λαϊκής βάρης.

Η παντελής δια θαλάσσης έλλειψη συγκοινωνίας και η απομόνωση του νησιού μας για τόσο μεγάλο χρονικό διάστημα, κατά το μήνα Νοέμβριο δημιούργησε πολλά προβλήματα, πικρία, αγανάκτηση, αλλά και απόφαση για οριστική λύση του συγκοινωνιακού προβλήματος.

Έτσι ο Δήμος Κυθέρων με ομόφωνη απόφαση του Δημοτικού Συμβουλίου αποφάσισε να προβεί στις δέουσες ενέργειες για την εξεύρεση χρημάτων και την αγορά κατάλληλου πλοίου τοπικών συμφερόντων, που θα εξυπηρετεί το τρίγωνο Κύθηρα - Αντικύθηρα, Νεάπολη, Γύθειο.

Αφού λοιπόν συγκαρούμε το Δήμο για την ωραία αυτή πρωτοβουλία και την ομόφωνη, πρέπει όλοι, μηδενίζοντας εαυτούς, να συστρατευθούμε σε αυτόν τον αγώνα και να βοηθήσουμε, άλλοτε από το περισεύμα, άλλο από το υστέρημα του, για να γίνει πραγματικότητα ένα όνειρο πολλών δεκαετιών, ώστε το ιστορικό Τσιρίγιο να βγει από την απομόνωση και να πάρει τη θέση, που του ανήκει στην υπόλοιπη Ελλάδα.

Η τοπική Εκκλησία έχει χρέος και καθήκον να παίζει πρωτεύοντα ρόλο σε αυτή την υπόθεση, διότι η προσπάθεια λύσης του προβλήματος της συγκοινωνίας είναι θεμελιώδης πράξη και πιστεύουμε, ότι με τη βοήθεια του Θεού και τις προσευχές της Παναγίας μας της Μυρτιδιώτισσας, αλλά και τη συνδρομή όλων των Κυθηρίων, όπου γης, γρήγορα θα φθάσουμε σε αίσιο τέλος.

Η συγκοινωνία και η δυνατότητα εύκολης επικοινωνίας με την απέναντι Λακωνία και την υπόλοιπη Ελλάδα είναι στοιχειώδες αγαθό που στη σημερινή μάστιγα εποχής απαράδεκτο να το στερούμαστε. Δεν ζούμε στον τρίτο κόσμο. Και εμείς εδώ στα Κύθηρα είμαστε πολίτες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και δικαιούμαστε να έχουμε και οι άλλοι Έλληνες.

Δεν πρέπει, επομένως, να είμαστε υπό κηδεμονία και να περιμένουμε να μας λύσουν άλλοι το πρόβλημα. Εμείς όμως μαζί ενωμένοι και αποφασισμένοι να σταματήσουμε τη ταλαιπωρία και ο εμπαιγμός, με συνεργασία και με τους άλλους Δήμους της Λακωνίας πρέπει να λύσουμε το πρόβλημα.

Γι αυτό, τέλος, να κάνουμε έκκληση στα αισθήματα φιλοπατρίας και αγάπης προς τα Κύθηρα και Αντικύθηρα όλων σας, εντός και εκτός Ελλάδος να βοηθήσουμε γενναίως και ενεργά και με κάθε τρόπο και κυρίως οικονομικά, να σταματήσει επί τέλους η αγωνία κάθε φθινόπωρο και ταλαιπωρία κατά τους χειμερινούς μήνες.

Με την ολόθερμη ευχή και προσευχή στο Θεό να βοηθήσει και να φωτίσει όλους μας να κάνουμε το χρέος μας σε αυτό το όμορφο και ιστορικό νησί σας ευχαριστώ εκ των προτέρων για την ανταπόκρισή σας.

Καλή επιτυχία

Μετ' εγκαρδίων ευχών και πολλή εν Κυρίω αγάπη
Ο Μητροπολίτης Κυθέρων Κύριλλος

ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΛΕΥΘΕΡΗ, M.S. CCC - SLP

Παθολόγος Λόγου και Ομιλίας

• ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΠΤΥΧΙΑΚΕΣ

ΣΠΟΥΔΕΣ ΣΤΙΣ Η.Π.Α.

• ΜΕΛΟΣ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ
ΠΑΘΟΛΟΓΩΝ ΛΟΓΟΥ ΚΑΙ ΟΜΙΛΙΑΣ

(AMERICAN SPEECH - HEARING ASSOCIATION)
Σταθμός Διός 49 Πειραιάς - Τηλ.: 210.4133509



• ΜΕΛΟΣ ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΕΙΔΙΚΩΝ
ΣΤΙΣ ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ ΤΟΥ ΛΟΓΟΥ



Κυθηραϊσμός

ΔΕΛΤΙΟ
ΣΥΝΔΡΟΜΗΣ

Όνοματεπώνυμο:

Διεύθυνση:

Πόλη:

Τηλέφωνο:

Κινητό:

T.K.:

Fax:

Υπογραφή:

e-mail:

Με το παρόν έντυπο εγγραφή στην εφημερίδα "Κυθηραϊσμός". Εσωκάλιο τεχνολογική επιταγή ή εντολή πληρωμής (money order) αξίας 20 Ευρώ για την Ελλάδα, 80\$ (δολάρια) Αυστραλίας για τη Νέα Ζηλανδία και 50\$ USD για τον υπόλοιπο κόσμο.

Κατάθεσις στην ΕΘΝ. ΤΡ.ΑΠΕΖΑ αρ.λογ/ισμ: 189/94662825

Πληρωμές μέσω πιστωτικών καρτών δεν γίνονται αποδεκτές.

Κόψτε αυτό το απόκομμα και στείλτε το, συμπληρωμένο, στην παρακάτω διεύθυνση:

"Κυθηραϊσμός"

Ηρώων Πολυτεχνείου 81, Πειραιάς, Ελλάδα, Τ.Κ. 185 36

Οι προσφορές των Κυθηρίων

Δωρεές υπέρ του Οίκου
Ευγηρίας Κυθήρων
«Κασιμάτειον»Απρίλιος – Μάιος –
Ιούνιος 2004

Χαράλαμπος Μελιτάς, εις μνήμην Εμμανουήλ Βρ. Στελλίου	20 ευρώ
Πέτρος & Κυράνη Καραδήμα, εις μνήμην Γεωργίου Ζαχαριουδάκη	25
Ανώνυμος, εις μνήμην Γεωργίου Ζαχαριουδάκη	25
Καραμπέτσου Μαρία	30
Ανώνυμος, εις μνήμην Αγγελικής Μπελέση	45
Δημήτρης Ποτήρης, εις μνήμην Γεωργίου Ποτήρη	45
Οικογένεια Κων/νου Θέμου, εις μνήμην Βασιλείου Μελετίου	50
Ρίτα Τσιγκέλη, εις μνήμην Βασιλείου Μελετίου	50
Ουρανία Σκορδέλη, εις μνήμην Νικολάου Στρατηγού	50
Μαρία Σαραντοπούλου, εις μνήμην Εμμανουήλ Στρατηγού	50
Χρύσα Βρούζη, εις μνήμην Εμμανουήλ Στρατηγού	50
Αλέξανδρος & Λέτα Σταυροπούλου, εις μνήμην Εμμανουήλ Στρατηγού	50
Βασίλειος & Ανθούλα Στρατηγού, εις μνήμην Εμμανουήλ Στρατηγού	50
Πηνελόπη Ανδρονίκου, εις μνήμην του γαμπρού της	50
Πολύβιος Αναστασιάδης	50
Νικόλαος & Ελευθερία Κόμη, εις μνήμην Εμμανουήλ Βρ. Στελλίου	50
Αντώνιος & Τούλα Ψυχίτσα, εις μνήμην Εμμανουήλ Βρ. Στελλίου	50
Ευάγγελος & Δέσποινα Κορωναίου, εις μνήμην Εμμανουήλ Βρ. Στελλίου	50
Εριφύλη Στελλίου, εις μνήμην του συζύγου της Εμμανουήλ Στελλίου	50
Ακριβή Στελλίου, εις μνήμη του πατέρα της Εμμανουήλ Στελλίου	50
Γεώργιος Βάμβουκας, εις μνήμην Αντωνίας Φατσέα	50
Δημήτριος Γκίνης, εις μνήμην Αναστασίου, Παναγιώτη, Ιωάννη & Σταυρούλας	50
Μαργαρώ Πατινιώτη	60
Σοφία Φατσέα, εις μνήμην Χρήστου Φατσέα	60
Αγγελική Λαγορκοπούλου, εις μνήμην Σωτηρίας, Ζαχαρίου, Ελένης και λοιπών συγγενών	60
Παναγιώτης & Χριστίνα Στάθη, εις μνήμην των γονέων τους	80
Δημήτριος & Σταματίνης Στάθη	100
Ευστάθιος Πασπαλάς	100
Ανώνυμος	100
Αναστασία Γκούβερη	100
Έλλη Καλοκαιρινού	100
Αγγελική Λαγορκοπούλου	100
Οικογ. Κων/νου Παυλάκη, Παναγιώτη Πετρόχειλου & Ιω. Καστολέοντος	100
Γεώργιος Κ. Στάθης, εις μνήμην των γονέων του	100
Σταματίνα Εμμ. Στρατηγού και οι κόρες της Αντζολέτα & Ανδρονίκη, εις μνήμην του συζύγου και πατέρα τους	100
Εμμανουήλ Δημ. Στρατηγού	100
Χρήστος Φάρος, εις μνήμην Θεοχάρης Σαμίου	100
Γεώργιος και Άννα Ζαντιώτη, εις μνήμην Θεοχάρης Ν. Μελιτά	100
Μελιτά	100
Ιωάννα Μουλού, εις μνήμην Θεοχάρης Ν. Μελιτά	100
Παναγιώτης & Πόπη Κομνηνού, εις μνήμην Γαλανής Καρβέλα	100
Βασίλειος Στάθης, εις μνήμην Αντωνίας Φατσέα (αντί στεφάνου)	100
Παναγιώτης 7 Παναγιωτίτσα Καλοκαιρινού, εις μνήμην Δημητρίου & Μαρίας Στάθη	140,45
Σύλλογος καθηγητών του Ενιαίου Λυκείου Αλίμου «Θουκυδίδειον», εις μνήμην Σοφίας Αναστ. Πασπαλιάρη	250
Ειρήνη Διακοπούλου, εις μνήμην των γονέων της Βαλερίου & Ουρανίας Πρινέα & του κουνιάδου της Παναγιώτη Διακοπούλου (γεύμα 16/4/2004)	250
Ιωάννης Π. Φατσέα, εις μνήμην της αδελφής του Αντωνίας	300
Ιωάννα Μουλού, εις μνήμην των γονέων & αδελφών της	

(γεύμα 23/5/2004) 330

Αντωνία & Ευσταθία Σουρή, εις μνήμην του συζύγου και πατέρα τους Παναγιώτη Σουρή (γεύμα 11/6/2004)

Θεώνη Πατέρου	350
Ελέσα Παπαδοπούλου και τα τέκνα της Αθανασία & Γιάννης, εις μνήμην του συζύγου και πατέρα τους Δημητρίου Παπαδοπούλου	500
Kytherian Association of Ohio	810,97

Δωρεές εις μνήμην Γρηγορίου Λαμπρ.
Κασιμάτη υπέρ του Γηροκομείου Κυθήρων
«Κασιμάτειον»

Άλκηστη Τζάννε - Χατζηδημητρίου	50
Δημήτρης & Ευτυχία Τζάννε	100
Τζένη Π. Κασιμάτη	150
Νίκος & Κούλα Φατσέα	200
Ριζικά Στρατηγού	50
Συντροφία Κυθηρίων Κυριών	300
Ελένη Κυριακοπούλου	100
Ελένη Στρατηγού	100
Φιλίω Στρατηγού	100
Φρόσω Στρατηγού	100
Κ. Ράικος ΑΕ	300
Κων/νος & Ελένη Κοκκινάκη	100
Οικογ. Καθηγητή Ι.Δ. Στρατηγού	200
Οικογ. Δημητρίου Γ. Κεντρωτή	200
Δημήτρης & Άννα Καραμύχалу	100
Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών	300
Αλεξάνδρα Τριφύλλη & Μόνα Βαγγελάτου	200
Οικογ. Κοσμά & Δώρας Μαρέντη	50
Κοινοβουλευτική Ομάδα ΠΑΣΟΚ	200
Αλέξανδρος & Αικατερίνη Σκαλιστήρη	200
Σταματίνα Στρατηγού	50
Μαρία & Γεωργία Νικ. Στρατηγού	200
Τιτίκα Χασάναγα - Κυρανάκου	50
Νίτσα Βλαχοπούλου	100
Ιωάννης - Όλγα Στρατηγού	100
Αντριάννα Γιαλούρη	100
Απόστολος & Ρένα Κοκόλια	100
Θεόδωρος & Τίτσα Καλοκαιρινού	100
Δημήτριος Καλοκαιρινός	100
Κοσμάς & Ιωάννης Κασιμάτης	100
Δημήτρης & Καλλιόπη Τρακάδα	100
Χρήστος Τρακάδας	100
Λάζαρος & Σοφία Χατζηλαζάρου	120
Μηνάς & Ειρήνη Πετροχειλου	150
Χαράλαμπος & Αγγελική Κασιμάτη	200
Λιάνα Γρηγορίου & Λάμπρος Κασιμάτης	200
Θεόδωρος & Αικατερίνη Ζερβού	70
Μαίρη Παπαδοπούλου	50
Ιωάννης & Αικατερίνη Καλοκαιρινού	60
Μυρτώ Κοκόλια	30
Δημήτριος Σκορδετάς	30
Κυριακή Γρηγ. Κασιμάτη, Λαμπρινός Γρηγ. Κασιμάτης και Αγγελική Γρηγ. Κασιμάτη	400
Εμμανουήλ & Ελίζα Σαμίου	100
Κούλα Ι. Κασιμάτη	100
Κυθηραϊκή Αδελφότητα Αθηνών - Πειραιώς	150
Φανούριος & Ελευθερία Ραΐση	50
Ανώνυμος	55
Εταιρεία ΑΝΕΝ (αντί στεφάνου)	300
Δημήτρης & Κων/να Μασσέλου	50
Τοπικό Συμβούλιο Φρατσίων (αντί στεφάνου)	150
Ιωάννης Χ. Πετρόχειλος	60
Νικόλαος Μαγουλάς	50
Νικόλαος Πετρόχειλος	100
Παναγιώτης & Μανώλης Ξηνταράκος	100

Δωρεές εις μνήμην Γρηγορίου Λαμπρ. Κασιμάτη
υπέρ της αποπερατώσεως του Πνευματικού
Κέντρου Αλίμου

Σπύρος Κασιμάτης 150

Κατά τους μήνες Απρίλιο, Μάιο, Ιούνιο 2004 προσέφεραν
στο Γηροκομείο μας σε είδη διατροφής, ένδυσης καθώς
και υπηρεσίες οι παρακάτω:

Απρίλιος 2004

Δήμος Κυθήρων

“Κυθηραϊσμός”:

Μια τσιριγώτικη επίσκεψη κάθε μήνα
σε κάθε κυθηραϊκή οικογένεια

Συντροφία Κυθηρίων Κυριών Αθηνών

Μαρούλη Κομνηνού
Κυριάκος Χλαμπέας
Ιωάννης Λάμπρου
Ρένα Οικονόμου
Εμμανουήλ Λεοντοίνης
Νικόλαος Βενάρδος
Σταματία Κων. Κομνηνού
Αντώνης Στεφ. Πρωτοψάλτης & Αντώνης Πρινέας
Γεώργιος Τραβασάρος
Κυράνη Γιαννίκου
Πόπη Κορωναίου
Επιτροπή Αγίας Ελεούσας Φρατσίων
Μαρία Καστρίσου
Σταματίνα Μαρέντη
Νίκη Καστρίσου
Μαρία Βρετ. Πετροχειλου
Πόπη & Γεώργιος Κορωναίος
Φυρού Ελέσσα
Ευγενία Σοφίου
Παναγιώτης, Αναστάσιος & Διαμαντής Μουλός

Μάιος 2004

Ιωάννης Κορωναίος
Πατήρ Γεώργιος Αδικημενάκης
Φυρού Ελέσσα
Ιωάννης Β. Κασιμάτης
Ζωή Φαρδούλη
Ιωάννης & Ματίνα Πετροχειλου
Παναγιώτης Γκουβούσης
Σοφία Πήτας
Μυρσ. Χλαμπέα, Ευγ. Σούγιαννη, Αν. Σουρή, Β. Παυλάκη
Παναγιώτης Φατσέα
Γερακίτη Κυριακούλα & Πολυξένη Παναρέτου
Επιτροπή Ιερού Ναού Αγίας Τριάδας Ποταμιού
Αρώνη Μαρία
Παναγιώτης & Γιαννούλα Ρέντου
Ελένη Δ. Πρωτοψάλτη
Ματίνα Σαμίου, Μαρία Χρυσάφιτη, Άννα Διακοπούλου
Κούλα Γρ. Κασιμάτη
Γιαννίκου Κυράνη
Πρεσβυτέρα Γεωργία Μαριάτου

Ιούνιος 2004

Κυριακούλα Γερακίτη
Σταυρούλα Γαλάνη
Ιωάννης Λάμπρου
Οδυσσεύς Παππάς
κα Κούρη - Φατσέα & κυρίες Ελλην. Ερυθρού Σταυρού
Στέλλα Μάνου
Ομάδα Κοινωνικής Αλληλεγγύης
Ελένη Καλλιγέρου
Αντιγόνη Κορωναίου
Πολιτιστικός Σύλλογος Μητάων «Μυρτιά»
Βούλα Παυλάκη, Ευγενία Σούγιαννη, Άννα Σαμίου
Δημήτριος Σουρή
Κούλα Ανδρονίκου
Οικογ. Δημητρίου Σταυροπούλου
Επιτροπή Ι.Ν. Ζωοδόχου Πηγής Ποταμιού

Προσφορές για το εξοπλισμό του Γηροκομείου
κατά τους μήνες Απρίλιο, Μάιο, Ιούνιο

Ανώνυμος 96 πορσελάνινα πιάτα

Τους μήνες Απρίλιο, Μάιο, Ιούνιο προσέφεραν στο
Γηροκομείο μας για γεύματα τροφίμων οι ακόλουθοι:
18/4/2004 Νικόλαος & Θάλεια Αναματερού, εις μνήμην
Αλεξάνδρου Αναματερού
2/5/2004 Φιλικός Κύκλος Γηροκομείου
13/6/2004 Φιλικός Κύκλος ΓηροκομείουΑκτινολογικό - Υπέρηχο
TriplexΕΛΙΝΑ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
Ιατρός ΑκτινολόγοςΙατρείο: Περικλέους 1 & Ελ.Βενιζέλου 29
Αγ. Βαρβάρα Τ.Κ. 123 51
Τηλ.: 210.5442532 - Κιν.: 6944 325031



Κοινωνικά

ΔΗΜ. ΚΟΥΛΕΝΤΙΑΝΟΣ

**Το τελευταίο αντίο
στον Δημήτρη Κουλεντιανό
που έφυγε πριν μερικές μέρες για πάντα από κοντά μας**

Αγαπημένε μου θείε Δημήτρη,

θέλω να σου πω τόσα πολλά σ' αυτό το τελευταίο μου χαιρετισμό, μα δεν χωρούν οι λέξεις το μέγεθος της οδύνης μου. Θέλω να σ' ευχαριστήσω γιατί ομόρφυνες τα παιδικά μου χρόνια. Ότι καλό θυμάμαι από τότε ήταν το σπίτι της



γιαγιάς και του παππού, στα Χριστοφοριάνικα, η στοργή τους που με ξέσταινε και η δική σου απέραντη αγάπη για τη μάνα μου (την αδελφή σου) και για μένα που αγκάλιαζε και τις δυό μας τους δύσκολους εκείνους καιρούς. Τότε η πατρίδα μας μόλις είχε βγει από τον πόλεμο και ανήμπορη να γιατρέψει τις πληγές της έδωχε τα παιδιά της στις άκρες της γης για την αναζήτηση μιας καλύτερης μοίρας. Το πόσο βέβαια ήταν καλύτερη

αυτό το ξέρουν εκείνοι που πήραν αυτές τις αποφάσεις και μόνο αυτοί γνωρίζουν αν είχε το ίδιο μέγεθος το όφελος με το τίμημα που έδωσαν γι' αυτό.

Θυμάμαι θείε μου ήμουν παιδάκι οχτώ χρονών όταν σε χαιρετούσαμε όλοι στην αυλή του πατρικού σου σπιτιού. Κοίταζα τη πίκρα όλων των δικών μας ανθρώπων να ξεχνιέται παντού, στα χέρια που σ' αγκάλιαζαν, στα μάτια που μεγάλωναν απελπισμένα προσπαθώντας να κρατήσουν για πάντα στο βυθό τους την εικόνα σου. Ο πόνος αυτός ήταν ο πρώτος που γνώρισα στη μικρή ακόμα ζωή μου και τον έζησα σ' όλο του μέγεθος, μέσα από το παράπονο που κουβαλούσαν οι γονείς σου, μέχρι που έφυγαν από τη ζωή, γιατί είχαν στερηθεί τα παιδιά τους.

Θυμάμαι εκείνο το μεσημέρι παληκαράκι έφηβος ακόμα, εσύ ξεκινούσες το μεγάλο ταξίδι της αναζήτησης κρατώντας το μαντολινό σου στην αυλή του πατρικού σου σπιτιού, έπαιζες και τραγουδούσες το τραγούδι που ταίριαζε τόσο με την ώρα του αποχαιρετισμού μας.

«Μακριά κι' αν θα φύγω μάνα στη ξενιτιά
για μένανε παρακάλα τη Παναγιά»

Όμως δεν υπήρχε άλλος χρόνος για να πεις και τον τελευταίο του στοίχο. Το πλοίο περίμενε στην Αγία Πελαγία και έπρεπε να βιαστούμε. Η φωνή του παππού ανήσυχη μας θύμιζε τη πραγματικότητα και τη σκληρότητα της που μας έκαναν να ξεχάσουμε για λίγο οι λυπημένες νότες του μαντολίνου, θυμάμαι πως το άφησες πάνω στη πεζούλα της αυλής, κι' εγώ τρέχοντας κοντά σου, σου είπα με λαχτάρα: «Μα δεν τελειώσες ακόμα το τραγούδι...». Εσύ μ' αγκάλιασες και μου ψυθίρισες στ' αυτί: «Μην στεναχωριέσαι όταν θα ξαναγυρίσω πάλι, θα το τελειώσω στο υπόσχομαι να το θυμάσαι». Από τότε γύρισες πολλές φορές στην Ελλάδα μα δεν σκέφτηκα να σου θυμίσω την υπόσχεση σου. Όχι όμως πως ξέχασα ποτέ εκείνη τη μέρα.

Αίτια Καβάκου Στρατηγού

ΓΙΑΝΝΗΣ ΞΗΝΤΑΡΑΚΟΣ

Πέθανε πριν λίγες μέρες στην Αθήνα ο πολύ γνωστός συμπατριώτης μας **Γιάννης Ξηνταράκος**. Ο εκλιπών υπήρξε ένα πολύ δραστήριο μέλος της Κυθηραϊκής Κοινωνίας, ιδιαίτερα σε θέματα ναυτιλιακά (επαγγελματικά), αφού με το γνωστό καΐκι του Ξηνταράκου η οικογένεια είχε παράδοση στο συγκοινωνιακό και το εμπόριο του νησιού μας, αλλά υπήρξε για πολλά χρόνια και Πρόεδρος του τοπικού συλλόγου της χώρας «Μέριμνα», ενώ πρόσφατα συμμετείχε στο Διοικητικό Συμβούλιο της εταιρείας ANEN, ιδιοκτήτρια του «Μυρτιδιώτισσα». Ο εκλιπών ετάφη στον Αβλέμονα. Στη σύζυγό του Τούλα και τα παιδιά του Γιώργο και Άννα οικογενειακώς εκφράζουμε τα συλλυπητήριά μας.

**Εκ μέρους του εξωραϊστικού
Συλλόγου Κυθηρίων Αλίου
«Η Μυρτιδιώτισσα»
[Ο Πρόεδρος Βάρδας Γιάννης]**

Αγαπητέ και αλησμόνητε Γιάννη,

Δεν είναι εύκολο πράγμα να απευθύνει κανείς τελευταίο χαιρετισμό σε ΦΙΛΟ - ΓΕΙΤΟΝΑ - και ενεργό μέλος του Συλλόγου μας που ποτέ δεν έλειπες - με την γυναίκα σου την αγαπητή μας Τούλα - από καμία εκδήλωση του Εξωραϊστικού Συλλόγου.

Καμάρονες και χαϊρόσουν που προσπάθησες και έγινες κάτοικος της περιοχής Κυθηρίων σαν συνέχεια της ιδιαίτερης

μας πατρίδας τα Κύθηρα.

Σημαντική και η συμβολή σου στο ξεκίνημα και υλοποίηση της ανέγερσης του ναού μας. Τα σημαντικά προβλήματα του νησιού μας δε σε άφηναν αδιάφορο και προσπαθούσες για την επίλυση τους. Δεν έκανες σχέδια για τον εαυτό σου, έκανες σχέδια για το Τσιρίγο μας.

Τώρα που φεύγεις και ξεκουράζεσαι από το πρόβλημα της υγείας σου, που τελευταία σε ταλαιπώρησε και σε απομάκρυνε από κοντά μας, πάρε μαζί σου τις όμορφες αναμνήσεις της ωραίας Οικογένειας που δημιούργησες.

Εμείς δεν πιστεύουμε ότι σε χάνουμε Γιάννη, μένεις κοντά μας, είτε το θέλει, είτε δεν το θέλει η μοίρα, αυτό δεν μπορεί να μας το στερήσει κανείς. Τις ευχάριστες ώρες που έζησες - όχι σαν επαγγελματία ναυτικός με τις δυσκολίες των παιδικών χρόνων - αλλά σαν ερασιτέχνη, όταν με το σκάφος σου άρχιζες τον περίπλου, από το Καϊράλι που λάτρευες, συνέχιζες στις όμορφες παραλίες που περιτριγυρίζουν το νησί μας και κατέληγες στον γραφικό Αβλέμονα το χωριό της αγαπημένης σου Τούλας, στο οποίο επέλεξες και να αναπαυθείς.

Καλό σου ταξίδι.

Στις 8/10 πέθανε ο **Αντρέας Τραβασάρος (Φαναράς)** από τα Γουδιάνικα. Στα παιδιά του Αριστείδη, Άννα και Μαρία οικογενειακώς τα συλλυπητήριά μας.

Στις 8/10 πέθανε ο **Αθανάσιος Φατσέας (Γαλιώτος)** 70 ετών. Στη σύζυγό του Τόλια τους λοιπούς συγγενείς τα συλλυπητήριά μας.

Στις 18/10 πέθανε στην Αθήνα σε ηλικία 85 ετών ο **Δημήτριος Πρωτοψάλτης (Μάκρας)** από τα Μητάτα. Στη σύζυγό του Κυράνη, στα παιδιά Γιάννη, Γιώργο, Μιχάλη, Φωτεινή, Μαρία Σταματίνα οικογενειακώς εκφράζουμε τα συλλυπητήριά μας.

Σε ηλικία 80 ετών στις 13/11, πέθανε στο Νοσοκομείο της Βούλας ο **Παναγιώτης Δ. Κοντολέων**. Η κηδεία του έγινε στον αγαπημένο του Αβλέμονα στις 15 Νοεμβρίου παρουσία συγγενών και φίλων απ' όλο το νησί. Στη σύζυγό του Ελένη, στα παιδιά του Δημήτρη και Κωνσταντίνα, Άννα και Κώστα Λάμπρου, Μαίρη Κοντολέων στα εγγόνια του, στα αδέρφια του και ανήψια του θερμά συλλυπητήρια.

Πέθανε στις 18/11 στα Κύθηρα σε ηλικία 83 ετών, η **Κωνσταντίνα σύζ. Εμμ. Βέζου**. Στον σύζυγό της Εμμανουήλ, τα παιδιά της και τα εγγόνια της εκφράζουμε τα ειλικρινή μας συλλυπητήρια.

Στις 21/11 πέθανε στο Γηροκομείο Κυθήρων η **Αναστασία Καβιέρη** σε ηλικία 87 ετών. Εκφράζουμε συλλυπητήρια στους οικείους της.

Στις 28/11 πέθανε στην Αθήνα ο **Θεόδωρος Λουράντος** Δικηγόρος σε ηλικία 65 χρόνων. Στην σύζυγό του Γρηγορία, τα παιδιά του Δημήτρη, Γιώργο και Μαρία εκφράζουμε τα συλλυπητήριά μας.

Στις 24/12 πέθανε στην Αθήνα ο **Γεώργιος Βασ. Πετρόχειλος** σε ηλικία 64 ετών εντελώς ξαφνικά. Στη σύζυγό του Κική, τα παιδιά του Κοραλία-Θωδωρή Δίγκα, Κάτια-Νίκο Μπαριτάκη τα αδέρφια του, τα εγγόνια του εκφράζουμε τα συλλυπητήριά μας.

Στις 26/12 πέθανε η **Μαργαρίτα Τσαμπάση** σε ηλικία μόλις 19 ετών στον Ποταμό. Τους γονείς της Γιάννη και Μαρία συλλυπητούμεθα θερμά.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους μας συμπαράσθηκαν στο βαρύτατο πένθος μας για την ξαφνική απώλεια της πολυαγαπημένης μας κόρης Μαργαρίτας. Επίσης ευχαριστούμε θερμά το Ιατρικό και Νοσηλευτικό Προσωπικό του Νοσοκομείου Κυθήρων για την βοήθειά τους.

Οι γονείς Γιάννης-Μαρία Τσαμπάση
Παπούδες-Γιαγιάδες, Θείοι-Θείες και εξαδέλφια
Το σαρανταήμερο μνημόσυνο στη μνήμη της θα τελεσθεί στις 6 Φεβρουαρίου 2005 στον Ιερό Ναό Ιλαριωτίσσης Ποταμού Κυθήρων.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Βαθεία συγκινημένοι από την ειλικρινή συμπαράσταση στον πόνο μας για τον απρόσμενο θάνατο της αγαπημένης μας **ΜΑΡΙΑΣ ΕΜΜ. ΧΑΤΖΑΝΤΩΝΑΚΗ** Ευχαριστούμε θερμά όλους τους φίλους μας.

Ο σύζυγος Μανώλης
Τα παιδιά της Δημήτρη και Μιχάλης
Η αδελφή της Θεοδώρα Ποτήρη
Οι συγγενείς, τα εξαδέλφια, τα ανήψια.

Το 40/ήμερο Μνημόσυνο θα τελεστεί στον Ιερό Ναό Παναγίας Μυρτιδιώτισσας Αλίου, την Κυριακή 2 Ιανουαρίου 2005 στις 9.30 π.μ.

ΘΑΝΑΤΟΙ

Στις 26/11, εντελώς ξαφνικά, έφυγε από τη ζωή η Μαρία Χατζαντωνάκη το γένος Καρύδη.

Η επικηδεία ακολουθία εψάλη στον Ιερό Ναό Παναγίας Μυρτιδιώτισσα στον Άλιμο στις 27 Νοεμβρίου ημέρα Σάββατο στις 10 το πρωί, ανάμεσα σε πλήθος συγγενών, συμπατριωτών, φίλων και γειτόνων. Η ταφή έγινε επομένη στην ιδιαίτερα πατρίδα της στο Μυλοποτάμι Κυθήρων. Στον σύζυγο της Εμμανουήλ και τα παιδιά της εκφράζουμε τα συλλυπητήριά μας.

**ΑΠΟΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΣ
ΣΤΗΝ ΜΑΡΙΑ ΧΑΤΖΑΝΤΩΝΑΚΗ
από την Ελένη Φιλοσοφού**



Μαρία μας,

Μαρία όλων μας,

Μαρία, του καλού σου Μανώλη που σε λάτρευε και σε λάτρευες και συμπορευτήκατε στη ζωή με αγάπη, αλληλοσεβασμό, αρμονία και κατανόηση.

Μάνα, στοργική των παιδιών σου, του Δημήτρη σου και της Μιχάλης σου, που στεκόσουν πλάι τους με τόση φροντίδα και ζεστασιά, κεράκι αναμμένο που έσβησε απότομα.

Μαρία, με την απέραντη αγάπη σε όλους τους συγγενείς σου, στο Τσιρίγο σου, στο Μυλοποτάμι σου, που έπινες νερό στο όνομα του και χαϊρόσουν στο αντίκρουσμα ή στην θύμηση του «Πλάτανου» και στις δροσοπεξούλες του χωριού σου.

Μαρία, με την αληθινή αγάπη και εκτίμηση που συμπαινώσες του άντρα σου «τους Κρητικούς», όπως έλεγαν φίλους σας.

Γειτόνισσα καλή, που αγαπούσες όλους στη γειτονιά σου την κοντινή και την ευρύτερη, και ενδιαφερόσουν για όλους και όλα.

Φίλη καλή δική μας, που σε είχε ενθουσιάζει γενναία η πραγματικότητα και καλή λειτουργία της «Μυρτιδιώτισσας» Αλίου - που είμαστε σαν μια οικογένεια - όπως έλεγες.

Μέλος ακούραστο της Ερατικής μας επιτροπής που πρόσφερες και προσφερόσουν με ένα σπάνιο αυθορμητισμό ολότελα δικό σου.

Λάτρες της μικρής συντροφιάς της χορωδίας του Ναού μας που η συμμετοχή σου ήταν νότα χαράς για όλες μας.

Χαρούμενη και γλυκιά η παρουσία σου σε κάθε εκδήλωση του Εξωραϊστικού Συλλόγου μας η «Μυρτιδιώτισσα».

Ανελλιπής και ουσιαστική η συμμετοχή σου στις εκδηλώσεις του Γηροκομείου Κυθήρων.

Φίλη αληθινή, σε χαρές και λύπες...

«Έχω προσωπική πείρα, Μαρία μου, για την απέραντη συγκινητική αγάπη σου προς εμένα...

Γιαυτό σήμερα πονάμε πολύ όλοι μας, αλλά και πάντα νοιώθουμε έντονα την απουσία της ωραίας σου ψυχής, τη έλλειψη της ξεχωριστής ακτινοβολίας και αγάπης σου.

Όμως, Μαρία μου, δεν μπορούμε να αντισταθούμε στη θέλημα του θεού στην πορεία σου από αυτή την ζωή προς τη αιώνια... Βέβαια, είναι πολύ δύσκολο. Όμως θα προσπαθήσουμε και θα προσευχόμαστε.

Θέλουμε όμως κι εσύ, πλάι στην Παναγία μας τώρα, παρακαλείς για την παρηγοριά και ενδυνάμωση όλων μας που μας πόνεσε αφάνταστα ο απροσδόκητος αποχωρισμός σου.

Καλό σου ταξίδι, Μαρία μας αγαπημένη.

Κυθηραϊσμός
«Διαμορφώνει τη σύγχρονη έκφραση της
οικουμενικότητας του Τσιριγώτη»

Κοινωνικά

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Όλους όσους συμμετείχαν στο βαρύ πένθος μας και παραισθήθηκαν στις δύσκολες στιγμές μας, για την απώλεια της πολυαγαπημένης μας συζύγου, μητέρας και γιαγιάς

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΑΣ
ΕΜΜ. ΒΕΖΟΥ**

Ευχαριστούμε θερμά Ιδιαίτερως ευχαριστούμε τον αγαπημένον μας συγγενείς Παντελή και Κούλα Βερού για την συμπαράστασή τους, την Διοίκηση και το Προσωπικό του Γηροκομείου Κυθήρων για την

φροντίδα τους, καθώς και την Διοίκηση και το Προσωπικό του Νοσοκομείου Κυθήρων για τις προσπάθειες τους.

Ο σύζυγος, τα τέκνα, τα εγγόνια.

Στις 6 Νοεμβρίου πέθανε στο Πετρουίνι ο Θεόδωρος Γεωργίου Σουρής 82 ετών. Στην σύζυγο του Μαρία, τα παιδιά του Γεώργιο, Γρηγορία και Αναστασία με τις οικογένειές τους και όλους τους συγγενείς θερμά συλλυπητήρια.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ευχαριστούμε θερμά όσους μας συμπαράσθησαν στο βαρύ μας πένθος για τον χαμό του πολυαγαπημένου μας Συζύγου, Πατέρα και Παππού

**ΘΕΟΔΩΡΟΥ
Γ. ΣΟΥΡΗ**

Η σύζυγος Μαρία
Τα παιδιά Γεώργιος-Αγγελική, Γρηγορία - Μηνάς, Αναστάσιος - Αφροδίτη.

Τα εγγόνια Θεόδωρος, Θεόδωρος, Μαρία, Βιολέτα, Θεόδωρος και Νικόλαος.

Γεώργιος Κόκομα



Πέθανε σε ηλικία 99 ετών στο Γηροκομείο Κυθήρων, ο πολύ γνωστός Πολιτικός μηχανικός του Παγκόσμιου Συμβουλίου Εκκλησιών Γεώργιος Κόκομα, που επισκέφθηκε το νησί μας με την σύζυγό του το 1959-1960 και παρέμεινε σε αυτό μέχρι το θάνατό του.

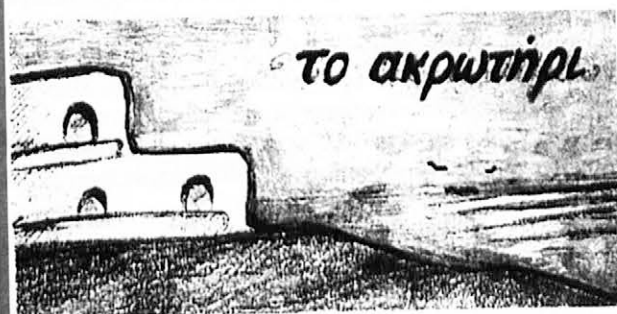
Ο Γεώργιος Κόκομα υπηρέτησε με συνέπεια, αγάπη και ανταπόκριση το νησί μας, σχεδιάζοντας δημόσια και ιδιωτικά έργα και συμμετέχοντας στην αξιοποίηση της αγροτικής, οικιακής και περιφερειακής οικονομίας του τόπου μας.

Η "Κ.Ι." είχε κατ' επανάληψη ασχοληθεί με το έργο του μεγάλου αυτού ευεργέτη και είχε παρουσιάσει ένα μεγάλο άγνωστο έργο του. Η κηδεία του έγινε δημοτική δαπάνη και ενταφιάστηκε στο νεκροταφείο Αγίας Αναστασίας.

Ο "Κ" πρόκειται εν συντομία να παρουσιάσει τη μεγάλη προσφορά του Γεωργίου Κόκομα.

Παραδοσιακά διαμερίσματα

Από ένα έως και τρία δωμάτια, πλήρως εξοπλισμένα στην Πλατεία Άμμο με απεριόριστη θέα, κοντά στη θάλασσα.



Πλατεία Άμμος 27360-33133 και 210.4652535

ΤΟ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΤΗΣ INTERAMERICAN ΓΙΑΝΝΗ ΚΑΙ ΚΑΙΤΗΣ ΖΕΡΒΟΥ



Σας εξυπηρετεί με ευθύνη
Εμπορικό Κέντρο
"ΙΟΝΙΑ CENTER"
Λεωφ. Ηρακλείου 269

Τηλ.: 210.27.14360
Fax: 210.27.92847



ΣΤΑΜΑΤΗΣ Ι. ΜΑΓΟΥΛΑΣ

ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΣ
ΚΥΘΗΡΑ

ΧΩΜΑΤΟΥΡΓΙΚΕΣ
ΕΡΓΑΣΙΕΣ

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ
ΕΡΓΑΣΙΕΣ

ΤΗΛ.: 27360-38230
ΚΙΝ.: 6977-645257



ΒΑΦΤΙΣΕΙΣ

Στις 17/10 βαφτίστηκε στον Ιερό Ναό των Αγ. Αναργύρων Καραβά Πειραιώς το κοριτσάκι του Νικολάου Κων/νου Λεοντοσίνη και της Δήμητρας Βαρδαλάχου.

Ανάδοχοι ήταν οι Δημήτριος Φακής και η Στέφη Φαντοπούλου οι οποίοι και έδωσαν στο κοριτσάκι το όνομα Άννα. Να τους ζήσει.

Στις 30/10 στον Ιερό Ναό Οσίου Θεοδώρου Κυθήρων ο Παναγιώτης και η Βρεττή Τσιμπέρη βάπτισαν το αγοράκι τους.

Νονές ήταν η Πέγκυ Μαρσέλλου και Ελένη και Σοφία Παυλάκη, που του έδωσαν το όνομα Δημήτριος. Να τους ζήσει.

Στις 28/11 βαφτίστηκε στον Ιερό Ναό Ζωοδόχου Πηγής(Χατζηκυριάκειο Πειραιά) το αγοράκι του Κωνσταντίνου Παπαδάκη και της Θεοδόρας Λαζαρέτου. Ανάδοχος ο Γιώργος Χατζημανώλης ο οποίος του έδωσε το όνομα Αντώνης. Να τους ζήσει

ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

Στις 19/11 γέννησε στην Αθήνα αγοράκι, η Σταματιζή σύζυγος Κων/νου Σόκου, το γένος Νικολ. Παυλάκη από τα Φράτσια. Ευχόμαστε να τους ζήσει.



Άγιος Νικόλαος ΜΕΡΙΜΝΑ ΖΩΗΣ

Πρότυπη Μονάδα Φροντίδας Ηλικιωμένων



Με θέα το Σαρωνικό
Δωμάτια εξωτερικά δίκλινα
ευρωπαϊκών προδιαγραφών
Άνετοι λειτουργικοί χώροι
Σύγχρονος εξοπλισμός
Αυτόνομος κλιματισμός

Η πιο ολοκληρωμένη και
οικονομική λύση

Υγιεινή διατροφή

Συνεχής φροντίδα, ατομική καθαριότητα
Ιατροφαρμακευτική βοήθεια
Ψυχολογική υποστήριξη
Φυσιοθεραπεία-Εργοθεραπεία
Ψυχαγωγία
Με οδηγό την Ελληνορθόδοξη
παράδοσή μας



Σεβασμός στην ανθρώπινη αξία
ανεξάρτητα της σωματικής ή πνευματικής κατάστασης

ΜΕΡΙΜΝΑ ΖΩΗΣ ΑΕ

ΑΚΤΗ ΚΟΥΝΤΟΥΡΙΩΤΟΥ 7Α-ΣΑΝΤΑΡΟΖΑ ΚΑΣΤΕΛΛΑ-
ΠΕΙΡΑΙΑΣ, ΤΗΛ. 210.4198888-4198999, ΦΑΞ. 210.4198960

Ελαιοχρωματισμοί

ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ

ΛΑΚΕΣ ΒΕΡΝΙΚΙΑ

ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΑ ΣΧΕΔΙΑ

ΤΣΙΜΠΕΡΗΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ

ΦΡΑΤΣΙΑ-ΚΥΘΗΡΑ

τηλ. 6972.992366, 2736-0-38032



ΧΕΙΡΟΠΟΙΗΤΑ

ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΑ
Τηλ.: 27360/38997

9 MUSES HOTEL

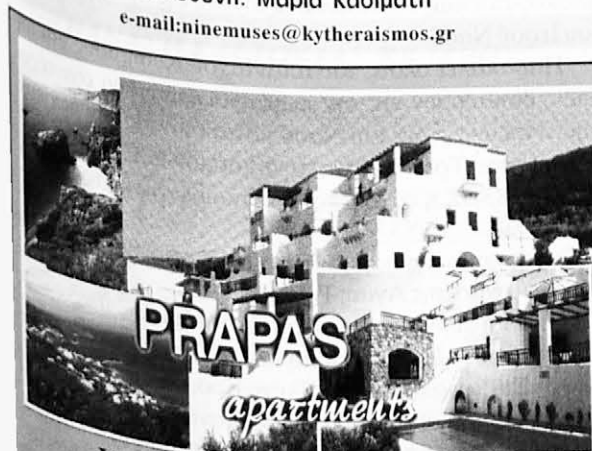
Παραδοσιακό συγκρότημα
με θέα στη θάλασσα

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ
Τηλ.: 27360/33155
Fax: 27360/33637

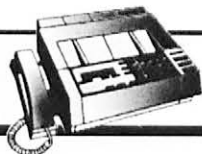
Υπεύθυνη: Μαρία Κασσιμάτη
e-mail: ninemuses@kytheraismos.gr



Ευρύχωρα δωμάτια με αυτόνομο μπαλκόνι, κλιματισμό,
τηλέφωνο, κουζίνα & ψυγείο, λουτρό και καθημερινό
room service.



Υπεύθυνη ΡΟΥΛΑ ΖΑΝΤΙΩΤΗ
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ Τ.Κ. 802 00
ΤΗΛ.: 2736039033 - ΦΑΞ: 2736039034
ΚΙΝ.: 6947554453 - 6973275572
ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 210-4922197
information: www.prapas.5u.com



Ειδήσεις



Μια πρόταση για την τρίτη ηλικία



Είναι μία πρόσφατη πρόταση του κ. Γιάννη Καρρά από το Brisbane. Όπως δείχνει και το σκίτσο η πρόταση αυτή περιλαμβάνει μια συμπληρωματική λειτουργία με το Γηροκομείο Κυθήρων (πέρασμα κατακοίτων, Γηροκομείο, Retirement village, περίθαλψη κατ' οίκον), η οποία θα μπορούσε να διαμορφωθεί στους χώρους πίσω από το Γηροκομείο στον Ποταμό με την προϋπόθεση της διάθεσης της οικοπεδικής έκτασης όπου είναι δυνατόν να κατασκευαστούν ατομικές κατοικίες ζευγαριών ηλικιωμένων ή μικρών studios. Αυτή η πρόταση είναι μακροχρόνια αλλά είναι εφικτή για χώρους όπως τα Κύθηρα, όπου υπάρχει η υποδομή (Νοσοκομείο, Γηροκομείο) και διαθέτουν πολλούς απόδημους συνταξιούχους, οι οποίοι θα ήθελαν να εγκατασταθούν στα Κύθηρα.

ΤΟ ΧΩΡΙΟ

ΤΩΝ ΣΥΝΤΑΞΙΟΥΧΩΝ

Retirement Village

Πωλ Χάτς,

ένας εξαιρετος άνθρωπος έφυγε...

Στις 8 Νοεμβρίου «έφυγε» για το μεγάλο ταξίδι ο Πωλ Χάτς, γαμπρός του συμπατριώτη μας καθηγητή Νίκου Πετρόχειλου, αφήνοντας τη γυναίκα του Κάτια Πετρόχειλου και τον μόλις επτά μηνών γιο τους Ερρίκο-Νικόλαο χωρίς τη δική του ευεργετική παρουσία. Σε ηλικία μόλις 50 ετών, χτυπημένος από την «επάραιτη νόσο», που από τη στιγμή που διαγνώστηκε, τον κατέτρωγε για ένα ολόκληρο χρόνο. Κάθε λόγος για την ποιότητα του ανθρώπου θα είναι κατ' ανάγκη υποδιεστέρος της πραγματικότητας. Η οδύνη της οικογένειάς του, των πεθερικών του, των ανθρώπων που τον γνώρισαν και τον αγάπησαν είναι απερίγραπτη. Ας είναι ελαφρό το χόμα της αττικής γης που τον σκεπάζει.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Η εκκ/κή Επιτροπή του Ι.Ν. Παναγίας Κυπεριωτίσσης Φριλιγκιανικών ευχαριστεί θερμά τους κάτωθι δωρητές οι οποίοι προσέφεραν οικονομική βοήθειαν δια της ανάγκας αυτού.

Καραμάνης Δημ. κ Βέλιου Μαρία 150 ευρώ επίσης δια την αποπεράτωση του καμπαναριού του Ι.Ν. Αγίας Τριάδος
Δημ. κ Μαρία Μαυρομάτη 100 ευρώ Αυστρ. εις μνήμην Κων/νου Καρούζου

Εμμ. κ Καίτη Βαμβακάρη 100 ευρώ Αυστρ. εις μνήμην Κων/νου Καρούζου

Κων/νος Αντ. Μαυρομάτης 50 ευρώ Αυστρ. εις μνήμην Αικ. Αντ. Πρωτοψάλτη

Δημ. Αντ. Μαυρομάτης 50 ευρώ Αυστρ. εις μνήμην Αικ. Αντ. Πρωτοψάλτη.

Εύχεται δε εις τους ανωτέρω υγείαν και κάθε ευτυχίαν παρά τω εν Τριάδι Θεό και της Υπερευλογημένης Θεοτόκου.

Το Εκκ/κόν Συμβούλιον, Ιερεύς Γεώργιος Αδικοιμενάκης, κ. Βασίλειος Μαυρομάτης, κ. Παναγιώτης Δαμ. Φριλίγκος, κα. Βασιλική Αντ. Λαχανά, κα. Ελένη Ευαγγ. Ναταρά.

Η εκκ/κή Επιτροπή του Ι.Ν. Παναγίας Κυπεριωτίσσης Φριλιγκιανικών ευχαριστεί θερμά τον Ευεργέτην Δωρητήν Κύριο Μιχαήλ Νοταρά δια την οικονομική ενίσχυση του Ναού με το ποσόν των 10.000 ευρώ προς αντιστήριξη-ελαιοχρωματισμό-υδροδότηση και καλωπισμό εξωτερικών χώρων του Ναού.

Εύχεται δε εις τον ως άνω ευεργέτη υγείαν προσωπικήν και οικογενειακήν και πάσαν ευλογίαν της Παναγίας.

Το Εκκ/κόν Συμβούλιον

Η Αναστασία Κόντας

έφυγε από κοντά μας

Πέθανε πριν λίγες μέρες στο Σαν Φρανσίσκο της Καλιφόρνιας η Αναστασία Κόντας (Κονόμου) Πρόεδρος της Κυθηραϊκής Αδελφότητας του Σαν Φρανσίσκο και σταθερή αρωγός στις προσπάθειες εξοπλισμού του Γηροκομείου μας.

Η εκλιπούσα είχε τιμηθεί από το Ινστιτούτο του Κυθηραϊσμού, στο Α' Διεθνές

Συμπόσιο στα Κύθηρα, τον Σεπτέμβριο του 2004, για την μεγάλη της προσφορά στον ελληνισμό της Αμερικής αλλά και στους γέροντες του Γηροκομείου μας. Τον σύζυγό της, τη μητέρα της και τα παιδιά της ειλικρινά συλλυπούμεθα.

Για την μεγάλη της προσφορά θα επανέλθουμε σε επόμενο φύλλο.

Στέλλα Χ. Καϊδετσή - Φάρου

Συμβολαιογράφος

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ Τ.Κ. 802 00
ΤΗΛ./FAX: 27360-34227

(Δίπλα από το Ταχυδρομείο Ποταμού)

Βραβεύτηκε

από την Ακαδημία Αθηνών η Αθανασία Γλυκοφρύδη-Λεοντσίνη

Στην πανηγυρική συνεδρία της 28ης Δεκεμβρίου 2004 της Ακαδημίας Αθηνών τιμήθηκε με βραβείο της Ακαδημίας Αθηνών η καθηγήτρια της Φιλοσοφίας του Πανεπιστημίου Αθηνών κα. Αθανασία-Ευαγγελία Γλυκοφρύδη-Λεοντσίνη για την προσφορά της στην έρευνα της νεοελληνικής φιλοσοφίας.

Στο απόσπασμα της εκθέσεως του Γενικού Γραμματέως της Ακαδημίας Αθηνών Νικόλαου Μπατσανιώτη που αναγνώσθηκε στη Συνεδρία αυτή αναφέρονται τα ακόλουθα. «Με το πλαίσιο αυτής αναφέρονται τα ακόλουθα. «Με το πλαίσιο και πρωτοποριακό ερευνητικό έργο της νεοελληνικής έχει αξιοποιήσει και αναδείξει τη νεοελληνική φιλοσοφία. Η συνεργασία της με το Κέντρο Ερευνών της Ελληνικής Φιλοσοφίας της Ακαδημίας Αθηνών απέφερε πέντε εκτενείς μελέτες της. Έχει επίσης δημοσιεύσει μεγάλο αριθμό μελετών οι οποίες άπτονται θεμάτων της συγκριτικής φιλοσοφίας, ιδεών και της νεότερης και σύγχρονης φιλοσοφίας.

Σε αναγνώριση της προσφοράς της στην έρευνα της νεοελληνικής φιλοσοφίας την οποία προσεγγίζει στο πολύτομο και πολύτιμο ερευνητικό έργο της απονέμεται οίκοθεν βραβείο της Ακαδημίας Αθηνών.

Την συγχαίρουμε και της ευχόμαστε πάντα επιτυχίες.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Η εκκ/κή Επιτροπή του Ι.Ν. Αγίας Τριάδος Φριλιγκιανικών γνωρίζει ότι συνεχίζονται οι εργασίες αποπεράτωσης του Καμπαναριού και της αγογραφής του Ιερού Ναού.

Παρακαλεί όλους του απανταχού Κυθηρείους και μη όπως βοηθήσουν εις την περάτωση των δύο ανωτέρω σημαντικών έργων του Ναού καταθέτοντας την δωρεάν τους εις τον Τραπεζικόν Λογαριασμόν Ε.Τ.Ε. Ποταμού 452/602383-52, ή ερχόμενοι σε επικοινωνία με το Εκκ/κόν Συμβούλιο.

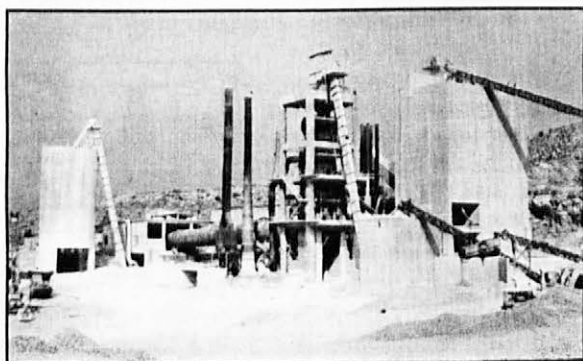
Ευχαριστώντας εκ των προτέρων ευχόμεθα υγείαν και κάθε ευλογίαν της Αγίας Τριάδος.

Τη στιγμή αυτή κατασκευάζονται οι κάτωθι αγογραφίες:

1. Κων/νου & Ελένης από την κα. Ελένη Κοσμ. Νοταρά
2. Αγ. Σώζων από την κα. Ελένη Κοσμ. Νοταρά
3. Μιχαήλ & Γαβριήλ από τον κ. Παναγ. Δαμ. Φριλίγκο
4. Αγ. Ειρήνης από την οικογέν. Αναστασίου Ν. Σαμίου
5. Αγ. Χαράλαμπου από τον Ιερομ. Σεραφείμ Μαρσελο
6. Αγ. Κυριακής από τον κ. Χρήστο Σιδέρη
7. Αγ. Ευγενείας από την κα. Ελένη Χατζοπούλου
8. Αγ. Αντωνίου από την κα. Ελένη Χατζοπούλου

Κ. ΡΑΪΚΟΣ Α.Ε.

ΑΣΒΕΣΤΗΣ ΥΨΗΛΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ



Η δυνατότητα παραγωγής μας φτάνει τους 600 τόνους την ημέρα με το εντυπωσιακό ύψος του 99,7% - 99,9% ψησίματος. Με λίγα λόγια έχουμε ξεπεράσει και την πιο σύγχρονη βιομηχανία ασβέστη στην Ευρώπη δημιουργώντας τέσσερις τεράστιες ασβεστοποιοτικές σε διάφορα σημεία της Αττικής.

Τα κύρια χαρ/κά του ασβεστοπολτού μας είναι: η λευκότητα, η πλαστικότητα, η συνθετικότητα, αλλά και η ανθεκτικότητα του, προσφέροντας στον Έλληνα κατασκευαστή από τη μία πλευρά την υψηλή ποιότητα που χρειάζεται και από την άλλη δεν αφήνει τα κατάλοιπα αφήσουν ασβέστη και άμμου(το γνωστό μπιμπίκι).

Ασβεστοποιίες:

Λεωφ.Καβάλας 200 (Πάροδ. Αντιγόνης) τηλ.:210.5127118, 5127280

Θέμιδος 27, Ταύρος.Τηλ: 210.4816570-210.4822704

Λατομεία Ν. Πεντέλης, Μεταξά 20, Χαλάνδρι, Τηλ.: 210.6081108-6096178

Μεταμόρφωση: 210.2849245, 2849275-276, Πικέρμι: 210.6039095-6





Μουσική με την αρωγή της Εκκλησίας

Κάποιες υψηλού πολιτιστικού επιπέδου μουσικές δραστηριότητες, μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα, δεν θα μπορούσαν να πραγματοποιηθούν εφέτος το καλοκαίρι στα Κύθηρα, αν δεν έβρισκαν την στήριξη και την συμπαράσταση της Μητρόπολης και της Κυθηραϊκής Εκκλησίας γενικότερα. Από τις 13 έως τις 21 Ιουλίου, στα εξωτερικά κελιά του μοναστηριού της Παναγίας της Μυρτιδιωτίσσης, πραγματοποιήθηκε για πρώτη φορά, το Μουσικό Εργαστήρι Δημιουργών και Ερμηνευτών. Εικοσιπέντε φοιτητές και φοιτήτριες μουσικής από τα Πανεπιστήμια Μακεδονίας και Αθηνών και το Δημοτικό Ωδείο Καλαμάτας, με πληθώρα μουσικών οργάνων τα οποία οι ίδιοι μετέφεραν, εργάστηκαν στο χώρο της λόγιας μουσικής δημιουργίας με αξιοσημείωτη παραγωγή έργου, όπως έδειξε η τελική, ανοιχτή για το κοινό, συναυλία που πραγματοποιήθηκε στις 21 Ιουλίου σε χώρο κοντά στο Υδραγωγείο στο Καψάλι, που ευγενικά παραχωρήθηκε για, το σκοπό αυτό, από τους ιδιοκτήτες, του παρακείμενου εστιατορίου.

Το εργαστήριο, αποτελούμενο από δέκα δημιουργικά τμήματα συνθέτες και δεκαπέντε ερμηνευτές, ταλαντούχους μουσικούς και χορευτές, λειτούργησε ως εξής.

Η διάρκεια του εργαστηρίου χωρίστηκε σε τέσσερα διήμερα και οι ερμηνευτές σε μικρά σύνολα δύο - τριών ατόμων. Κάθε συνθέτης έπρεπε να συνεργαστεί, μέσα στα πλαίσια κάθε διημέρου, με κάποιο από τα μουσικά σύνολα, με σκοπό τη δημιουργία μιας σύντομης σύνθεσης, με σκοπό να την παρουσιάσουν στην μικρή συναυλία που γινόταν μεταξύ των συμμετεχόντων και λίγων φίλων και περαστικών, έξω από τα κελιά, απέναντι από το μοναστήρι, στο τέλος κάθε διημέρου. Το επόμενο διήμερο, άλλαξε η σύσταση των συνόλων και κάθε συνθέτης έπρεπε να φτιάξει μία νέα σύνθεση με διαφορετικούς όμως τώρα συνεργάτες. Έτσι, μετά το τέλος των τεσσάρων διημέρων, είχαμε σαράντα περίπου συνθέσεις, συνολικής διάρκειας περίπου τριών ωρών, φτιαγμένες εξ ολοκλήρου στην βρύση και την απομόνωση του μοναστηριού, θέλουμε να τονίσουμε την φρεσκάδα, το χιούμορ και την γνώση και διαίσθηση μιας καθ' όλα σύγχρονης αισθητικής στις συνθέσεις αυτές, μακριά από κάθε ακαδημαϊσμό και αυστηρή καθοδήγηση, που συνήθως καταστρέφει την αυθεντικότητα, την ετερότητα και την μουσική προσωπικότητα των δημιουργών.

Τέλος αναφέρουμε ότι είχαν κληθεί για να παρουσιάσουν την δουλειά τους στους φοιτητές, αξιολογοί συνθέτες του μουσικού αυτού χώρου από την Ελλάδα και το εξωτερικό. Όλοι οι συμμετέχοντες έμειναν γοητευμένοι από το μοναστήρι

και την φύση του νησιού, βρίσκοντας το ιδανικό για δημιουργία και εξέφρασαν την επιθυμία να γίνει το εργαστήριο και του χρόνου.

Ευχαριστούμε τον Μητροπολίτη μας, σεβασμιώτατο κ. Κύριλλο, το εκκλησιαστικό συμβούλιο της μονής των Μυρτιδίων και τον πρόεδρο και το συμβούλιο της εγχωρίου περιουσίας για την παραχώρηση των κελιών για τις ανάγκες του εργαστηρίου.

Μία άλλη μουσική εκδήλωση όπου η Εκκλησία των Κυθήρων έπαιξε ρόλο στην πραγματοποίησή της ήταν η συναυλία του μουσικού συνόλου LYRAE CANTUS στην εκκλησία της Παναγίας Κοντελετούς στο Λιβάδι. Τόσο η κινητήριος δύναμη της συναυλίας, ο παπά Παναγιώτης Μεγαλοκονόμος, όσο και η θερμή φιλοξενία των μουσικών στην Αγία Μόνη, από τον παπά Γιώργη Αδίκημενάκη και τους δεκαπεντάστες, συνέβαλε στην επιτυχία της και τους ευχαριστούμε. Με την ευκαιρία για την εκδήλωση αυτή θέλουμε να ευχαριστήσουμε τον Δήμο Κυθήρων, που πάντα υποστηρίζει τις εκδηλώσεις μας, και ιδιαίτερα τους δημοτικούς μας συμβούλους Μάνο Τρίφυλλη και Μανώλη Λουράντο - Πιέρρο. Ακόμη ευχαριστούμε την "Μυρτιά" των Μητάτων που μας έδωσε τα καθίσματα και για τις δύο συναυλίες.

Κλείνοντας θέλουμε να επαινέσουμε δημοσία τον Μητροπολίτη μας που πάντα συνδράμει, τις πολιτιστικές πρωτοβουλίες στα Κύθηρα και να τον ευχαριστήσουμε θερμά. Φέτος τα μοναστήρια μας άνοιξαν τις πόρτες τους για τους νέους ανθρώπους και για τον σύγχρονο πολιτισμό. Είναι μία δυναμική απάντηση στην πνευματική απάθεια της εποχής μας.

**Εκ μέρους της Πολιτιστικής Εταιρείας Κυθήρων
Παναγιώτης Λευθέρης,
Υπεύθυνος μουσικών εκδηλώσεων**

Ευχαριστήριο

Το εκκλησιαστικό συμβούλιο του Ιερού Ναού Αγίου Γεωργίου και Αγίου Ευσταθίου ευχαριστεί θερμά όλους τους δωρητές:

Ιωάννα Μασσέλου	100 ευρώ
Φραγκίσκος Σκορδής	50 ευρώ
Βασίλης Κασμάτης Βουτσάς	50 ευρώ
Σταυρούλα Σκορδής	150 ευρώ
Αικατερίνη Δημ. Στάθη	200 ευρώ
Εισ μνήμην Δημ. Στάθη, Ευστράτιου Στάθη, Μαρίας Στάθη, Βρεττού Στάθη, Ελένης Στάθη, Αναστασίου και Παναγιωτίσας Μαλάνου.	
Ανώνυμος	2.000 ευρώ
Ανώνυμος	100 ευρώ
Ανώνυμος	350 ευρώ

Πυροσβεστική Υπηρεσία Γυθείου

Ευχαριστήριο προς την GA FERRIES και τον κ. Γεράσιμο Αγούδημο

Θέλουμε να σας εκφράσουμε τις ευχαριστίες μας για την ανέξοδη μετακίνηση των οχημάτων πυρκαγιάς και των πληρωμάτων τους από το Ε/Γ - Ο/Γ πλοίο σας «Romilda» την Κυριακή 8/8/2004 από το λιμάνι του Διακοφτίου στο Γύθειο κατά την επιστροφή τους από τη νήσο Κύθηρα όπου είχαν μεταβεί για την κατάσβεση της πυρκαγιάς που κατέστρεψε 120 περίπου στρέμματα στην περιοχή Αλεξανδράδες.

Με την ενέργειά σας αυτή αποδείξατε έμπρακτα την εθελοντική σας προσφορά στον αγώνα που καταβάλλει η Υπηρεσία μας κάθε χρόνο, προκειμένου να αντιμετωπίσουμε το τεράστιο πρόβλημα των δασικών πυρκαγιών.

Ελπίζουμε πως το παράδειγμά σας θα αποτελέσει φάρο για την ευαισθητοποίηση του κοινού αισθημάτων. Σας ευχόμαστε να πλέον τα πλοία σας σε ήσυχια νερά.

Ο διοικητής
Κωνσταντίνος Π. Καστρός
Επιπυραγός

ΨΑΛΤΑΚΗ ΜΑΡΙΑ ΑΓΓΕΛΙΚΗ
Αγροτικός ιατρός Αντικυθήρων

Προς: ΥΠ. ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΑΣ

ΕΠΙΣΤΟΛΗ - ΑΝΑΦΟΡΑ

Με την επιστολή μου αυτή θα ήθελα να αναφερθώ στα σοβαρά προβλήματα που αντιμετωπίζει το ακριτικό νησί των Αντικυθήρων με την ακτοπλοϊκή συγκοινωνία και τις δυσάρεστες συνέπειες τους.

Το πρόβλημα προκύπτει από την μη προσέγγιση του πλοίου στο νησί. Τούτου βεβαίως είναι αναμενόμενο κατά τη διάρκεια του χειμώνα και ιδιαίτερα όταν πνέουν ισχυροί, βόρειοι άνεμοι. Δυστυχώς, όμως συχνά τον φετινό χειμώνα αντιμετωπίζουμε μία αδικαιολόγητη «άρνηση» των υπευθύνων του καραβιού να προσεγγίσουν το νησί, ακόμα και με ευνοϊκούς, νότιους ανέμους, που κατά τη γενική ομολογία των εμπειρών σε αυτό το θέμα - κατοίκων δεν θα έπρεπε να δημιουργούν κολλήματα στην έλευση του πλοίου.

Χαρακτηριστικό παράδειγμα της κατάστασης που σας περιγράφω είναι από της Παρασκευής, 17/12/2004. Την ημέρα αυτή και ενώ εκτελούσε το δρομολόγιο Κύθηρα - Αντικύθηρα - Κίσσαμος και έπνεαν μέτριοι, νότιοι άνεμοι, το «ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ» προσπέρασε το νησί, χωρίς να επιχειρήσει προσέγγιση. Στο πλοίο υπήρχαν φάρμακα, προμήθειες, το ταχυδρομείο με τις συντάξεις των κατοίκων αλλά και η συνάδελφος ιατρός με την οικογένειά της. Τονίζω δε το γεγονός ότι παρόμοια περιστατικά έχουν επαναληφθεί στο παρελθόν, παρά τις επανειλημμένες κρούσεις που του τόπου, όσο και από εμένα προσωπικά και τους κατοίκους του νησιού.

Συνέπεια των παραπάνω είναι σοβαρότατες ελλείψεις σε φάρμακα, οπότε αντιλαμβάνεστε ότι το πρόβλημα για τους ηλικιωμένους στην πλειοψηφία τους κατοίκους λαμβάνει μεγάλες διαστάσεις. Ανάλογες φυσικά είναι οι ελλείψεις και σε άλλα είδη πρώτης ανάγκης.

Είναι επιτακτική η άμεση επίλυση του προβλήματος και γι' αυτό σας παρακαλώ θερμά να εξαντλήσετε όλες τις υπάρχουσες δυνατότητες για να μη μείνουν αυτοί οι άνθρωποι χωρίς φάρμακα και τρόφιμα εν έτει 2004.

Σας ευχαριστώ εκ των προτέρων.

Μετά τιμής,
Ψαλτάκη Γ. Μαριαγγελική
Ιατρός

Μάρκος Μεγαλοικονόμος Γεωλόγος

- Γεωλογικές - Περιβαλλοντικές Μελέτες
- Αναλύσεις νερών - Έλεγχος υφαλμύρωσης
- Χημικές αναλύσεις εδάφους για καλλιέργειες

Μυλοπόταμος Κύθηρα 2736-0-34062

ANNA KONTOLAEON

boutique pour les bausses blondes

Μπουμπουλινάς 28, Πειραιάς Τηλ.: 210 41 00 054

ΟΛΕΣ ΟΙ ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ ΤΟΥ

"ΤΑΞΙΔΙ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ"

ΤΩΡΑ... ΣΤΟ INTERNET ΔΩΡΕΑΝ

www.kytheraismos.gr/kythidea/gr/commerce.asp

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη διαφημιστική σας προβολή επικοινωνήστε με τα γραφεία της εφημερίδας στο τηλ.: 210.4599414

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ "ΚΥΘΗΡΑΪΣΜΟΣ"

Επισκεφθείτε μας στο www.kytheraismos.gr/kythidea

Η μοναδική τοπική εφημερίδα με 24 σελίδες και ΔΩΡΕΑΝ στα Κύθηρα

ΕΙΡΗΝΗ ΑΛΕΠΟΥ - ΜΑΡΣΕΛΟΥ

Δικηγόρος - lawyer

Γραφείο: Ρόδου 5, Αγία Βαρβάρα
ΤΚ. 123 51, τηλ. 210 5691493



Κινητό: 697 8054839 (mobile phone)

ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟΣ ΞΕΝΩΝΑΣ "ΑΜΠΡΑΜΗΣ"

ΘΑΝΑΣΗ ΚΑΙ ΤΟΥΛΑΣ ΣΚΛΑΒΟΥ

ΜΗΤΑΤΑ - ΚΥΘΗΡΑ: ΤΗΛ.: (27360) 33639-33160-33630

ΑΝΤΩΝΗΣ ΠΡΙΝΕΑΣ

ΕΝΤΟΙΧΙΣΜΕΝΑ ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ

ΚΑΙ ΟΛΑ
ΤΑ ΕΙΔΗ ΕΠΙΠΛΩΝ



ΑΡΙΣΤΑΡΧΟΥ 27 - ΑΡΓΥΡΟΥΠΟΛΗ ΤΗΛ.: 210.9937532



Φωτογραφία του Μήνα



Η Καμαρέλα στο τελευταίο δραματικό φως λίγο πριν ξεσπάσει η καταιγίδα και η μέρα χαθεί.

Σιγά - σιγά οι Κυθήριοι αλλά και οι επισκέπτες γενικώς των Αντικυθήρων, ανακαλύπτουν τις φυσικές ομορφιές του μικρού και ιστορικού νησιού των Αντικυθήρων, αλλά και όσοι ζουν και κινούνται σ' αυτήν την μικρή και ανάδελφη συστάδα των Κυθηρίων Νήσων (Κύθηρα, Αντικύθηρα κλπ) τις απολαμβάνουν από κοντά.

Το εκκλησάκι στα Αντικύθηρα

Μικρός στενός δρομίσκος που οδηγεί στο μικρό παραδοσιακό εκκλησάκι του νησιού, πολύτιμο συμπλήρωμα των πρόσφατων σπουδαίων αρχαιολογικών ανακαλύψεων.



Το εκκλησάκι του Αγίου Γεωργίου στα Κατονεβιανά στα Αντικύθηρα

Ο Μανώλης Καλοκαιρινός

Πρόεδρος του Εθνικού Οργανισμού Φαρμάκων

Πρόεδρος του Εθνικού Οργανισμού Φαρμάκων τοποθετήθηκε ύστερα από απόφαση του Υπουργείου Υγείας ο συμπατριώτης μας ιατρός, πρόεδρος του Πανελληνίου Ιατρικού Συλλόγου και του ΠΕΣΥΠ Αττικής αγαπητός σε όλους Μανώλης Καλοκαιρινός. Τον συγχαίρουμε θερμά και του ευχόμαστε καλή επιτυχία.

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Θ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΠΕΙΡΑΙΑΣ Αγ. Κωνσταντίνου 7
(5ος όροφος γγ. 7), Τ.Κ.: 185 31

Τηλ.: 210.4126551, 210.413339, fax: 210.4133394

Η Εφημερίδα "Κυθηραϊσμός" στο Ίντερνετ

<http://www.kythiraismos.gr/kythidea>



ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ
ΑΣΗΜΙΚΑ
ΩΡΟΛΟΓΙΑ

takis

JEWELLERY
WATCHES

Γρ. Λαμπράκη 144, Πειραιάς, Τηλ.: 210.4171615, 210.4220641

ΤΑΚΗΣ ΝΙΚΟΛΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

ΤΑΚΙΣ ΝΙΚΟΛΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

Τσιριγώτικο Καφενείο

ΚΥΡΙΑΚΗΣ ΣΟΦΙΟΥ

Μια καθημερινή Τσιριγώτικη
συνάντηση στον Πειραιά

ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΑΣ - ΠΟΤΑΜΟΥ
ΜΕΛΙ & ΛΑΔΙ ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΟ

Μ' ένα τηλεφώνημά σας

τα προϊόντα έρχονται σπίτι σας

Τηλ.: 210.4172935

Νικηφόρα 10 - Πειραιάς

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
ΣΤΑΜΑΤΙΑΣ ΣΠ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ

συζ. ΜΠΑΡΜΠΕΡΗ

ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 5, 185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 210.4171143-4120688, ΦΑΞ: 210.9951192

e-mail: lawstrat@hol.gr

ΑΥΤΗ Η ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

είναι γνωστό

πως άρχισε στο όνομα

της καλλιέργειας,

της Ιδέας του **ΚΥΘΗΡΑΪΣΜΟΥ**,

την ενέπνευσε η Ιδέα του,

την γαλούχησαν οι αρχές του.

Στα χρόνια που πέρασαν
καλλιέργησε τον **Κυθηραϊσμό**

σαν όραμα και φιλοσοφία και

τον οριοθέτησε σαν φαινόμενο της

εποχής.

Σήμερα

τον υπηρετεί σαν πραγματικότητα.

ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΚΟΙΝΩΦΕΛΩΝ ΕΡΓΩΝ ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ

Παρακαλούνται οι Μυλοποταμίτες την 13/01/05, ώρα 18:00, να προσέλθουν εις την Κυθηραϊκή Λέσχη Αθηνών για εκλογοαπολογιστική γενική συνέλευση, Συλλόγου Κοινοφελών Έργων Μυλοποτάμου, με εκλογή νέου Δ.Σ.

Εάν δεν υπάρξει απαρτία, η ως άνω Γεν. Συνέλευση, θα επαναληφθεί την 23/01/05 Κυριακή και ώρα 11:30. Εν συνεχεία θ' ακολουθήσει η κοπή πίτας δια το νέο έτος. Παρακαλούνται τα μέλη του συλλόγου, να ενημερώσουν σχετικά όλους τους γνωστούς τους Μυλοποταμίτες.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ

ΠΡΟΕΔΡΟΣ Κ.Α. ΜΑΛΛΑΝΟΣ

ΝΙΚΟΣ ΔΑΒΑΡΗΣ

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΥΓΡΑΕΡΙΑ

ΛΑΔΙΑ-ΚΡΑΣΙΑ-ΧΑΡΤΙΚΑ-ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ-ΕΙΔΗ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ

ΛΕΙΒΑΔΙ:

SUPER MARKET (όδο το χρόνο) τηλ: (27360) 31395, 31943



ΠΑΙΑΝΙΑ:

Μ.Α. Παπακωνσταντίνου 9

(Κεντρικές Αποθήκες)

τ.κ. 190 02 τηλ.: 210.6642705

Fax: 210.6028050

Ο Γιάννης Πανάρετος Μέλος του Δ.Σ. του ΙΣΤΑΜΕ

Ο συμπατριώτης μας τέως Γεν. Γραμματέας του Υπουργείου Παιδείας καθηγητής Γιάννης Πανάρετος τοποθετήθηκε ύστερα από απόφαση του Προέδρου του ΠΑΣΟΚ Γεωργίου Παπανδρέου, μέλος του Δ.Σ. του Ινστιτούτου Στρατηγικών & Αναπτυξιακών Μελετών.

Ο τέως Έπαρχος Μανώλης Κασιμάτης εκπρόσωπος του Δήμου στην ANEK

Εκπρόσωπος του Δήμου Κυθήρων στην Ναυτική Εταιρεία ANEK που έχει την ιδιοκτησία του Ο/Γ «Μυρτιδιώτισσα» ανέλαβε ο συμπατριώτης μας τέως Έπαρχος Μανώλης Κασιμάτης.

Του ευχόμαστε καλή επιτυχία στο έργο του.



ΟΛΕΣ ΟΙ
ΟΙΚΙΑΚΕΣ
ΣΥΣΚΕΥΕΣ,
ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ
ΕΙΔΗ,
ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΙΣ,
VIDEO, HI-FI,
BΙΝΤΕΟΣΚΟΠΗΣΕΙΣ



ΣΕΗΟΣ

ΝΙΚΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

1ο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΛΙΒΑΔΙ Τηλ./Fax: 31720, 31719

2ο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΠΟΤΑΜΟΣ 33620